

مَجَلَّةٌ مَعْهَا الْمُخْطَطُونَ الْعَرَبِيَّةُ

علميّة ، نصف سنويّة مُحَكَّمة ، تُعنى بالتعريف بالمخطوطات العربيّة ، وفهرستها ، ونشر النصوص المحققة ، والدراسات القائمة عليها ، والتابعات النّقدية المّوضوعية لها .

الشرف على التحرير: د. أحمد يوسف أحمد محمد
رئيس التحرير: د. فيصل عبد السلام الحفيان



* الأفكار الواردة لا تعبّر بالضرورة عن رأي
المنظّمة والمهدى ، وترتيب البحث يخضع
لاعتبارات فنية ، ولا علاقّة له بمكانة الكاتب .

* يسمح بالنقل عن المجلة بشرط الإشارة ،
وقواعد النشر وثمن النسخة في آخر المجلة .

المجلد ٤٩ - الجزآن ١، ٢ - ربيع الآخر - شوال ١٤٢٦ هـ / مايو - نوفمبر ٢٠٠٥ م

مَعْهَا الْمُخْطَطُونَ الْعَرَبِيَّةُ

الثانية

كل الحقوق محفوظة

مجلة معهد المخطوطات العربية / معهد المخطوطات العربية (المنظمة العربية
للتربية والثقافة والعلوم) - مج ٤٩، الجزآن ٢٠١، ربيع الآخر -
شوال ١٤٢٦ هـ/مايو-نوفمبر ٢٠٠٥ م، ص .
٠٠٣ / ٠١ / ٢٠٠٦ ط

ردد مدد - ٢٢٠٩
I.S.S.N. 1110- 2209

مَجَلَّةُ
مِعْهَدِ الْمُخْطَطِ الْعَرَبِيِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الفهرس

* تعاريف :

- د . فيصل الحفيان مخطوطات الخزانة الحسينية
٣٤-٧ (بعثة المعهد الرابعة إلى المغرب)

* دراسات :

- د . محمود مصرى تأصيل قواعد تحقيق النصوص عند
العلماء العرب المسلمين (جهود
الخدثين في أصول تدوين النصوص ٦٦-٣٥
- د . عبد العظيم محمود الدibe نهاية المطلب للجعوني
٨٨-٦٧

* متابعات :

- د . حسين بركات المنظومة التحورية ليست للخليل قطعاً
١٢٩-٨٩ مفضلية تأبط شرًا بشرح أبي علي المرزوقي
عبد السلام الهمالي سعود تحقيق: علي ذو الفقار شاكر
١٤٤-١٣١

* نصوص :

- عصام محمد الشنطي إحسان عباس وأولى تجاربه مع التحقيق
١٦١-١٤٥

* * *

مخطوطات الخزانة الحسينية

(بعثة المعهد الرابعة إلى المغرب)

د. فيصل الحفيان

قبل نحو سبع سنوات ، وتحديداً في منتصف عام ١٩٩٩ (١٢ يونيو - ٩ يوليه) قامت بعثة من المعهد لتصوير المخطوطات ، وكانت وجهتها الخزانة الحسينية . وقد تشكلت البعثة من د. فيصل الحفيان منسق برامج المعهد (مفهراً) والأستاذ نبيل عبد الفتاح (مصوراً) . وعلى الرغم من أن البعثة كانت توْدُ أن تمد طرفها إلى مجموعات أخرى غير «مجموعة الخزانة» فإنها لم تتمكن ، نظراً لقلة عدد أفرادها ، وقصر المدة ، لكن ذلك لم يَحُل دون أن تعود محمّلة بخير وفير من المخطوطات القيمة التي تحتفظ بها الخزانة .

لقد بلغ عدد المخطوطات التي تم تصويرها ٣١٧ مخطوطاً ، روّعي في اختيارها أن تكون ذات قيمة ، سواء في موضوعاتها ، أو في مؤلفيها ، أو في ارتباطها بتاريخ المغرب والأندلس ، أو في كونها من إنتاج مغاربة وأندلسيين ، وسيجد الباحث في هذه الاختيارات ما يفيده ، ويكشف له جانباً من التراث لم يسبق أن عرفه من قبل .

وفي ما يلي ننشر الجزء الأول من حصيلة البعثة ، ونسجل المخطوطات المبدوءة بحرف الألف حتى نهاية حرف التاء ، على أن نواصل في المجلدات المقبلة من المجلة نشر ما تبقى .

د. فيصل الحفيان

ومما يذكر أن هذه البعثة هي الرابعة في سلسلة بعثات المعهد إلى المغرب ، فقد سبقتها ثلاثة بعثات . وعليه يمكن لنا أن نقول : إن لدى المعهد ذخيرة لا بأس بها من المخطوطات التي تحفظ بها المملكة المغربية .

ولا يسع المعهد إلا أن يتوجه بالشكر والتقدير للدكتور أحمد شوقي بنين محافظ الخزانة الحسنية ، وعضو الهيئة المشتركة لخدمة التراث العربي (إحدى آليات المعهد للتنسيق والتعاون في مجال العمل التراثي) ، فقد كان صاحب يد بيضاء في رعاية البعثة وتسهيل عملها .

* * *

» أ «

- إتحاف أشراف الملا ببعض أخبار الرباط وسلا

(أرجوزة تقارب ثلاثة آلاف بيت)

لمحمد بن محمد بن الحاج محمد بن علي ، الدكالي السلاوي المغربي ، ت
١٣٦٤هـ.

نسخة بقلم مغربي ، بخط الناظم ، كتبها الخزانة السلطان عبد الحفيظ.

٢١,٥ × ١٧ سم

٢٠ س

٧٢ ق

[٢٢٧ تاريخ]

- إتحاف ذوي الأرب بمقاصد لامية العرب

لأبي جمعة ، سعيد بن مسعود ، الماغوسي ، الصنهاجي المراكشي ، المتوفى
بعد ١٠١٦هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرغ من كتابتها أحمد بن علي بن أبي القاسم بن سودة ،
الأندلسي ، الفاسي عام ١٠١٦هـ. عن نسخة منقولية من أصل المصنف.

٢٥ × ١٩ سم

٢٣ س

١٩٣ ق

[٤٣١]

- إجازة أبي عبد الله محمد المكناسي لسيدي محمد بدر الدين بن يحيى
القرافي

نسخة بخطٌ مشرقيٌ ، فرغ منها عام ١٠٠٣هـ. مقروءة ، فوا تحها بالحمرة.

١٩ س

١١ ق

[٧١٦٢ إجازات]

د. فيصل الحفيان

- إجازة الشيخ عبد الرحمن التادلي للشيخ عبد السلام الرئيسي
نسخة بقلم مغربي ، كتب بمكة المكرمة عام ١١٩٠ هـ . بها تذهيب وحمراء .

١٨ س ٢٢ × ١٧,٥

[١٠٢٥]

- إجازة في ما أخذ من العلوم
(من إدريس بن محمد المعروف بالمتجرة الكبير ، إلى ولده عبد الرحمن ، المتوفى
١١٧٩ هـ)

نسخة بقلم مغربي ، فوائحها بالحمراء والزرقة .

٣٣ س ٣١,٧ × ٢٠

[٦٧٧٨ / مجموع (٥) - تاريخ]

- أجوية ابن هشام

المسائل السفرية^١

(جمال الدين ، أبي محمد ، عبد الله بن يوسف ، ابن هشام النحوي ، ت
١٢٦١ هـ)

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٣٢٤ هـ .

٢٢ س ٢٢ × ١٧

[٥٧٣٢ نحو]

- أحكام الأواني والظروف وما فيها من المظروف

لشهاب الدين ، أبي العباس ، أحمد بن عماد بن يوسف ، الأفهيمي ، ت
١٢٠٨ هـ .

^١ كشف الظنون ص ١٦٩ ، المعجم الشامل للتراث العربي المطبوع ٥ / ٣٠١ - ٣٠١ .

مخطوطات الأجزاء الحسينية (بستان العهد الرابعة إلى الغرب)

نسخة بقلم النسخ ، فواحثها بالحمراء ، وعلى ظهوريتها تملّك .

١٩,٣ × ١٤,٣ سم

٢٣ س

٧ ق

[١٢٩٩ / مجموع (٥)]

- إِحْكَام الدلالة على تحرير الرسالة

(الرسالة القشيريّة في التصوف لعبد الكريّم بن هوازن القشيريّ ت ٤٦٥ هـ)

لأبي يحيى زكريا بن محمد الأنصاري ، المصري ، ت ٩٢٦ هـ .

نسخة بقلم النسخ ، تنقص من آخرها ، مقابلة ، مصححة ، والتن المشروع بالحمراء .

٢٧ × ١٧,٥

١٨٦ ق

[١١٦٧٢ تصوف]

- اختصار تذكرة الإمام الشويني

(التذكرة الهدافية في الطب ، لإبراهيم بن محمد بن طرخان ، الشويني ، ت

٦٩٠ هـ)

نسخة بقلم مغربي ، عنواناتها بالحمراء .

٢١ × ٢٧,٥ سم

٣٠ س

١٦٥ ق

[٣٢٨١ طب]

- أرجوزة

(نظم في أشياخ المؤلف)

لأبي عبد الله ، محمد بن عبد السلام ، الفاسي ، ت ١٢١٤ هـ .

نسخة بقلم مغربي ، كتبها أحمد بن محمد بن محمد البستكاني ، عن نسخة بخط الناظم .

٢٠,٥ × ١٥ سم

٢٣ س

٥ ق

[١٠٥٧ / مجموع (٣) علوم قرآن]

د. فيصل الحفيان

- أرجوزة في تعبير الرؤيا

(نظم المرقبة (المرقاة) العليا لابن راشد القفصي ت ٧٣٦ هـ)

لمحمد بن جابر ، الغساني المكناسي ، ت ٨٢٧ هـ .

نسخة بقلم مغربي ، فواتحها بالمحمرة والحضررة .

٢٢×١٧ سم

١٦ س

١٧٢ ق

[١٠١٧ تعبير رؤيا]

- إرشاد المريد في (إلى) ما يريد

لعلي جلبي بن خسرو الأزنيقي ، ت ١٠١٨ هـ .

نسخة نفيسة ، بقلم مغربي ، كتبث لخزانة الحسن الأول ، مذهبة مزخرفة .

٢٢,٣×١٧,٥ سم

١٨ س

٧٣ ق

[١١٧ كيمياء]

- إزالة الخفاء وكشف الأستار عن وجو أنوار الشرائر وسرائر الأنوار

(شرح رأية الشريسي - ت ٦٤١ هـ - في السلوك)

لأبي العباس ، أحمد بن يوسف ، الفييري الفاسي ، ت ١٠٢١ هـ .

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٢٦ هـ ، عن نسخة بخط المصنف .

٢١×١٥ سم

١٨ س

٢٨٣ ق

[٤٠٠٤ تصوف]

- الاستشفاء من الألم بذكر صاحب العلم (يعني ابن مشيش)

لأبي عبد الله ، محمد بن قاسم بن زاكور الفاسي ، ت ١١٢٠ هـ .

نسخة بقلم مغربي ، كتبها عبد الجليل بن محمد السهلي ، وفرغ منها عام

١٢٠٩ هـ . مقروءة ، مصححة ، بعض فواتحها بالمحمرة .

١٣

مخطوطات المخواذ الحسيني (بعثة المعهد الابتعاثي المغرب)

٢٠×١٤,٥ سم

٢٤ س

٢٥ ق

[٣٥٨٥ تاريخ]

- **الأسرار ونور الأفكار في رياض الأحجار**

نسخة بقلم مغربي ، مصححة ، بها تذهيب وحمرة.

٢٢,٥×١٧,٥ سم

١٨ س

١٨ ق

[١٣٧٧ / مجموع (٢٣) كيمياء]

- **الإسفار عن نتائج الأسفار**

لخيي الدين ، أبي بكر ، محمد بن علي بن محمد ، الحاتمي الطائي الأندلسي ،
المعروف بابن عربي ، ت ٦٣٨ هـ.

نسخة مقرودة ، رؤوس كلامها بالحمرة.

٢٢×١٦,٥ سم

١٧ س

٤٥ ق

[١٠٠٧ / مجموع (٢) تصوف]

- **الإشارة السمية في بعض المباحث الأصلية**

لأبي العباس أحمد بن محمد بن يوسف التجيبي

نسخة مقرودة ، فوائحها بالحمرة والزرقة.

٢٣×١٨ سم

٢٤ س

١١ ق

[١١٥٠٢ / مجموع (٢) تصوف]

- **الإشارة الناصحة لمن طلب الولاية بالنية الصالحة**

لأبي عبدالله ، محمد بن سعيد ، السوسي ، العبرغوني ، ت ١٠٨٩ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، مقرودة ، بها خروم.

١٨,٥×١٥ سم

٢١ س

١٢ ق

[٧٣٨٠ أدب]

د. فيصل الحفيان

- الإشراف على بعض من بفاس من الأشراف

لمحمد الطالب بن حمدون بن الحاج ، السلمي الفاسي ، ت ١٢٧٣ هـ.

نسخة بقلم النسخ ، مقرودة ، فواتحها بالحمرة ، بأولها فهرسة ، وعلى ظهيرتها تملك.

١١٤ ق ٢١ س ٢٦ × ١٨,٥ سم

[١١٧٣٢] ز

- أشرف الوسائل إلى فهم الشمائل

(الشمائل للترمذى ت ١٢٧٩ هـ).^١

لشهاب الدين ، أبي العباس ، أحمد بن محمد بن علي بن حجر ، الهيثمي ، ت ٩٧٤ هـ.

نسخة بقلم النسخ ، فرغ منها عام ١٠٧٤ هـ. والمتن المشروح بالحمرة ، وبحواشيه تعليقات.

٢٥٤ ق ٢١ س ٢١ × ١٥ سم

[٣٥٦٢] سيرة

- أصول الضبط وكيفيته على جهة الاختصار ومواضع الحركات المتتابعات وتنوينها^٢.

لأبي داود ، سليمان بن نجاح ، الأندلسى ، المقرئ ، ت ٤٩٦ هـ.

نسخة عتيقة ، بقلم أندلسى ، تنقص من آخرها ، ونالت منها الأرضة.

^١ أيضًا سيأتي هنا ، على الشمائل : تحفة الأخيار ، محمد بن أحمد الحزمي ت ١٢٠٢ هـ.

٢٠٣ ، وبغية الملتمس ص ٣٠٣ ، وسير أعلام

البلاء ١٦٨ / ١٩ .

١ أبي القاسم نجاح . انظر الصلة لابن بشكوال ١ / ٢٠٣ ، وبغية الملتمس ص ٣٠٣ ، وسير أعلام
٢ وَهُمُ الزر��ي في الأعلام ١٣٧/٣ فقال : سليمان بن نجاح [بن] أبي القاسم . وصوابه : سليمان بن

٢٣ق ٢٣س ٢٧,٥ × ٢٠ سم
[٨٠٨] / مجموع (٢) علوم قرآن

- أصول القراءات

لأبي محمد الحسن بن علي بن سعيد العماني المقرئ (كان حيًّا سنة ٥٥٠ هـ).
نسخةٌ عتيقةٌ نفيسةٌ، كتبت بقلم نسخ رشيق مشكول، عنواناتها بالحمراء،
وبحوائضها بعض تعليقات، وعلى ظهريتها بماه الذهب أنها كانت في نوبة السلطان
السعدي أحمد المنصور ت ١٤١٢ هـ.

٢٠٣ق ١٩س ٣١ × ٢٠ سم
[٩٨٧٦] / علوم قرآن

- الأصول والضوابط^١

لأبي العباس، أحمد بن علي بن يوسف، البوني، ت ٦٢٢ هـ.
نسخةٌ بقلم مغربي، فرغ منها عام ١٢٦٤ هـ، مصححةٌ، فواحشها بالحمراء
والزرقة والخضراء.

٣٨ق ٢٢س ٢١,٣ × ١٧,٣ سم
[١١٢] / مجموع (٢) حروف وأوافق

- نسخة ثانية

نسخةٌ بقلم مغربي، فرغ منها عام ١٢٧٨ هـ، بحوائضها بعض تعليقات،
وفواحشها بالحمراء والزرقة والخضراء.

٥٧ق ٢٠س ٢١ × ١٧,٥ سم
[١٥٨٨] / مجموع (٢) حروف وأوافق

^١ بروكلمان ق ٥، ص ٣٢١. وانظر: كشف الطباون ١١٥، ومعجم المؤلفين ٢١٣/١.

د. فيصل الحفيان

- نسخة ثلاثة

نسخة خزائية ، بقلم مغربي ، فرع منها عام ١٢٨٤ هـ ، مذهبة ، مزخرفة ، وبحواشيهها بعض تعليقات.

٣٥ ق ٢١ س ٢٤,٥ × ٢٠ سم

[١٢٣٧] / مجموع (٢) حروف وأوافق

- الاغباط في شرح نزهة الاستبطاط

لأبي زيد ، عبد الرحمن بن عبد القادر ، الفاسي ، ت ١٠٩٦ هـ.

نسخة خزائية ، كتبت بقلم مغربي ، مذهبة ، مزخرفة ، عليها تعليقات.

٨٢ ق ١٧ س ٢١ × ١٦,٥ سم

[٥١٨١٩] حروف وأوافق

- نسخة ثانية

تنصّص كثيراً ، كتبت بقلم مغربي ، مصححة ، والمتن المشروح بالحمرة.

١٢ ق ٢٤ س ٢٣ × ١٩ سم

[١٠٩١٠] حروف وأوافق

- اقتطاف الزهر واجتساء الشمر

(اختصار زهر الآداب للحضرمي ت ٤٥٣ هـ)

لأبي الحسن ، عليّ بن محمد ، الرباطي ، المعروف بابن بري ، ت ٧٣٠ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرع منها عام ١٢٢١ هـ ، مصححة ، فيها حمرة وزرقة ، على ظهريتها تملّكان.

١٢٩ ق ٢٦ س ٢٦,٥ × ١٩,٥ سم

[٣٧٤] أدب

- الاكتفاء في طلب الشفاء

محمد بن يحيى بن أبي طالب عبد الله بن أبي القاسم ، العَرْفِي ، ت ٧٦٨هـ .
نسخة بقلم مغربي ، فُرغ منها عام ١١٢١هـ ، فيها حمرة ، وعليها تعليقات .

۱۷۴ اق س ۱۶ س ۲۰ × ۱۵ سم

[١٠٤٤] / مجموع (١) طب

– الإنالة العلمية من الرسالة العلمية في طريقة القراء المتجرّدين من الصوفية

(رسالة العلمية للشّترى ت ٦٦٨ هـ)

^١ لأبي عثمان ، سعد بن أحمد بن إبراهيم بن ليون التّنجيبي ، ت ٧٥٠ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٢١ هـ ، مصححة ، فواتحها بالحمرة.

ق ٧٧ س ٢٥ سم ٢٠,٥ × ١٥

[٧٣٨] تصوف

- أنس السمير في نوادر الفرزدق وجريدة

(الجزء الأول)

لعلیٰ بن احمد بن قاسم بن موسی ، المعروف بِمُضَبَّاحِ الزَّرْوَیْلِی ، ت ۱۱۳۶ھ.

نسخة بقلم مغربي ، مصححة ، عنوانها وفواتحها بالحمرة والزرقة والخضراء.

ق۳۶۹ س۲۲ سم ۲۳×۱۷,۵

[ج / ۱۱۴۱۳]

— أنسُ الْفَقِيرِ وَعِزُّ الْحَقِيرِ —

لأبي العباس ، أحمد بن حُسين بن عليٍّ بن الخطيب ، القسْطنطيني ، ابن قَنْدُذ ، ت

.۴۸۱.

^١ حَرْرُ الْزَرْكَلِيُّ (٨٤/٣) اسْمُهُ.

د. فيصل الحفيان

نسخة بقلم مغربي ، مصححة ، بعض فواتحها بالحمرة.

١٩ ق ٢٨ س ٣١ × ٢٢ سم

[٤٣٥٤] / مجموع (٥) تاريخ

- الإنصاف من الانتصاف

(الانتصاف لابن المنيّرت ٦٨٣ هـ)

لعلم الدين ، عبد الكريم بن عليّ بن عمر ، الأنصاري ، ابن بنت العراقي ، ت
٤٧٠ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، مقروءة ، على غاشيتها تملّك.

١٧٩ ق ٢٤ س ٣١,٥ × ٢٢ سم

[٣٥٢٨]

- الأئم المطروب في من لقيته من أدباء المغرب^١

لأبي عبد الله ، محمد بن الطيب بن أحمد ، الشريفي القمي الوزاني ، ت
١١٣٤ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، كتبها محمد عبد الله بن أحمد التواتي ، وفرغ منها عام
١٢٦١ هـ ، مقروءة ، بأولها خرفة ، ورؤوس كلامها بالحمرة.

١٥٤ ق ٢٦ س ٢١ × ٢٩ سم

[٣٤٩٣] تاريخ ٣٤٩٣

- أيام الشأن

لمحيي الدين ، أبي بكر ، محمد بن عليّ بن محمد ، الحاتمي الطائي
الأندلسي ، المعروف بابن عربي ، ت ٦٣٨ هـ.

^١ بروكلمان (ق ٩ / ص ٤٧٢)، الأعلام ٦ / س ١ ، معجم المؤلفين ٣ / ٣٧٢ / ٣٧٢ / ترجمة ١٣٨١٥ .

١٩

مخطوطات المخازن الحسينية (بعثة المعهد الابعنة إلى المغرب)

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٢٨٩هـ ، مصححة ، بعض عباراتها بالحمرة.

١٩,٥ × ١٣,٥ سم

٢١س

١١ق

- أيسير المسالك إلى ألفية ابن مالك
لمحمد^١ العربي بن إبراهيم بن عبد الله ، اليعقوبي السُّمَلَّاني الجزوئي الأَدُوزِي ،
ت ١٢٨٦هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٣١٠هـ ، رؤوس كلامها بالحمرة والزرقة
والخضراء ، وبحواشيها تعليقات.

٢٣,٥ × ١٩ سم

٢٣س

٢٤١ق

[لغة ٩٨٩٨]

- إيضاح الأسرار والبدائع شرح الدرر اللوامع
(الدرر اللوامع في أصل مقرأ الإمام نافع) لابن بزوي^٢ ت ٧٣٠هـ
لأبي عبد الله ، محمد بن محمد بن عمران ، السَّلَّاوى ، الشهير
بالمجرادي ، ت ٨١٩هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فواتحها ، وبعض كلماتها بالحمرة.

١٦,٥ × ٢٢ سم

٢٤س

١٤٣ق

[٢٧٩٨ / مجموع (١)]

- الإيضاح والتتميم^٣
(شرح لأرجوزة ابن سينا في الطب)

^١ الأعلام ٤/٢٢٣ ، وذكر كتابه ، وله ابن مترجم له^٢ ذكره بروكلمان (ق ٥ / ص ٤٨) عند سرد
لشروح أرجوزة ابن سينا .

د. فيصل الحفيان

لأحمد بن محمد بن مهنا

نسخة بقلم مغربي ، تنقص من آخرها ، مصححة .

١٩٢٦ سم × ١٩

٣١ س

٤٩ ق

[٨٧٧٥ طب]

- إيقاظ الهمم على شرح الحكم

(شرح «الحكم» لابن عطاء الله الإسكندرى ت ٧٠٩ هـ)

لأحمد بن محمد بن المهدى ، الحسنى الأنجرى ، ابن عجيبة ، ت ١٢٤ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فواتحها بالحمرة .

٢٢,٥ سم × ١٧

٢١ س

٣٠٣ ق

[١٩٧٣ تصوف]

«ب»

- بخز الدمع^١

لجمال الدين ، أبي الفرج ، عبد الرحمن بن علي بن محمد ، القرشى البغدادى ، المعروف بابن الجوزى ، ت ٥٩٧ هـ.

نسخة بقلم النسخ ، فرغ منها عام ١٣١٦ هـ ، مقابلة ، فواتحها بالحمرة .

٢٤,٥ سم × ١٧

٢٥ س

٤١ ق

[١١٥١٨ تصوف]

- البحر المورود في الموائق والعقود

لأبي محمد ، عبد الوهاب بن أحمد بن علي ، الشعراوى ، ت ٩٧٣ هـ .

^١ بروكلمان (ق ٥ / ص ٣٥٤) ، الأعلام ٣١٧ / ٣ / أ / س ٣٠ ، مؤلفات ابن الجوزى ص ٩٩ .

مخطوطات المغاربة الأكسيزية (بعثة المسهد الرابعة إلى المغرب)

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١١٦١ هـ ، فواتحها بالحمرة ، وبحواشيها بعض تعليقات ، وبها أثر أرضية.

٤٩٢٥ تصوف [١٩,٥ × ١٥,٥] س ٢٤ ق ٨٨

- البدر المنير في كشف أستار علم الإكسير^١

لعلي بن إبراهيم الحبيحي^٢
نسخة جيدة ، بقلم مغربي ، مذهبة مزخرفة.

[٥٥ كيمياء] ١٤ س ٢٢ × ١٧,٥ ق ٩٢

- البرهان في أسرار علم الميزان

لأيدمر^٣ بن علي الجلدكي ، ت بعد ٧٤٢ هـ^٤.
(المجلد الأول)

نسخة خزائنية بد菊花 ، بقلم مغربي مجود ، مذهبة مزخرفة ، بحواشيها بعض تعليقات.

[١٤٤٠ كيمياء] ١٩ س ٢٦,٥ × ٢١ ق ١٥٤

- المجلد الثاني من النسخة السابقة نفسها

ق ١٦٣

^١ ليس (البدر المنير) في معرفة أسرار الإكسير لأيدمر^٣ انظر الأعلام ٥/٥ : سرّد جيد للزركلي في ابن علي الجلدكي ؛ لاختلاف فالتحي الكتابين . اضطراب اسمه .

^٢ لم أقف له على ترجمة ، وكذا حال الخطاطي في له أيضا اختصار لكتابه هذا ، سيأتي . فهارس الحسنة ، مج ٢٦/٥ .

د. فيصل الحفيان

- المجلد الثالث

١٥٤ ق

- المجلد الرابع

١٧٢ ق

- المجلد السابع من النسخة نفسها

١٩٢ ق

- المجلد الثامن^١

٢٣١ ق

- البرهان في متشابه القرآن

لبرهان الدين ، أبي القاسم ، محمود بن حمزة بن نصر ، الْكَرْمَانِي^٢ ، المعروف
بتاج القراء ، ت نحو ٥٠٥ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، مصححة ، فواتحها بالحمرة.

٢٢ س ٢٣×١٨ سم

[١١٨٥١] / مجموع (١) تفسير

٦٤ ق

- البرهانية^٣ في تحقيق الفوائد الفتايرية

(الفوائد الفتايرية للقاضي شمس الدين محمد بن حمزة ، الفتاري ، صاحب

^١ في كشف الظنون ٢٤١ : « البرهان ... في أربعة أجزاء كبيرة ... » ، وفي هدية العارفين ١/٧٢٤ : « ٤ مجلدات » ، وفي بروكلمان القسم السادس / ص ٥٨٠ : « ... في ٥ مجلدات ... ». وقيل بفتح الراء .. . ثم قال : « هذه النسبة إلى بلدان شتى ، مثل ... ، يقال لجميعها كرمان ، وقيل بفتح الكاف ، وهو الصحيح ، غير أنه أشهر بكسر الكاف » . اهـ .

^٢ قال السمعاني في الأنساب : « بكسر الكاف ، إيضاح المكون ٢٠٤/٢ : الفوائد البرهانية ... »

مخطوطات المغاربة الحسنية (بعثة المعهد الرباعية المغرب)

(التصانيف في المنطق والأصول ، ت ٤٨٣ هـ)^١

لبرهان الدين ، إبراهيم بن كمال الدين بن حميد.

نسخة بقلم فارسي ، مصححة ، فيها مداد أحمر.

٢٠ × ١٣,٥ سم

٢٣ س

٢٣ ق

[١٢٦٢٠ منطق]

- البستان الظريف في دولة أولاد مولاي الشريف^٢

لأبي القاسم بن أحمد بن علي بن إبراهيم ، الزئاني ، ت ١٤٩ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٣٣٢ هـ ، مقرودة ، مذهبة ، مزخرفة.

٢٣ × ٢٩ سم

٢٩ س

١٨٤ ق

[٢٤٢ تاريخ]

- بغية المراد في بيان مخرج الضاد من كلام الجهابذة النقاد

لأبي زيد ، عبد الرحمن بن أبي القاسم بن القاضي ، المكناسي ، الفاسي ، ت

١٠٨٢ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، بحواشيها بعض تعليقات ، وفواتحها بعضها بالحمرة ، وبها
أثر أرضة.

٢١ × ١٥ سم

٢٥ س

٣ ق

[٣٧٣٧ علوم قرآن]

^١ الفوائد الفنارية في المنطق انظرها في معجم المؤلفين ^٢ في إيضاح المكتون ١٨١/١ والأعلام ١٧٣/٥ :

«... أولاد مولاي [علي] الشريف» ، وقال ١٣١١٩ ت/٢٧٠/٣.

الزركلي : «اقتتبته ، واستفدت منه» .

د. فيصل الحفيان

- بهجة الآفاق وايضاح اللبس والإغلاق في علم الحروف والأوفاق
لأبي عبدالله ، محمد بن محمد ، الفلازي الكشناوي السوداني ، ت ١١٥٤ هـ.
(انتهى من تصنيفه في الثالث عشر من شعبان عام ١١٤٥ هـ)
نسخة بقلم مغربي ، فرع منها عام ١٢٨٠ هـ ، مقروءة ، عنواناتها بالحمرة والزرقة
والخضراء.

٢٥٦ ق ١٩ س ٢٢×١٨ سم

[٣٨٠٩ حروف]

- نسخة ثانية

نسخة بقلم مغربي ، مصححة ، بها جداول ورسومات بيانية ، وفواتحها
بالخضراء والحمرة والزرقة ، وبها أثر أرضية ورطوبة.

٢٣٠ ق ٢٠ س ٢١,٢×١٥ سم

[٧٣١ حروف]

- بهجة الأسرار ومقدين الأنوار في ما حَدَثَ به الشيخ عبد القادر من مكتوب
الأحاديث والآثار

(ترجمة للشيخ عبد القادر الجيلاني)

لنور الدين ، أبي الحسن ، علي بن يوسف ، اللخمي ، الشطئوفي ، القاري ، ت
٧١٣ هـ.

(الجزء الأول)

نسخة بقلم مغربي ، مقروءة ، رؤوس كل منها بالحمرة ، بها تلف وخرום.

٨٨ ق ٢١ س ١٨,٥×٢٥,٥ سم

[٢٧٩٥ تاريخ]

البيان في عدد أبي القرآن^١

لأبي عمّرو، عثمان بن سعيد، الدّاني، ت ٤٤٤هـ.
نسخة بخط مشرقي جميل، فرغ منها عام ١٥٩هـ، مقروءة، فيها مداد أحمر.

اٽی اے سی ۲۱ س ۲۱ اٽی اے سی ۲۱

[٩٨٦] / مجموع (١) علوم قرآن

- البيان والانتصار في حكم زيارة النبي المختار

نسخة بقلم مغربي ، تنقص ديباجتها يسيراً ، كتبها الحسن بن أبي بكر المتنaggi المراكشي ، مقروءة ، فراتحها بالحمرة والخضرة والصفرة.

١٦٧١ق س ٢٤ ٥٢٤،٥ سم

[١٢٥٥١ / مجموع (١) تصوف]

٢٣

- تأليف الخليل للخليل

(رسالة في الكيمياء)

نسخة بقلم مغربي ، مصححة .

۷۴ س ۲۳

[١٠٩] / مجموع (٣)

نسخة ثانية -

۸۴ س

[٤] / مجموع ١٠٥٩]

مركز المخطوطات والتراث والوثائق بالكويت ،
ص ١٨ ، وانظر حاشيته عليه .

د. فيصل الحفيان

- تأليف في أخبار أبي العباس أحمد بن جعفر الخزرجي السبتي - ت ٦٠١ هـ
 لأبي يعقوب^١ ، يوسف بن يحيى ، التادلي ، المعروف بابن الزيات ، ت ٦٢٧ هـ.
 نسخة بقلم مغربي ، فواتحها وعنواناتها بالحمراء.

٢٧ق^٢ ٢٨س ٣١×٢٢ سم

[٤٣٥٤ / مجموع (٢) تاريخ]

- تأليف في الأذكار
 لأبي الفضل ، المختار بن أحمد بن أبي بكر ، الكثني ، ت ١٢٢٦ هـ .
 نسخة بقلم مغربي ، مقرودة ، مذهبة مزخرفة .

٢٣٠ ١٩س ٢٣,٥×١٨ سم

[١٧٣٦ أذكار]

- تأليف في المنطق
 لأبي عبد الله ، محمد بن يوسف بن عمر بن شعيب ، السئوسي ، ت ٨٩٥ هـ .
 نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٢٢٩ هـ ، بعض كلماتها بالحمراء .

١٤ق^٣ ١٣س ٢٢,٥×١٦,٥ سم

[٧٤٤ / مجموع (٣) منطق]

^١ في الأعلام ٢٥٧/٨ ومعجم المؤلفين ٤/١٨٩ : ترجمة ١٨٥٨٢ (أبو الحجاج). وفي هدية العارفين ٥٣/٢ : «أبو يعقوب». وقال بروكلمان ق ٣ / ص ٤٠ : «أبو الحجاج أو أبو يعقوب» .
^٢ قال الزركلي في ترجمة ابن الزيات : «... له كتب قد يكون بعضها منها ... ومناقب الشيخ أحمد السبتي لأنيه». اهـ.

مخطوطات أخراز الأحسينية (بعثة المعهد الرابعية إلى الغرب)

- تأليف في التحو

لأبي عبد الله ، محمد بن الفخار ، الخولاني ، الشهير بالبيري.
نسخة عتيقة ، بقلم مغربي ، بحواشيهها تعليقات . وبها أثر أرضة.

١٤٦ق ٣٠ س ٢١,٧ × ٢٩ سم

[٢٤٠ نحو]

- تحرير القواعد المنطقية في شرح الرسالة الشمسية
لقطب الدين ، أبي عبد الله ، محمد^١ بن محمد ، الرازي ، المعروف بالقطب
الثختاني ، ت ٧٦٦هـ.

(الرسالة الشمسية ، في المنطق ، لنجم الدين ، أبي الحسن ، علي^٢ بن عمر ،
الكاتبي القزويني ، المعروف بـ: ذيiran ، ت ٦٧٥هـ).

نسخة بقلم مغربي ، فواتحها بالحمرة ، وبحواشيهها تعليقات . وبها أثر أرضة.

١٠٠ق ٢٣ س ١٦,٥ × ٢٢,٥ سم

[٧٤٤ / مجموع (٢) منطق]

- تحرير النظر في مسائل المختصر

لأبي حفص ، عمر بن عبد الله بن عمر الفاسي^٣ ، ت ١١٨٨هـ .
نسخة بقلم مغربي ، كتبها محمد العربي بن أحمد بنيس ، مقرودة ، فواتحها
بالحمرة والزرقة ، وعليها تملّك بتاريخ ١٣٣٠هـ.

٨٢ق ٢٥ س ١٥,٥ × ٢٠,٥ سم

[٥٦١٩ فقه]

^١ وقيل: «محمد» بن محمد . وقال الزركلي^٢ / ٧ في كشف الظنون ١٠٦٣: «عمر بن علي» وهو
^٣ الهمامش : «قلت» : اسمه في أكثر المصادر خطأ .

٣ تراجع: الأعلام ٥٣/٥ ، ومعجم المؤلفين ٢/٢
محمد بن محمد . اهـ .
٤ ترجمة ١٠٤٠٨ / ٥٦٤ .

د. فيصل الحفيان

- تحصيل البغية بنظم دُرر كتاب الحلية

(حلية الأولياء للحافظ أبي نعيم الأصبهاني ، ت ٤٣٠ هـ)

نسخة بقلم مغربي ، تنقص من أولها مقدار ورقة ، مقروءة ، فواحها بالحمرة والزرقة.

٣٠٠ سم × ٢٠

٣١ س

٣٠٠ ق

[٨٦٥٦ تاريخ]

- تحفة الأحباب في ماهية النباتات والأعشاب

نسخة بقلم مغربي ، مصححة ، عنواناتها بالخضرة والزرقة ، وأسماء المواد بالحمرة.

٢٣ سم × ١٨

٢٢ س

١٠ ق

[٣٠٤ / مجموع (١) طب]

- نسخة ثانية

نسخة بقلم مغربي مشكول ، فواحها بالحمرة والزرقة.

٣٠,٥ سم × ٢١,٥

١٥ س

١٩ ق

[٢٨٧٧ / مجموع (٣) طب]

- تحفة الإخوان بعض مناقب شرفاء وزان

لأبي العباس ، حمدون بن محمد ، الشريف الطاهري الحسني الجوطى الفاسى ، ت ١١٩١ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، مقروءة ، رؤوس كلامها بالحمرة ، وبها خروم.

٢٩ سم × ١٨

٣٣ س

٨٠ ق

[٤٠٣ تاريخ]

مخطوطات المغاربة الحسنية (بعثة المهد الرابع إلى المغرب)

- تحفة الأخيار على شمائل النبي المختار

(الشمائل للترمذى ت ٢٧٩ هـ)^١

لأبي عبد الله ، محمد بن أحمد ، الحرئishi الفاسى ، ت ١٢٠٢ هـ.
نسخة بقلم مغربي ، تنقص من آخرها ، مقروءة ، فوائحها بالحمرة ، وبحواشيها
تعليقان . وبها أثر أرضية ورطوبة.

٢٢ × ١٦ سم

٢٢ س

١٩٢ ق

[١٦٩٥ سيرة]

- تحفة الأريب عند من لا يحضره الطيب

لأبي الفضل ، محمد بن قاسم ، العجلاني^٢ .
نسخة بقلم مغربي ، مقروءة .

٢٠ × ١٥ سم

١٦ س

١٤ ق

[١٠٤٤ / مجموع (٢) طب]

- تحفة الألباب ونخبة الإعجاب

لمحمد بن عبد الرحيم بن سليمان ، المازني القيسي الأندلسي الغرناطي ، ابن
أبي الربيع ، ت ٥٦٥ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٢٧٤ هـ ، مقروءة ، تقدمتها ورؤوسُ كلامها
بالحمرة .

١٤,٥ × ٢١ سم

٢١ س

٦٧ ق

[١٦٠٦ تاريخ]

^١ أيضاً سبق لها هنا ، على الشمائل : أشرف الوسائل / الترمذى ، ومعجم المؤلفين ٣/٥٨ .
ترجمة ١١٧٨ هـ .

أيضاً سبق لها هنا ، على الشمائل : أشرف الوسائل
، لابن حجر الهيثمي ت ٩٧٤ هـ .

^٢ هدية العارفين ٣٠٢/٢ وذكر له شرح شمائل^٣ بروكلمان ق ٦ ص ٥٧١ .
النبي ﷺ للترمذى ، ومثله بروكلمان ق ٢ ص

د. فَيَنْصُلُ الْحَفَيَانِ

– نسخة ثانية

نسخة بقلم مغربي ، تنقص من أولها وآخرها ، مقروءة ، فواتحها بالحمرة.

١٦×١٩,٥ سم ١٤ س ٨٢ ق

[٤٩١ تاریخ]

– تحفة أهل الصديقية بأسانيد الطائفية الجزولية والزروقية

لأبي عيسى ، محمد المهدى بن أحمد بن علي بن يوسف ، الفاسى الفهري ، ت ١١٠٩ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٢٨٨ هـ ، مقروءة ، بعض كلماتها وفواصلها بالحمرة.

٢١,٥×١٨ سم ٢٢ س ٤٩ ق

[٦٥٢٥ تاریخ]

– تحفة التدبير لأهل التبصیر في تركيب الإكسير

لشمس الدين ، أبي الطاهر ، إسماعيل بن سودكين بن عبد الله ، الثوري ، التونسي ، ت ٦٤٦ هـ ، من أصحاب ابن عربي.

نسخة خزائية بديعة ، بقلم مغربي ، مصححة ، عنوانها بماء الذهب ، وبالحمرة والخضراء.

٢٢,٢×١٧,٧ سم ١٨ س ٣٠ ق

[١٨٧ كيمياء]

– نسخة ثانية

نسخة خزائية ، بقلم مغربي ، عنوانها وفواتحها بالحمرة ، وعليها بعض حواشـ.

مخطوطات المغاربة الحسنية (بعثة المعهد الابعاجي للغرب)

٢٢,٥ × ١٨ سـم	١٨ سـ	٢٧ قـ
[٨٤٠ / مجموع (٣) كيمياء]		

- نسخة ثالثة

نسخة خزائنية ، مصححة ، فواتحها وعنواناتها بالحمرة والزرقة.

٢٢ × ١٧,٥ سـم	١٨ سـ	٢٧ قـ
[١٠٢٥ / مجموع (١)]		

- تحفة الرب المبعود على تعاريف النحو والحدود

لأبي بكر ، أبو عبد الله القاسم محمد ، الأندلسـي ، المعروف بـ ابن حـزمـيـ الكـلـبـيـ ، تـ ٧٨٥ هـ^١.

نسخة بقلم مغربي ، مقروءة ، فوـاتـحـهاـ وـرـؤـوسـ كـلـامـهـ بـالـحـمـرـةـ وـعـلـيـهـاتـمـلـكـ.

٢٢ × ١٦,٥ سـم	٢٧ سـ	٦٢ قـ
[٧٧٤٣ لـغـةـ]		

- التحفة الطبية

(أرجوزة في الطب)

لأبي عليـ الحسنـ بنـ محمدـ بنـ سـيـناـ .

نسخة بقلم مغربي مشكـولـ ، عنـوانـاتـهاـ وـفـوـاـصـلـهـ بـالـحـمـرـةـ وـالـزـرـقـةـ .

وصلـاحـ القـوانـينـ الفـقـهـيـةـ اـبـنـ آخرـ غـيرـ أـبـيـ بـكـرـ أـحـمدـ؛ـ هوـ أـبـوـ عـبدـ اللهـ مـحـمـدـ بنـ مـحـمـدـ المتـوفـيـ ٧٥٧ـهـ عنـ سـتـ وـثـلـاثـيـنـ سـنـةـ .ـ اـنـظـرـهـ فيـ الـدـرـرـ الـكـامـنـةـ ١٦٥ـ/ـ٤ـ ،ـ الـأـعـلـامـ ٣٧ـ/ـ٧ـ ،ـ مـعـجـمـ الـمـؤـلـفـينـ ٦٢٥ـ/ـ٣ـ .ـ ١٥٤٦٧ـ تـرـجمـةـ ١٢٠٠٨ـ وـصـ ١٠٣ـ /ـ تـرـجمـةـ .ـ

^١ الدـرـرـ الـكـامـنـةـ ٢٩٣ـ/ـ١ـ ،ـ هـدـيـةـ الـعـارـفـينـ ١١٥ـ/ـ١ـ ،ـ مـعـجـمـ الـمـؤـلـفـينـ ٢٤٥ـ/ـ١ـ .ـ ١٧٧٧٢ـ تـرـجمـةـ .ـ وـانـظـرـ تـرـجمـةـ وـالـدـهـ صـاحـبـ القـوانـينـ الفـقـهـيـةـ ،ـ المـتـوفـيـ ٧٤١ـهـ فيـ الـدـرـرـ الـكـامـنـةـ ٣٥٦ـ/ـ٣ـ ،ـ بـرـوـكـلـمـانـ الـقـسـمـ السـابـعـ /ـ صـ ٥٤٠ـ ،ـ الـأـعـلـامـ ٥ـ /ـ ٣٢٥ـ ،ـ مـعـجـمـ الـمـؤـلـفـينـ ٧٨ـ/ـ٣ـ .ـ ١١٨٣٣ـ تـرـجمـةـ .ـ

د. فيصل الحفيان

٢١ ق

١٥ س

٣٠,٥ × ٢١,٥ سم

[٢٨٧٧ / مجموع (٢) طب]

- تحفة المتسلل وراحة المتأمل

لأبي عبدالله ، محمد بن علي ، اللخمي الشعوري الأندلسى ، ت بعد ٧٤٩هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٥٨هـ ، مقروءة ، فواتحها وعنواناتها بالحمرة والصفرة.

٦٩ ق

٢٦ - ٢٤ س

١٩ × ١٤,٥ سم

[٢٣٣٧ طب]

- تحقيق المقال وتسهيل المثال في شرح لامية الأفعال

(لامية الأفعال في الصرف لابن مالك ت ٦٧٢هـ)

لأبي عبدالله ، محمد بن العباس ، العبادي ، التلمساني ، ت ٨٧١هـ.

(فرغ من تأليفه عام ٨٥١هـ)

نسخة بقلم النسخ ، فرغ منها عام ١٠١٩هـ ، فيها مداد أحمر ، وبحواشيها بعض تعليقات.

٧٦ ق

٢٣ س

٢١ × ١٥ سم

[١٢٠٨٦ / مجموع (١) نحو]

- تخليص القناعة من تلخيص مذاهب أهل الصناعة

نسخة بقلم مغربي ، مقروءة ، فيها حمرة وصفرة وزرقة.

٤٢ ق

٢٨ س

١٨ × ١١,٦ سم

[١٠٣٨٧]

- ترتيب ما اختصره^١ عمر بن الفرخان الطبرى من كتب القدماء المنتجمين نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها عام ١٢٨٩ هـ ، رؤوس كلامها بالحمراء ، وبحواشيها بعض تعليقات.

١٣٠ ق ٢٣ س ٢٢,٥ × ١٧,٥ سم
[٣٥٠٢ تجيم]

- تسهيل المدخل لسمية الأعمال بالنسبة الصالحة عند الإقبال لأحمد بن محمد بن المهدى ، الحسنى الأنجرى ، ابن عجيبة ، ت ١٢٤ هـ . نسخة بقلم مغربي ، مقرودة ، عنواناتها بالحمراء .

٤١ ق ٢٣ س ٢١ × ١٦,٥ سم
[١١٩٤٨ / مجموع (١)]

- تسهيل المعارج إلى تحقيق المخارج لأبي عبد الله ، محمد بن عبد السلام ، الفاسى ، ت ١٢١٤ هـ . نسخة بقلم مغربي ، مقرودة ، فيها مداد أحمر .
٣٩ ق ٢٦ س ٢٠,٥ × ١٥ سم
[١٠٥٧ / مجموع (١) علوم قرآن]

- التشوف إلى رجال التصوف لأبي يعقوب^٢ ، يوسف بين يحيى ، التادلى ، المعروف بابن الزيات ، ت ٦٢٧ هـ .

^١ انظر : تاريخ الأدب العربي لبروكلمان ق ٢ / ص ٢ انظر - هنا - : تأليف في أخبار أبي العباس أحمد بن جعفر الخزرجي السبتي ؛ بحاشيته تعليقة عن اضطراب كنيته .
٦٠٠ - ٦٠١ .

د. فيصل الحفيان

نسخة بقلم مغربي ، مقروءة ، رؤوس كلامها بالحمرة.

٩٥ نق ٢٨ س ٢٢×٣٠ سم

[٤٣٥٤ / مجموع (١) تاريخ]

- تعليق على أبيات في النسب التي بين الحمدتين : اللغوي والعرفي ،
والشكريين : اللغوي والعرفي

لمحمد بن علي ، الوزيري ، كان حيّا ١٢١٤ هـ.

نسخة بقلم مغربي ، فرغ منها ١٢٩٥ هـ ، مصححة ، فواتحها بالحمرة.

٤ نق ٢٦ س ٢٣×١٨ سم

[١٢٥٨٨ / ز / مجموع (٢)]

* * *

*

نَاصِيلْ قَوَاعِدْ تَحْكِيقِ النَّصوصِ عِنْدَ الْعُلَمَاءِ الْأَرَبِ الْمُسْلِمِينَ جَهْوَدُ الْمُخْلَثِينَ فِي أُصُولِ نَدْرَوْنَ النَّصوصِ

د. محمود مصري^١

إن المفهوم الذي ينطوي عليه ما نسميه اليوم علم تحقیق المخطوطات قد عمل بأصوله العرب المسلمين، عند تدوینهم للقرآن الكريم والسنّة الشريفة، منذ عهد النبي ﷺ، ثم دوّنوا هذا العلم و Creedوه بشكلٍ واضحٍ في تصانیفهم المتعلقة بعلوم الحديث، منذ القرن الرابع الهجري، ولعل شیوع الوجادۃ^۲ في هذا القرن كان له الأثر الواضح في ظهور مبادئ هذا العلم، في مؤلفات علماء الحديث.^۳

وسوف نرى في هذا البحث ما يقوم به الدليل ، على أننا ندين لعلماء مصطلح الحديث بتأسيس قواعد هذا العلم ، وبناء هيكله الأساسي .

١ دكتوراه في تاريخ العلوم ، دراسات عليا في علوم المكتوبة قدماً إلى ، القرن الخامس عشر ، فأخذوا الحديث .^٣ على حين تأخر اهتمام الأوروبيين بالنصوص

يطبعون كتب القدماء ، لكن دون بحث عن نسخ أخرى ، ودون منهج علمي في النشر ، ثم أخذوا في مرحلة لاحقة يهتمون بالشذوذ والتصحیح ، غير أنه لم تظهر قواعد متبعة ومنهج علمي إلا في منتصف القرن التاسع عشر ، إذ وضعوا أصولاً علمية لنشر الكتب القديمة ونقد النصوص (ينظر أصول نقد النصوص ونشر الكتب لبرجشتسر ١١، ١٢).

الوجادة : ما أخذ من العلم من صحيفية من غير سماع ، ولا إجازة ولا مناولة (ينظر علوم الحديث لابن الصلاح ١٧٨) . ومثال ذلك أن يقف شخص على نصوص في أحد الكتب ، فينقل عن الكتاب ، دون أن تكون له رواية تنتهي إلى مؤلف الكتاب . وقد تنبه العلماء إلى أهمية ضبط هذا النوع من النقل ، ووضعوا له القواعد ، كما فعلوا في ضبط نقل الرواية الشفوية من قبل .

التحقيق في تراثنا كلمة قديمة لغةً واصطلاحاً.

يقال : حقّ أمر : صَحَّ وثبَت ووجَب ، وأحقّ الأمْرُ : أحْكَمَه وصَحَّحَه ، وحقّ الرجل القول : صَدِيقَه ، وفي اللسان : تحققَ عنده الخبر ، أي : صَحَّ ، وحققتَ الأمر وأحققتَه : كُنْتَ عَلَى يقِينٍ مِّنْهُ^١.

أما في الاصطلاح ، فالتحقيق هو : إثبات المسألة بدليلها^٢.

وقد أطلق الجاحظ على العالم المدقق اسم المحقق ، فقال : « إنه لم يخل زمان من الأزمان فيما مضى من القرون الذاهبة ، إلا وفيه علماء محققون ، قرعوا كتب من تقدمهم ، ودارسوا أهلها »^٣.

فالتحقيق تصحيح الأخبار من جهة ، وإثبات المسائل بأدلةها من جهة أخرى ، ولذلك سمي صاحب هذا المنهج من العلماء محققاً ومتحققاً.

والكتاب المحقق في الاصطلاح المعاصر هو الذي صَحَّ عنوانه واسم مؤلفه ونسبة الكتاب إليه ، وكان متنه أقرب ما يكون إلى الصورة التي تركها مؤلفه^٤ ، وهكذا فقد اشتراك المعنى اللغوي للتحقيق مع المعنى الاصطلاحي القديم والحديث من جهة : الإثبات والتصحيف والإحكام.

والخطوات المتعلقة بالنصوص إثباتاً وتصحيحاً وإحكاماً ، كانت مجالاً عمل أئمة الحديث وعلومه ، فكان لهم الفضل بذلك في وضع ضوابط هذا الفن ؛ من أجل الوصول إلى نصٌّ محققٌ ، ثم انتقل عنهم هذا المنهج إلى علماء الحضارة العربية الإسلامية بمختلف فروعها ، فكانوا قدوةً لغيرهم في هذا الميدان .

إن حرص علماء الحديث على ضبط لفظ رسول الله ﷺ ، ونقله كما هو

^١ لسان العرب ١١/٣٣٣.

^٣ رسائل الجاحظ ١/٣٣٨.

^٢ التعريفات ٥٦.

^٤ تحقيق النصوص ونشرها ٣٩.

انطلق من فهمهم لوجوب صيانة الوحي من أن يدخله ما ليس منه ، حتى لا يتحرف الدين ، فكانوا سبباً في حفظ الوحي الذي تكفل به الله تعالى بقوله : ﴿إِنَّا نَخْتُنُ نَزَّلَنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ [الحجر : ٩] ، والمقصود بالذكر - كما هو معلوم - الوحي ، وهو يشمل الكتاب والسنة^١ .

وعلى الرغم من أن كتابة الحديث بدأت في وقت مبكر - كما أثبته المحققون - منذ عهد رسول الله ﷺ، فإن اعتماد الصحابة كان على الحفظ في الصدور لا السطور، ولما انتشر الإسلام، واتسعت رقعة، ومات معظم الصحابة، وقل ضبط الحديث، ظهرت الحاجة الملحة إلى التدوين، لا سيما أن تطاول الزمن يعني تطاول سلسلة إسناد الحديث: فلان عن فلان عن فلان... فيصعب الحفظ في الصدور. يقول القاضي عياض رحمه الله: «والحال اليوم داعية للكتابة لانتشار الطرق، وطول الأسانيد، وقلة الحفاظ، وكلال الأفهام» .

ومع ظهور الحاجة إلى التدوين ، بدأت تتنامي قواعد تحقيق النصوص ، التي ساروا عليها منذ ذاك الحين ، ثم قاموا بإثباتها في مصنفاتهم العلمية في ما بعد ، ومنذ انتشار التدوين أصبحت الكتابة ركناً أساسياً ، اعتمد عليه العلماء في حفظ الحديث وضبطه ، فقام الكتاب بدور كبير في الرواية يشبه دور الراوي ، وكان شرط الاعتماد على النسخة أن يقرأها راويها على مؤلفها ، أو تقابل بنسخة المؤلف ، أو على نسخة صحيحة مقابلة على نسخة المؤلف ، أو نحو ذلك مما تُنسخ وتصحح على النسخ المقابلة المصححة .

الأَخْبَارُ الدَّالَّةُ عَلَى كَابَةِ الْحَدِيثِ فِي زَمْنِهِ،
وَقُدْرُ مَجْمُوعِ مَا كَتَبَ مِنَ الْحَدِيثِ فِي عَهْدِهِ
بِالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ، بِمَا يَضَاهِي مَصْنَعَكَبِيرًا فِي الْحَدِيثِ (يَنْظَرُ
الْحَدِيثُ وَالْمَحْدُثُونُ لِأَيِّ زَهْرَى ١٢٥)، وَمِنْهُمُ الْقَدْ
لأَسْتَاذَاتِنَا نُورُ الدِّينِ عَطْرَ (٤٥).

^١ قال ابن حزم رحمة الله : «والذكر أسم واقع على كل ما أنزل الله تعالى على نبيه ﷺ من قرآن ، أو سنته وهي بيّن بها القرآن » (ينظر الإحكام في أصول الإحكام لابن حزم ١١٥ / ١).

^٢ ثبت أن رسول الله ﷺ لم ينتقل إلى جوار ربه إلا وقد أذن بكتابه الحديث وتدوينه، وتواترت ^٣ الآيات ١٤٩/١.

وقد استنّ المحدثون آداباً تحقق الضبط الكامل لما يكتب على الصحف ، ووضعوا بعما لذلك مصطلحات ساروا عليها والتزموا بها ، فلا يكون الكتاب مقبولاً ، إلا أن ينضبط بهذه الآداب وهذه المصطلحات ، فكان هذا أساساً لقواعد تحقيق النصوص^١ .

فالتحمّل يكون عن طريق السماع من الشيخ والقراءة عليه والإجازة والمناولة والمكاتبة والوجادة ، والأداء يكون بصيغة معينة ، كحدثنا أو أخبرنا أو سمعت أو قال وغيرها ، وكل صيغة من صيغ الأداء هذه تدلّ على نوع من التحمل ، وهذا الضبط الشفهي يعدُّ نوعاً من التحقيق الذي هو - كما تقدم - إثبات وتصحيح ، بالإضافة إلى أن المنهج العلمي - في ضبط الرواية المنقوله مشافهة - كان نواة لتحقيق النص المدون .

ونبدأ هذا البحث باستعراض أهم مؤلفات علوم الحديث ، التي ذُوّنت فيها قواعد تحقيق النصوص ، مع الإشارة إلى موضع ورودها في تلك المؤلفات ، ثم ننتقل إلى المقصود بالبحث ، وهو وضع تصنيف شامل لمباحث تحقيق النصوص عند علماء الحديث .

* * *

*

^١ ينظر منهج النقد ٢١٥، ٢١٦، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٣.

ورود قواعد التحقيق
في مؤلفات علوم الحديث

● المحدث الفاصل بين الراوي والواعي للرامهزمي (ت : ٣٦٠ هـ)

وقد تناول من هذه القواعد في الجزء السابع :

١ - الدائرة بين المحدثين .

٢ - الحكُّ والصَّرْبُ .

٣ - التخريج على الحواشي .

٤ - الحرف المكرر .

٥ - النَّقْطُ والشكل .

٦ - التبويب في التصنيف .

● معرفة علوم الحديث للحاكم (ت : ٤٠٥ هـ)

١ - النوع ٣٤ : معرفة التصحيحات في المتنون .

٢ - النوع ٣٥ : تصحيحات المحدثين في الأسانيد .

٣ - النوع ٤٧ : معرفة المتشابه في قبائل الرواية وبلدانهم وأسمائهم وكناهم وصنائعهم .

● جامع بيان العلم وفضله لابن عبد البر (ت : ٤٦٣ هـ)

الجزء الأول :

١ - باب معارضة الكتاب .

٢ - باب الأمر بإصلاح اللحن والخطأ في الحديث وتتبع ألفاظه ومعانيه .

• الجامع لأخلاق الرواـي وآدـاب السـامـع للخطـيب البـغـادـي

(ت : ٤٦٣ هـ)

الجزء الثالث :

- ١ - بـاب التـرغـيب فـي إـعـارـة كـتب السـمـاع .
- ٢ - كـراـهـيـة حـبـس الـكـتـب المـسـتـعـارـة عـن أـصـحـابـها .
- ٣ - بـاب تـدوـين الـحـدـيـث فـي الـكـتـب وـما يـتـعلـق بـذـلـك مـن أـنـوـاع الـأـدـب .
- ٤ - يـيمـينـك . وـأـوـمـأـ إـلـى الـخـطـ .
- ٥ - الـجـبـرـ وـالـكـاغـدـ .
- ٦ - بـاب تـحسـين الـخـطـ وـتـجوـيدـه .
- ٧ - اـسـتـحـبـاب الـخـطـ الـغـلـيـظـ وـكـراـهـيـة الـدـقـيقـ مـنـهـ .
- ٨ - اـخـتـيـارـ التـحـقـيق دونـ الـمـشـقـ وـالـتـعـلـيقـ .
- ٩ - كـيفـ يـكـتبـ بـسـمـ اللـهـ الرـحـمـنـ الرـحـيمـ .
- ١٠ - تـقـيـيدـ الـأـسـمـاءـ بـالـشـكـلـ وـالـإـعـاجـامـ حـذـرـاـ مـنـ بـوـادـرـ التـصـحـيفـ وـالـإـيهـامـ .
- ١١ - رـسـمـ الـصـلـاـةـ عـلـىـ النـبـيـ ﷺ .
- ١٢ - الدـارـةـ فـي آـخـرـ كـلـ حـدـيـثـ .
- ١٣ - بـابـ وـجـوبـ الـمـعـارـضـةـ بـالـكـتـابـ لـتـصـحـيـحـهـ وـإـزـالـةـ الشـكـ وـالـأـرـتـيـابـ .
- ١٤ - الـاسـتـدـلـالـ بـالـضـرـبـ وـالـتـخـرـيـجـ عـلـىـ صـحـةـ الـكـتـابـ .
- ١٥ - بـعـضـ أـخـبـارـ أـهـلـ الـوـهـمـ وـالـتـحـرـيـفـ وـالـمـحـفـوظـ عـنـهـمـ مـنـ الـخـطـاـءـ وـالـتـصـحـيـفـ .

● الكفاية في علم الرواية للخطيب البغدادي (ت: ٤٦٣ هـ)

١- باب المقابلة وتصحيح الكتاب .

٢- باب ذكر ما يجب ضبطه واحتذاء الأصل فيه وما لا يجب من ذلك .

٣- باب في حمل الكلمة والاسم على الخطأ والتصحيف عن الراوي ، وأن الواجب روایتهما على ما حملها عنه ثم يبين صوابهما .

٤- باب ما جاء في تغيير نقط الحروف ، لما في ذلك من الإحالة والتصحيف .

٥- باب ما جاء في إبدال حرف بحرف .

٦- باب ما جاء في إصلاح المحدث كتابه بزيادة الحرف الواحد فيه أو بقصاصه .

● الإمام إلى معرفة أصول الرواية وتقيد السماع للقاضي عياض (ت: ٥٤٤ هـ)

١- باب في التقيد بالكتاب والم مقابلة والشكّل والنقط والضبط .

٢- باب التخريج والإلحاق للنقص .

٣- باب في التصحيف والتمريض والتضبيب .

٤- باب في الضرب والحلّ والشق والمحو .

٥- باب في إصلاح الخطأ وتقويم اللحن والاختلاف في ذلك .

● معرفة أنواع علوم الحديث لابن الصلاح (ت: ٦٤٣ هـ)

النوع الخامس والعشرون في كتابة الحديث وكيفية ضبط الكتاب ، وقد تناول

فيه :

١- كيف تضبط الحروف المهملة .

- ٢- لا يستعمل الكاتب اصطلاحاً غير معلوم إلا أن يبيّن معناه .
- ٣- ينبغي أن يفصل بين كل حديثين بدارة صغيرة .
- ٤- المحافظة على كتابة وَكَلِيلُهُ عند ذكره وتجنب الرمز والاختصار .
- ٥- من نسخ كتاباً فعلية مقابلته وبيان طرق ذلك .
- ٦- بيان كيفية إلحاق السقط في الحاشية .
- ٧- بيان التصحيح والتضبيب والتمرير .
- ٨- كيف يشطب ما وقع في الكتاب وليس منه ، وبيان كيفية الضرب .
- ٩- ينبغي الاعتناء بضبط اختلاف نسخ الكتاب والتمييز بينها .
- ١٠- بيان رموز المحدثين كحدثنا وأخبرنا .
- ١١- الحرف (ح) للفصل بين إسنادين .
- ١٢- ينبغي للطالب كثب البسمة ، وبعدها اسم شيخه وكتبه ومن سمعه منه وتاريخ سماعه .
- ١٣- التحذير من غلو الكتاب ومنع إسماعه طمعاً بالتفريغ به .
- الاقتراح في بيان الاصطلاح لابن دقيق العيد (ت : ٧٠٢ هـ)
 - الباب الرابع : في آداب كتابة الحديث :
 - ١- هل الأولى ضبط كل ما يكتب أو يخص بالضبط ما يشيك .
 - ٢- الاعتناء بالضبط ، وخاصة أسماء البلاد الأعجمية وغيرها .
 - ٣- ألا يصطلح الإنسان مع نفسه اصطلاحاً لا يعرفه غيره .
 - ٤- الأدب ألا يجعل الكاتب الاسم إذا كان من الأسماء المعبدة اسم الله تعالى في أول السطر والتعبد آخر ما قبله .

٥- إذا فقدت الصلاة على النبي ﷺ من الرواية ، هل له أن يكتبها ؟

٦- المقابلة وكيفيتها .

٧- إذا وقع في الرواية خلل في اللفظ ، فهل له أن يغير ؟

٨- إذا وقع سقط في الرواية ، فالمختار أن يخرج من الأسطر تحريرًا .

• تذكرة السامع والمتكلم في آداب العالم والمتعلم لابن جماعة (ت :

(٧٣٣ هـ)

الباب الرابع : الآداب مع الكتب التي هي آلة العلم ، وما يتعلق بتصحيحها وضبطها ووضعها وشرائطها وعاريتها ونسخها وغير ذلك :

النوع الثالث منه : ما يخص التعامل مع الكتاب والعناية به وحفظه واعتباره .

النوع الخامس : التسخن وقواعده .

النوع السادس : الخط والقلم .

النوع السابع : المقابلة بين النسخ .

النوع الثامن : التخريج .

النوع التاسع : كتابة الحواشي .

النوع العاشر : كتابة الأبواب والفصول بالحمراء .

النوع الحادي عشر : الضرب والحلك والمحوذ .

• فتح المغيث شرح ألفية الحديث للسخاوي (ت : ٩٠٢ هـ)

القسم الثامن من أقسامأخذ الحديث ونقله : الوجادة :

كتابة الحديث وضبطه .

المقابلة .

تخریج الساقط .

التصحیح وهو کتابة (صح) ، والتمریض وهو التضییب .
الکشطُ والمحو والضرب .

كيف العمل في الجمع بين اختلاف الروايات .
الإشارة بالرمز .
كتابة التسمیع .
إصلاح اللحن والخطأ .

• تدربی الرأوی فی شرح تقریب النواوی للسیوطی (ت : ٩١١ھ)
النوع الخامس والعشرون : کتابة الحديث وضبطه :
ثانياً : ضبط المتبس من الأسماء .

ثالثاً : الفصل بين كل حديث بالصلة والتسلیم على رسول الله ﷺ ، وعدم
السأم من تكرارها .

رابعاً : مقابلة كتابه بأصل شیخه .

خامساً : تخریج الساقط من الحديث في الحواشی (اللّحق) .

سادساً : التصحیح والتضییب والتمریض .

سابعاً : نفي ما ليس من الكتاب .

ثامناً : رمز المحدثين لحدثنا وأخبرنا ، والانتقال من سند إلى آخر .

تاسعاً : أصول کتابة التسمیع .

• الدر النّضید فی أدب المفید والمستفید لبدر الدین الغزی (ت : ٩٨٣ھ)
الباب السادس : في الأدب مع الكتب التي هي آلة العلم ، وما يتعلّق بتصحیحها
وضبطها ووضعها وحملها وشرائطها وعارضتها ونسخها وغير ذلك :

المسألة ١٥: المقابلة.

المأساة ١٦: ضبط الكتب وشكلها.

المَسْأَلَةُ ١٧: عَلاجُ الْخَطَا وَاللَّهُنَّ.

المسألة ١٨: علاج الزيادة .

المَسَأَةُ ١٩: التَّخْرِيجُ وَالسَّقْطُ .

المسألة ٢١: اختصار الألفاظ ورموز الكتب.

المسألة ٢٢: كتابة الحواشى، والفوائد.

المسألة ٢٣: الكتابة والخطّ.

المسألة ٢٤: كتابة الأبواب والترجم والفصول بالحمرة .

وهذا الكتاب يمثل أصول علم تحقيق المخطوطات حتى عصر المؤلف ؟ فقد جمع فيه ما تفرق في غيره من كتب السابقين ، وأضاف ، وألّف بين المعلومات ، وأشار إلى أنه نقل عن الرامهرمزي والحاكم والقاضي عياض وابن الصلاح وابن دقيق العيد وابن حجر والسيوطى وغيرهم .

47

تصنيف مباحث تحقيق النصوص

عند علماء الحديث

أولاً : مقابلة النسخ (المعارضة ، العرض) .

ثانياً - إصلاح النص :

١ - علاج النقص (التخرير ، الإلحاد) .

٢ - علاج الزيادة (الحُكُمُ والمَحْرُّ وَالضَّرْبُ) .

٣ - علاج المكرر .

٤ - علاج الخطأ (التصحيح والتضبيب والتمريض) .

٥ - علاج اللحن .

ثالثاً - ضبط النص :

١ - النقط والشكل .

٢ - ضبط الحروف المهملة .

٣ - ضبط الألفاظ المشكلة .

رابعاً : صنع الحواشي .

خامسًا - اصطلاحات الكتابة :

- الفصل بين الحديثين .

- الرمز للألفاظ المكررة في الإسناد .

- الفصل بين الإسنادين .

- رموز مصنفات الحديث .

- الإشارة إلى الرموز في فاتحة الكتاب .
سادساً : قواعد الكتابة .

سابعاً - آداب الكتاب والكتابة :

- آداب البسمة والصلوة والسلام على رسول الله .
 - إعارة الكتاب .
 - التحذير من غلول الكتاب .
 - ذكر اسم الشيخ والسماع والتاريخ .
 - عدم الاصطلاح بما لا يعرفه الآخرون .
 - حفظ الكتاب .
 - عدم جواز إصلاح كتاب غيره دون إذنه .

أولاً : مقاولة النسخ

- ١- قابل الكتاب بالكتاب : عارضه به ؛ ليرى وجه التماشى أو التخالف بينهما .
وعارضت بالكتاب الكتاب : جعلت ما في أحدهما مثل ما في الآخر^١ .

وأساس التحقيق اليوم يقوم على جمع مخطوطات الكتاب الواحد ، والمقابلة بينها ؛ للخروج منها بنصٍ يكون أقرب ما يمكن لنصِّ المؤلف ، وهذه المقابلة عرفها علماء الحديث منذ بداية عصر التدوين .

٢- أهمية معاشرة الكتاب : عن عروة بن الزبير رضي الله عنه أنه قال لابنه هشام : كتبت ؟ قال : نعم . قال : عرضت كتابك . قال : لا . قال : لم تكتب ^٢ .

٢٣٧ الكفاية في علم الرواية للخطيب البغدادي

٨٣٢ . المَعْجَمُ الْمَدْرَسِيُّ

وعن الأخفش ، قال : إذا نسخ الكتاب ولم يعارض ، ثم نسخ ولم يعارض ، خرج أعمجياً^١ .

قال القاضي عياض : « وأما مقابلة النسخة بأصل السماع وعارضتها به فمتعتية لابد منها ، ولا يحل للمسلم التقى الرواية ما لم يقابل بأصل شيخه ، أو نسخة تحقق ووثق بمقابلتها بالأصل ، وتكون مقابلته لذلك مع الثقة لما في كتاب الشيخ »^٢ .

٣- ما هي النسخة التي تتم مقابلة عليها ؟

جعلوا مقابلة الكتاب على درجات ، حسب قيمة النسخة التي تتم مقابلة عليها ، قال السخاوي : « ويحصل العَرْض إما بالأصل الذي أخذه عن شيخه بسائر وجوه الأخذ الصحيحة (الثَّحْمُل) ، ولو كان الأخذ إجازة ، أو بأصل أصل الشيخ الذي أخذ الطالب عنه المقابل به أصله ، أو بفرع مقابل بالأصل مقابلة معتبرة موثقاً بها ، أو بفرع قوبل كذلك على فرع ، ولو كثر العدد بينهما »^٣ .

٤- طريقة مقابلة :

اعتماد النسخة الأم : يقول القاضي عياض : « وأولى ذلك أن تكون الأم على رواية مختصة ، ثم ما كانت من زيادة الأخرى الحق ، أو من نقص علم عليها ، أو من خلاف في الحواشي ، وأعلم على ذلك كله بعلامة صاحبه من اسمه أو حرف منه للاختصار ، لا سيما مع كثرة الخلاف والعلامات »^٤ .

هل يقابل بنفسه أم بغيره ؟ يقول القاضي عياض : « على طالب العلم أن يقابل نسخته من الأصل بنفسه حرفاً حرفاً ؛ حتى يكون على ثقة ويقين من ععارضتها به ومطابقتها له ، ولا ينخدع في الاعتماد على نسخ الثقة العارف من دون مقابلة ،

^٣ فتح المغيث للسخاوي ٢/٦٦٦ .

^١ المصدر السابق .

^٤ الإلاغ ١٨٩ .

^٢ الإلاغ ١٥٨ .

ولا على نسخ نفسه بيده ما لم يقابل ويصحح؛ فإن الفكر يذهب ، والقلب يسهو ، والنظر يزيف ، والقلم يطغى »^١. أما ابن دقيق العيد فقد فضل في المسألة ، فقال : « وأما مقابلة الشخص بنفسه لفرعه بالأصل فقد قيل : إنه أصدق المعارضة ، وعندني أن ذلك يختلف باختلاف الشخص ؟ فمن كان من عادته لا يسهو عند نظره في الأصل والفرع ، فهذا يقابل بنفسه ، ومن عادته - لقلة حفظه - أن يسهو ، فمقابلته مع الغير أولى »^٢.

وقت المقابلة : قال ابن دقيق العيد بتقديم المقابلة على السماع أو القراءة على الشیخ ؛ لأنه إذا وقع إشكال كشف عنه وضبط فقرئ على الصحة ، وأما القراءة بعنة فتقع فيها أغاليط وتصحیفات لا يتین صوابها إلا بعد الفراغ ، فيتم إصلاحها ، وربما كان ذلك على خلاف ما وقعت القراءة عليه ، فكان كذلك إن قال : قرأ ؟ لأنه لم يقرأ على ذلك الوجه ^٣.

تكرار المقابلة : عن معمر ، قال : « لو عرض الكتاب مئة مرة ما كاد يسلم من أن يكون فيه سقط ، أو قال : خطأ »^٤.

التعليم على الوقوف : ينبغي على من يقابل أن يعلم على موضع وقوفه من الكتاب بلفظ : بلغ ، بلغت ، بلغ العرض .

وقد أشار العلماء إلى أن المقابلة متبعة في الأجزاء الحديثية ، إلا أنها استخدمت في العلوم الأخرى في الحضارة العربية الإسلامية ، كما نستخدمها اليوم في تحقيق النصوص المتعلقة بجميع العلوم ؛ قال ياقوت في ترجمة المفضل الضبي : « وله المفضليات ؛ وهي أشعار مختارة جمعها للمهدي ، وفي بعض نسخها زيادة ونقص ، وأصححها التي رواها عنه أبو عبد الله بن الأعرابي »^٥.

^٣ ينظر المصدر السابق.

^١ المصدر السابق.

^٢ الاقتراح في بيان الاصطلاح لابن دقيق العيد ٢٦٣. ^٤ جامع بيان العلم وفضله لابن عبد البر ٩٣/١.

^٥ معجم الأدباء لياقوت ١٦٧/١٩.

ثانياً: إصلاح النص

١- علاج النقص (التخريج، اللحق):

اللحق: شيء يلحق بالأول ، وهو الشيء الرائد ، واللحق مشتق من اللحاق ، أي : الإدراك^١.

وأصطلاحاً : ما سقط من أصل الكتاب فلحق بالحاشية أو بين السطور^٢.

ويكون علاج النقص بإثبات ما سقط من الكتاب في حواشيه . وطريقته أن يخرج من موضع سقوطه من السطر خطأ صاعداً ، ثم يحننه بين السطرين إلى جهة الحاشية التي يكتب فيها اللحق هكذا (— أو —)، ويكتب في الحاشية الكلام الساقط مقابلأ للخط المنحني ، ثم يكتب في آخره كلمة (صح) ، وبعضهم يكتب بعد (صح) الكلمة التي تلي آخر الكلام في متن الكلام ؛ علامة على اتصال الكلام .

ويكون كتب الساقط (من أي جهة كان التخريج) صاعداً لفوق إلى أعلى الورقة ، لا نازلاً به إلى أسفلها ؛ لاحتمال تخريج آخر بعده فلا يجد له محلأ^٣.

وقد فرق بعضهم في كتابة التخريج بين جهة اليمين واليسار ؛ فقال بأنه ينبغي أن يسحب الساقط وما يجيء منه من الأسطر قبل أن يكتبه ، فيجعل آخر سطر فيها يلي الكتابة ، إن كان التخريج عن يمينها ، وإن كان التخريج عن يسارها جعل أول السطر مما يليها^٤.

ولا يُحسن كتابة السقط بين السطور ، لا سيما إذا كانت ضيقه متلاصقة^٥.

^١ ينظر القاموس المحيط ١٢٢/٢ ، ولسان العرب لابن جماعة ٣٤١.

^٢ المصدر السابق . ٢٣٨/١٠.

^٣ البصرة والتذكرة للعرقي ١٣٧/٢ .

^٤ الإمام ١٢٦ .

^٥ تذكرة السامع والمتكلم في أدب العالم والمتعلم

ثم إنهم استحسنوا البدء بجهة اليمين من الحواشي ؛ لأن جهة اليمين أولى إن اتسعت لشرفها ، فلو خرج الأول إلى اليسار ، ثم ظهر سقط آخر من السطر فخرج إلى اليسار أيضاً ، اشتبه محل السقطين ، أو إلى اليمين تقابل طرفا التخريجين ^١ .

٢ - علاج الزيادة (الكشط أو المحو أو الضرب) :

إذا وقع في الكتاب زيادة ، أو كتب فيه شيء على غير وجهه ، أمكن معالجته بطرق ثلاثة :

الأولى - الكشط : وهو سلخ الورق بسُكين وغيرها ، ويعتبر عنه بالبشر وبالحلك . وهو جيد لإزالة نقطية أو شكلية ، وإلا فهو تهمة عند المحدثين ، والضرب أجود ؛ وذلك أن ما يُشير قد يصبح من روایة أخرى ، فقد يسمع على شيخ آخر ويكون ما يُشير صحيحاً ^٢ .

الثانية - المحو : وهو إزالة الرائد الذي يقع في الكتاب مما ليس منه ، إما بإصبع أو بخرقة أو بغير ذلك ، دون سلخ ، وهو أولى من الكشط .

الثالثة - الضرب : وهو أولى منها ؛ لأنه لا يحرك تهمة ، ولا يفسد الورق .

والضرب عن الأمر : الإعراض تركاً أو إهمالاً ^٣ ، واصطلاحاً : إبطال ما يقع في الكتاب مما ليس منه . وللضرب أنواع خمسة :

الأول : أن يصل بالحروف المضروب عليها ، ويخط بها خطأ ممتدًا يتَّبعًا على إبطاله ، ولا يطمسه ، بل يكون ممكِن القراءة ، ويسمى الشق عند أهل المغرب ، مأخوذه من الصدع أو من شق العصا ، وهو التفريق ، فكأنه فرق بين الزائد وما بعده من الثابت بالضرب . وأجوهه ما كان رقيقاً لا يسوّد الورق ، ولا يطمس الحروف .

^١ ينظر علوم الحديث ١٩٥ . ^٣ المصباح المنير ٣/٢ .

^٢ الإمام ١٧١ .

الثاني : أن يجعل الخط فوق الحروف منفصلًا عنها ، منعطفًا طرفاه على أول المبطل وآخره ، هكذا : وفي رواية الإمام [رواية الإمام] أحمد .

الثالث : أن يكتب فوق أوله لفظة (لا) أو لفظة (من) ، وفوق آخره لفظة (إلى) . ومثل هذا يحسن فيما صح في رواية وسقط في أخرى .

الرابع : أن يكتب في أول الكلام المبطل وفي آخره نصف دائرة ، ومثاله هكذا : ⌂ ⌂ وقد يجعل أول كل سطر وآخره ، وإن ضاق محل جعله في أعلى كل جانب هكذا : ⌂ ⌂ .

الخامس : أن يكتب في أول المبطل وفي آخره صفرًا ، وهو دائرة صغيرة ؛ رسمت هكذا لإشعارها بخلو ما بينهما من الصحة ، وترسم هكذا : ٠ ٠ ، وإن ضاق المحل جعل ذلك في أعلى كل جانب هكذا : ° ° .

وذكر ابن جماعة ضرباً سادساً ؛ وهو أن يوصل بين المبطل مكان الخطأ نقطاً متالية هكذا : (.....) ^١ .

إذا ضرب على شيء ثم تبين له أنه كان صحيحاً ، وأراد عود إثباته كتب في أوله وآخره (صح) صغيرة ، وله أن يكررها مالم يؤد إلى تسوييد الورق ، ويختار التكرار في ما إذا ضرب بالخط المتصل أو المنفصل أو النقط المتالية ، وعدمه في ما إذا ضرب بغير ذلك من العلامات ^٢ .

٣- علاج المكرر :

إذا تكررت كلمة أو أكثر سهواً ، ضرب على الثانية ؛ لوقوع الأولى صواباً في موضعها ، وقيل : يُقي على أحسنهما صورة وأينهما ^٣ .

^١ تذكرة السامع والمتكلم ٣٤٠ ، ١٧٨ ، وما بعد .

^٢ ينظر الكشط والمحو والضرب في فتح المغيث /١ تذكرة السامع والمتكلم ٣٤٢ .

إذا كانت الكلمة الأولى آخر سطر فالضرب عليها أولى؛ صيانة لأول السطر،
وإذا كانا أول سطرين ضرب على الثاني، أو آخره فعلى الأول.^١
وإن تكرر المضاف والمضاف إليه أو الموصوف والصفة ونحوه، روعي
اتصالهما^٢.

٤ - علاج الخطأ :

اختلاف العلماء سابقًا في إصلاح الخطأ في الكتاب: هل يُيقنون عليه،
ويصيّحون في الهاشم صيانة للأمانة العلمية؟ أو يُصيّح الخطأ ويُشار إلى ذلك
في الهاشم؟ وكان لكل رأيٍ مؤيدٍ من العلماء، كما هو الحال اليوم.

١ - ما كان محلًا للشك عند مطالعته أو تطرق إليه احتمال، وكان قد صحّحه
وضبطه في الكتاب، يُكتب عليه (صح) صغيرة، ويسمى التصحيح؛ ويُستعمل
من أجل أن يُعرف بأنه لم يُغفل عنه، وأنه قد ضبطه على هذا الوجه، وأنه صحيح
روايةً ومعنىً.^٣

٢ - ما وقع في النسخ وهو خطأً يُكتب عليه (كذا) صغيرة، أي: هكذارأيته،
ويُكتب في الحاشية (صوابه كذا) إن كان يتحقق، أو (لعله كذا)، إن غالب على
ظنه أنه كذلك.

٣ - ما أشكل عليه ولم يظهر له وجهه يُدّ عليه خطأً أوله مثل الصاد، ولا يلزق
بالكلمة؛ كيلا يُظنّ ضربًا، وصورته هكذا: (ص)، ويُسمى التضبيب أو
التمرير. ويُستعمل في الكلام الذي صحي من حيث النقل، غير أنه فاسد لفظاً
ومعنىً أو ضعيفً أو ناقصً، كأن يكون غير جائز من حيث العربية، أو يكون شاذًا
أو مصحّفاً، فإن صحي بعد ذلك وتحققه هو أو غيره يصلها بحاء فتصبح (صح)، أو
يُكتب الصواب في الحاشية.

^٣ تدريب الراوي في شرح تقريب التواوي للسيوطى
٨٢/٢

^١ الإمام ١٧١.
^٢ القريب للتواوي ٨٤/٢.

وقد أشاروا بكتابه الصاد إلى أمرين :

الأول : أن الصحة لم تكتمل ، فأشير إلى ذلك بحرف ناقص ؛ إشارةً بوجود النقص مع صحة الرواية .

الثاني : تنبئ الناظر فيه على أنه متثبت في نقله غير غافل ، فلا يظنّ أنه غلط فيصلحه ، وقد وقع في ذلك كثيرٌ من التجارسين الذين غيروا ، ثم ظهر لهم الصواب فيما أنكروه ، والفساد في ما أصلحوه .

وأصل التضييب من الضبة ؛ التي هي حديدةٌ عريضةٌ يُضيّب بها الباب ، أي : يتعلّق ، واستعملت هنا لكون الحرف مفلاً بها لا يتوجه لقراءةٍ ، كما أن الضبة مقللٌ بها^١ .

٥- علاج اللحن :

اللحن هو الخطأ في الإعراب ، وقد اختلف العلماء في إصلاح اللحن وتقويمه ؛ فمنهم من رأى إبقاءه وعدم تقويمه ، لا سيما اللحن في الحديث ، ومن هؤلاء القاضي عياض ، الذي يقول : « وحمامة باب الإصلاح والتغيير أولى ؛ لثلا يجسر على ذلك من لا يحسن ، ويتسلط عليه من لا يعلم »^٢ ، ومنهم من رأى إصلاحه ، كابن عبد البر ، الذي يقول : « لا بأس أن يُقوم اللحن في الحديث »^٣ ، ويقول أيضاً : « أعرموا الحديث ؛ فإن القوم كانوا عرباً »^٤ .

ثالثاً : ضبط النص

اتفق العلماء على أنه ينبغي للكاتب أن يُعجم المعجم ، ويشكل المشكّل ، ويضبط المتبس ، ويتفقد مواضع التصحيف^٠ .

^٤ المصدر السابق .

^١ علوم الحديث ١٧٥ .

^٥ الإمام ١٥٠ .

^٢ الإمام ١٨٦ .

^٣ المحدث الفاصل بين الراوي والواعي ٥٢٤ .

١- النُّقط و الشَّكْل :

حرص العلماء على ضبط النصوص بالنقطة والشكل، على وجه تؤمن منه الالتباس، ولم يعتمدوا في ذلك على ذاكرتهم؛ لعرض الإنسان للنسبيان، إذ أول ناس أول الناس.

وربما وقع التزاع في حكم مستنبط من حديث يكون متوقفاً على إعرابه؛ كحديث : (ذكاة الجنين ذكاة أمها) ، فالجمهور لا يوجبون ذكانته ؛ بناء على رفع (ذكاة أمها) بالابتدائية والخبر ، والحنفية يوجبونها ؛ بناء على نصب (ذكاة) الثانية على التشبيه ، أي يذكرى مثل ذكاة أمها .

وقالوا : إن ما يفهم بلا نقط ولا شكل فلا يتعتى به لعدم الفائدة ، وقيل : إنما يُشكّل ما يُشكّل ، وأما النقط فلابد منه ، واتختلفوا في الشكل ؛ فقالوا : يجب شكل ما أشكّل وما لا يشكّل لأنّه الصواب ، لا سيما المبتدئ وغير المتبحر في العلم ، فإنه لا يميّز ما أشكّل مما لا يشكّل^١ .

٢- ضبط الحروف المهملة :

ضبط العلماء الحروف المهملة بعلامة تدلّ على عدم إعجامها (أي عدم نقطتها) ، واتخذوا من أجل ذلك طرقة مختلفة ، ينبغي التنبيه إليها ؛ حذرًا من الوقوع في الالتباس ، ونذكر من هذه الطرق :

١- قلب النقط : أي : جعل النقط الذي فوق المعجمات تحت ما يشبهها من المهملات ، فتوضع نقطة تحت الراء والصاد والطاء والعين ، واستثنىت الحاء كيلا تلتبس بالجيم .

٢- جعل النقط فوق السين المهملة مبسوطة صفاً ، هكذا : . . .

^١ المصدر السابق .

- ٣- منهم من يجعل علامة الإهمال فوق الحروف المهملة ، كعلامة الظفر مضجعة على قفاها هكذا : س .
- ٤- منهم من يجعل فوق الحرف المهمل رسماً مصغرًا لنفس الحرف مفرداً ، كالحاء والدال والطاء والصاد ... والأولى أن يجعل تحته .
- ٥- أن يخطّ عليها خطّاً صغيراً ، وهو قليل الاستعمال ، ولا يفطن له .
- ٦- أن يجعل تحت المهمل صورة همزة ، وإن كان بعضهم يقول : إن الهمزة مما يلحق بضبط المعجم .
- ٧- أن يكتب في باطن الكاف المعلقة كافاً صغيرةً ، وفي باطن الكاف الأخيرة كافاً صغيرةً أو همزة ، وفي باطن اللام الأخيرة كلمة (لام) ، ولا يكتب صورة لام هكذا (ل) كيلا تلتبس بالكاف .
- ٨- منهم من لا يتعرض لها ، ويجعل الإهمال علامة عليها ، ولم يوافق عليه بعض العلماء ؛ خوفاً من التباس المعجم بالمهمل ^١ .

٣- ضبط الألفاظ المشكّلة :

إن أولى الأشياء بالضبط أسماء الناس ؛ لأنه لا يدخله القياس ، ولا قبله شيء يدل عليه ، ولا بعده شيء يدل عليه ^٢ .

واستحبوا في الألفاظ المشكّلة أن يكرر ضبطها ، أي : تضيّق في متن الكتاب ، ثم تكتب مقابل ذلك في الحاشية ويعاد ضبطها ، فتكتب على صورتها موضحة الأحرف والشكل والإعجام ، ومن الأفضل أن يضبطها بقوله : بالحاء المهملة ، وبالباء الموحدة ^٣ ، ويكتب بيازاتها كلمة بيان أو (ن) للاطمئنان إلهاقاً .

وربما تكون الكلمة مشكّلة لسوداد كثير من القلم ، فيوضحها أيضاً في الحاشية .

^١ توجيه النظر إلى أصول الأثر لطاهر الجزائري ٢ / الإلماع ١٤٩ .
^٢ تذكرة السامع ٣٤٠ .
^٣ ١٧٥ .

رابعاً : صنع الخواشي

ويقصد بالحاشية الفراغ الموجود على جانبي الصفحة ، وليس الهامش الذي يكون أسفل الصفحة ، والحواشي لا تكون من صنع المؤلف عادةً ، بل من صنع غيره من قرأ الكتاب وعلق عليه ، فالمؤلف يعلم أن كل شيء لا يدون في المتن عرضة لأن يحذفه النساخ ، ولذلك كانوا يدرجون في المتن تعليقاتهم ، مسبوقة بما يوضح ذلك ، كقولهم : تنبية أو فائدة أو تعليق أو حاشية .

ويكتب في الحاشية التنبية والتفسير والفوائد ، واختلاف الضبط ، واختلاف النسخ ، ولا يخرج له خط لثلا يشتبه باللّحق ، ويُظن أنه من الأصل نفسه ، ولا يكتب في آخر ذلك (صح) .

ولصنع الحواشى طرقٌ متعدّدةٌ :

منها: أن يجعل على الموضع المقصود بالحاشية علامة كالضبة أو التصريح، وهو اختيار القاضي^١.

ومنها : أن يُخرج لها خطًا يشبه الخط المنحني الذي يوضع للحق ، ويفرق عنه
بأن خط التخريج للحق يقع بين الكلمتين اللتين سقط بينهما الساقط ، على حين
يقع خط التخريج للحاشية على نفس الكلمة ، التي من أجلها كتبت الحاشية ،
هو اختيار ابن الصلاح .

ومنها : أن يكتب في أول المكتوب في الحاشية : حاشية أو فائدة ، أو يكتب في آخره .

٢ علوم الحديث / ١٩٧

الإماماع ١٦٤ .

ونبهوا على عدم الكتابة بين الأسطر ، وقد فعله بعضهم بلون مختلف ، إلا أن ترك ذلك أولى مطلقاً .

كما نبهوا على أن يكتفى بالحواشي ، التي تساعد في التنبية على إشكال أو خطأ أو فائدة مهمة ، وينبئوا أن الإكثار من الحواشى كثرة يظلل منها الكتاب ، هو مما يفسده ، ولا يكون هذا من العلماء^١ .

وكل هذه الاصطلاحات ينبغي التنبه إليها ؛ كيلا تلتبس الحاشية باللحن الذي هو من أصل الكتاب .

خامساً : اصطلاحات الكتابة^٢

١ - الفصل بين كل فقرتين أو بين كل كلامين :

وقد استعملوا من أجل ذلك الدائرة ؛ لتمييز الحديثين أو الفقرتين أو الكلامين عن بعضهما ، وهذه الدائرة استعملت للفصل بين آيات القرآن الكريم كما هو معلوم . واستحبتو أن تكون الدارات عَفْلًا ، فإذا قابل النسخة ينقطع في الدائرة التي تلي كل حديث فرغ من مقابله نقطة ، أو يخطّ في وسطها خطًّا .

٢ - الرمز للألفاظ المكررة في الإسناد :

اقتصر كتبهُ الحديث على الرمز في قولهم : حدثنا وأخبرنا ، على كتابة (ثنا) أو (نا) في الأولى ، و (أنا) أو (أنبا) في الثانية ، ولم يختصروا (أنبأنا) .

وقد اختصر بعضهم قال الواقعه بالإسناد بـ (ق) ، وهذه المصطلحات ينطق بها كاملة .

^١ ينظر الجامع لأخلاق الرواية وأداب السامع /١

. ٣٤٢ ، ٣٤١ .

٢٧٣ وما بعد .

٣- إذا تكررت (قال) في الإسناد ، تحذف إحداهما خطأ لا نطقاً :

مثال ذلك قوله : ثنا صالح بن حبان ، قال : قال عامر الشعبي ، فتحذف
احداهما .

٤- كتابة ما صورته (ح) عند الانتقال من إسناد إلى آخر :

فهي تشير إلى التحويل من سند إلى سند آخر، إذا كان للحديث أكثر من إسناد، ونقرأ كما هي (حا) على الأصح، ومنهم من يكتب بدلاً منها (صح)، وهي مختصرة من حائل؛ لأنها حالت بين الإسنادين.

٥- استعمال الرموز لمصنفات الحديث :

مثال ذلك استعمالهم (خ) للبخاري ، و (م) لمسلم ، و (ت) للترمذى ، و (د)
لأبي داود ، و (ن) للنسائى ، و (جه) لابن ماجه ، و (حب) لابن حبان ، و (ط)
للدارقطنى ، وغير ذلك .

وهذه لا يتعين قراءة بعضها الباقي ولا أصله.

ومن فعل شيئاً من ذلك يَنِّي اصطلاحه فيه في خاتمة الكتاب ونحوها؛ ليفهم الخائض فيه معانيها، فالفيروزابادي مثلاً شرح مختصراته في مقدمة القاموس المحيط ، مثل : (ج) التي ترمز لجمع ، و (ع) التي ترمز لموضع ، و (د) التي ترمز لبلد ، و (ة) التي ترمز لقرية .

٦- بيان نهاية الاقتباس:

كانوا يبيّنون نهاية الاقتباس بقولهم : هذا كلام فلان ، إلى هنا قول فلان ، انتهى ما ذكره فلان ، آخر كلام فلان . . . وقد اختصر المؤخرون ذلك برسم (إه) ، كما شاع في المؤلفات المتأخرة ، كخزانة الأدب للبغدادي ، وذلك بدلاً من الأقواس التي نستعملها اليوم .

سادساً : قواعد الكتابة^١

أكّد العلماء أنه على المستغل بالكتابة أن يُعنى بأمرتين أساسين :

الأول : تقويم الحروف على أشكالها الموضوعة لها .

والثاني : ضبط ما اشتبه منها بالنقط والأشكال المميزة لها .

ونصوا على قواعد يجب مراعاتها أثناء الكتابة ، نذكر منها :

١ - عدم المبالغة بحسن الخط فقط ، بل توجيه العناية إلى صحته وتصحيحه ؛ لأن المبالغة في تحسينه تشغله عن الحفظ والنظر .

٢ - تجنب الكتابة الدقيقة ؛ حتى ينتفع بكتابه وقت الحاجة عند الكبر وضعف البصر ، ويتسامح في ذلك إذا عجز عن ثمن الورق ، أو لأجل سهولة الحمل في السفر ، إلا أنهم قالوا بأن هذا وإن كان قدّاً صحيحاً ، إلا أن المصلحة الفائدة في آخر الأمر أعظم من المصلحة الحاصلة الآن .

٣ - تجنب المشق الذي هو سرعة الكتابة مع بعثرة الحروف ، قال عمر رضي الله عنه : شر الكتابة المشق ، وشر القراءة الهدرمة ، وأجدد الخط أبيه^٢ .

٤ - الكتابة بالحبر أولى من المداد .

٥ - ألا يكون القلم صلباً جداً فيمنع سرعة الجري ، ولا يخروا فيسرع إليه الجفا .

٦ - أن تكون السكين المستعملة لبرأة الأقلام وكشط الورق حادةً جداً .

٧ - ينصح باستعمال القصب الفارسي والأبنوس الصلب الثقيل في الأقلام .

^١ ينظر تذكرة السامع والمتكلم ١٦٣ ، وما بعد . ^٢ الجامع لأخلاق الراوي وآداب السامع ١/٢٦٢ .

- ٩- استحسنوا كتابة الأبواب والفصول باللون الأحمر؛ لأنه أظهر في البيان وفي فواصل الكلام.
- ١٠- ينبغي الكتابة على طريقة واحدة؛ حتى لا يعسر على القارئ استخراج المقصود.

سابعاً : آداب الكتاب والكتابة^١

أ- آداب الكتاب :

- ١- على طالب العلم بتحصيل الكتاب المحتاج إليه في العلوم النافعة ما أمكنه شراءً أو إجارةً أو إعارةً.
- ٢- لا يستعير الكتاب مع إمكان تحصيله ملكاً أو إجارةً.
- ٣- لا ينسخ الكتاب إلا إذا تذرّع تحصيله ، لعدم ثمنه أو أجراً نسخه.
- ٤- لا يقتصر أن يكون حظه من الكتب التحصيل والجمع .
إذا لم تكن حافظاً واعياً فَجَمِعْكَ لِلْكُتُبِ لَا يَنْفَعُ
- ٥- تُستحبّ إعارة الكتب لما فيها من الأجر بسبب الإعانة على العلم ، يقول وكيع : «أول بركة الحديث إعارة الكتب» ، ويقول الثوري : «من بخل بالعلم ابلي بإحدى ثلاث : أن ينساه ، أو يموت فلا ينتفع به ، أو تذهب كتبه» .
وإذا استعار كتاباً يتقدّمه عند أحده ورده من ورقة محتاج إليها .
- ٦- إذا استعار كتاباً فلا يطعن به من غير حاجة ، وإذا طلبه مالكه يحرم عليه حبسه ، ويصير خاصباً له . يقول الزهرى : «إياك وغلول الكتب» ، وهو حبسها عن أصحابها .

^١ ينظر تذكرة السامع والمتكلم ١٦٣ ، وما بعد .

٧- لا يجوز أن يصلاح كتاب غيره بغير إذنه ، ويستثنى من ذلك القرآن الكريم ؛
فيصلح غلطه ولحنه ، ولا يكتب شيئاً في بياض فوائح الكتاب أو خواتمه ، ولا
يُحسّيه إلا إذا علم رضي صاحبه .

-٨- لا يعيّر كتاب غيره ولا يودعه لغير ضرورة .

٩- لا ينسخ منه بغير إذن صاحبه.

١٠- إذا نسخ من الكتاب أو طالعه فلا يضعه مفروشاً على الأرض ؟ بل يجعله مرتفعاً .

١١- إذا صفت الكتب فلتكن مرتفعة عن الأرض لثلا تندى فتبلي ، ويراعي الأدب في وضعها باعتبار علومها ، فيوضع الأشرف أعلى الكل ، ويوضع المصحف أعلىها ، فإن استوت الكتب في فن فليراع شرف المصنف فيجعله أعلىها .

١٢ - يراعي في صفة الكتب أن تكون حبكة الكتاب من جهة وحبكة الكتاب الآخر من جهة أخرى؛ لأن جهة اللسان من كل كتاب أعلى من جهة الحبكة التي تكون مضغوطة مقصومة.

١٣- لا يجعل الكتاب مخدّةً ولا مروحةً ولا مستنداً.

٤- لا يطوي حاشية الكتاب .

١٥- إذا اشتري كتاباً نظر أوله ووسطه وأخره وترتيب أبوابه وكراريسه واعتبر صحته . وما يغلب على الظن في الصحة ما أشار إليه الإمام الشافعي من رؤية الإلحاد والإصلاح في الكتاب ، وقد قال بعضهم : لا يضيء الكتاب حتى يظلم ، وهو يريد بذلك إصلاحه .

بـ- آداب الكتابة :

١- إذا نسخ شيئاً من كتب العلم الشرعي ، فينبغي أن يكون على طهارة ، مستقبل القبلة ، طاهر البدن والثياب والعبير والورق .

- ٢- يتدبر الكتاب بكتابه (بسم الله الرحمن الرحيم)، ولو لم يكتبها المصنف.
- ٣- يكتب بعد البسملة: قال الشيخ، أو قال المصنف، ثم يشرع في كتابة ما صنفه.
- ٤- يختتم كتابة الكتاب أو الجزء بالحمدلة والصلاحة على رسول الله ﷺ.
- ٥- يكتب بعد ذلك: آخر الجزء كذا، ويليه كذا، فإن اكتمل الكتاب يقول: تم الكتاب الفلاني.
- ٦- يتبع اسم الله تعالى بالتعظيم، كقوله: تعالى أو سبحانه أو جل وعز أو تقدس أو تبارك، ويتألف بذلك.
- ٧- يصلّي ويسلم على النبي ﷺ كلما كتب اسمه، ويكتب الصلاة والسلام عليه معاً، ولا يقتصر على أحدهما.
- ٨- يكتب عند الصلاة والسلام على رسول الله ﷺ كاملةً، ولا يختصر في الكتابة ولا يسام من تكريرها؛ فإن اختصارها بكتابه: صلعم أو صم ... مكررة، وهو فعل المحروميين من بركة رسول الله ﷺ.
- ٩- إذا مرّ بذكر أحد من الصحابة كتب: رضي الله عنه، وإذا مرّ بذكر أحد أئمة الإسلام كتب رحمة الله.
- ١٠- لا يكتب الصلاة والسلام لغير الأنبياء والملائكة إلا تبعاً؛ لاختصاصهم بها شرعاً وغراً.
- ١١- متى سقط شيء مما تقدم فلا يتقيّد به، بل يثبته مع النطق به، واختار الإمام أحمد إسقاطه روایة مع النطق به.

١٢ - لا يفصل مضاد اسم الله تعالى في الأسماء المُعَبَّدة - كعبد الله وعبد الرحمن - فيكتب عبد أو رسول آخر السطر ، ويكتب لفظ الله أو الرحمن أول السطر الآخر ، ويلحق بذلك أسماء النبي ﷺ وأسماء الصحابة .

خاتمة

وهكذا فإن قواعد السلف من علماء الحديث في شروط الكتاب المقبول ، وأصول التدوين ، هي التي أرست أصول التحقيق العلمي للنصوص المدونة ، فسبقوها بذلك الغرب ؛ الذي لم يعرف أصول التحقيق وقواعده حتى منتصف القرن التاسع عشر .

وليس المقصود من هذا البحث أن نتعرف إلى سبقهم هذا وحسب ، وإنما ثمة فائدة عظيمة ، تكمن في التعرف إلى مصطلحاتهم ؛ من أجل الانتفاع بالتراث العلمي الذي خلفه لنا أسلافنا ، والذي لا يزال كثيراً منه مخطوطاً ، وكثيراً مما طبع لم يستوف شروط التحقيق العلمي الكامل ؛ نتيجة الجهل بقواعد ، والجهل بما تعارفوا عليه من الأصطلاحات .

أهم المصادر والمراجع

- الإحکام في أصول الأحكام ، لابن حزم ، دار الآفاق ، بيروت ، ١٤٠٠ هـ .
- أصول نقد النصوص ونشر الكتب ، لبرجشتراسر ، إعداد وتقديم محمد حمدي البكري ، القاهرة ، ١٩٦٩ م.
- الاقتراح في بيان الاصطلاح ، محمد بن علي بن دقق العيد ، ت : عامر حسن صيري ، ط ١ ، دار البشائر الإسلامية ، بيروت ، ١٩٩٦ م.
- الإمام ، لعياض بن موسى اليحصبي ، ت : أحمد صقر ، ط ١ ، دار التراث - المكتبة العتيقة ، القاهرة - تونس ، ١٩٧٠ م.
- البصرة والتذكرة ، للحافظ العراقي ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- تحقيق النصوص ونشرها ، عبد السلام هارون ، مؤسسة الحلبي وشركاه ، القاهرة ، ١٩٦٥ م.
- تدريب الراوي في شرح تفريغ النواوي ، لأبي بكر جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر السيوطي ، تحقيق أحمد عمر هاشم ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٩٩٩ م.
- تذكرة السامع والمتكلم في أدب العالم والتعلم ، لابن جماعة ، نشر محمد هاشم الندوی ، دار الكتب العلمية ، بيروت .
- التقريب والتيسير لأحاديث البشير النذير ، ليحيى بن شرف النووي ، طبع مع تدريب الراوي ، تحقيق أحمد عمر هاشم ، دار الكتاب العربي ، بيروت ، ١٩٩٩ م.
- توجيه النظر ، لطاهر بن صالح الجزائري ، المكتبة العلمية ، المدينة المنورة ، دت .
- جامع بيان العلم وفضله ، لابن عبد البر القرطبي ، المكتبة السلفية ، المدينة المنورة .
- الجامع لأخلاق الراوي وأداب السامع ، للخطيب البغدادي ، ت : محمود طحان ، دار المعارف ، الرياض .
- الحديث والمحديثون ، لمحمد أبي زهو ، مطبعة مصر ، القاهرة ، ١٣٧٨ هـ .
- رسائل المحافظ ، لعمرو بن بحر المحافظ ، ت : عبد السلام هارون ، مطبعة السنة الحمدية ، القاهرة ، ١٩٦٤ م.
- علوم الحديث ، لعثمان بن عبد الرحمن ابن الصلاح الشهري ، تحقيق نور الدين عتر ، ط ٣ ، دار الفكر ، دمشق ، ١٩٨٤ م.
- فتح المنيت شرح ألفية الحديث ، محمد بن عبد الرحيم السخاوي ، تعليق صلاح عويضة ، ط ١ ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، ١٩٩٣ م.
- القاموس المحيط ، للفيروزابادي ، دار إحياء التراث العربي ، بيروت ، ١٩٧٧ م.
- كتاب التعريفات ، لعلي بن محمد الجرجاني ، مكتبة لبنان ، بيروت ، ١٩٨٥ م.

- الكفاية في علم الرواية ، لأحمد بن علي الخطيب البغدادي ، حيدر آباد الدكن ، ١٣٥٧ هـ .
 - لسان العرب ، لمحمد بن مكرم ابن منظور ، دار صادر ، بيروت ، ١٣٨٨ هـ .
 - المحدث الفاصل بين الرواية والواعي ، للحسن بن عبد الرحمن الراهمي ، تحقيق عجاج الخطيب ، دار الفكر ، بيروت ، ١٩٨٤ م .
 - المصباح المنير ، لأحمد بن محمد المقرى الفيومي ، المطبعة الميمنية ، القاهرة ، ١٣٢٥ هـ .
 - معجم الأدباء ، ليقوت بن عبد الله الحموي ، بإشراف د . أحمد فريد رفاعي ، مكتبة عيسى الباجي الحلبي وشركاه ، القاهرة ، دت .
 - المعجم المدرسي ، محمد خير أبو حرب ، وزارة التربية ، دمشق ، ١٩٨٥ م .
 - منهاج القد في علوم الحديث ، لنور الدين عتر ، تصوير عن الطبعة الثالثة ، دار الفكر ، دمشق ، ١٩٨٥ م .
- * * *

نهاية المطلب للجويني

د. عبد العظيم محمود الدّمّيـب

لما استوى علم الفقه على سُوقة ، واستقامت مناهج الأئمة ، ودوّنت المذاهب المتّبعة ، وصار لكل إمام تلاميذ ورواة يحملون علمه ، ويرثون نصوصه ، انتشرت هذه النصوص ، وصار الفقهاء أتباع كل إمام يلتزمون نصوصه ، ويجعلونها أساس استنباطهم وبحثهم ، وموضع تفصيلهم وتفریعهم .

وكان مختصر المزني الذي جمع نصوص الشافعی من أوفر الكتب حظاً وقبولاً لدى علماء الشافعیة وأئمة المذهب ؟ فقد شرحه منذ فجر التأليف في المذهب جمع من الأئمة ، منهم : ابن سریج المتوفی ٣٠٦ هـ ، وأبو إسحاق المزروزی المتوفی ٣٤٠ هـ ، وأبو علي الطبری المتوفی ٣٥٠ هـ ، والقاضی أبو حامد المزروزی المتوفی ٣٦٢ هـ ، والقاضی أبو الحسن الجوری المتوفی بعد ٣٠٠ هـ ، والشيخ أبو علي السنجی المتوفی ٤٢٧ هـ وقيل : ٤٣٠ هـ ، والأستاذ أبو إسحاق الإسپراینی المتوفی ٤١٨ هـ ، والقاضی أبو علي البندنیجی المتوفی ٤٢٥ هـ ، والقاضی أبو الطیب الطبری المتوفی ٤٥٠ هـ ، والشيخ أبو بکر الصیدلانی المتوفی ٣٢٧ هـ ، وقاضی القضاۃ أبو الحسن الماوردی المتوفی ٤٥٠ هـ .

وفي هذا المضمار حری إمام الحرمين أيضاً ، فنسج على منوال هؤلاء الأئمة ، وشرح مختصر المزني بكتابنا هذا (نهاية المطلب في درایة المذهب) .

وتبه هنا أن المراد بالشرح ليس حل الألفاظ ، وبيان غوامض التراكيب ؛ وإنما الشرح الذي رأينا - في الحاوي للماوردي ، وفي النهاية لإمام الحرمين - هو جعل نص الشافعي أصلًا تستبط منه الأحكام ، وحوله يدور التبويب والتفصيل ، والمسائل والفروع .

ولذا وجدنا إمام الحرمين يقول في مقدمة (النهاية) :

«وسأجري على أبواب المختصر وسائلها جهدي ، ولا أعنني بالكلام على ألفاظ السواد^١ ؛ فقد تناهى في إيضاحها الأئمة الماضون ، ولكنني أنسب النصوص التي نقلها المزن尼 إليه ، وأتعرض لشرح ما يتعلق بالفقه منها - إن شاء الله تعالى - وما اشتهر فيه خلاف الأصحاب ذكرته ، وما ذُكر فيه وجه غريب منقادس ، ذكرت ندوره وانقياسه» .

*

ولم يذع وينتشر من هذه الشروح في ما نقدر سوى اثنين (الحاوي للماوردي) و(نهاية المطلب) لإمام الحرمين ، ولكن الذي كان له التأثير الأكبر ، وصار عليه المعول ، هو (نهاية المطلب) ؛ فعنه ومنه وحده تقريرًا كان أخذ الأئمة واستمدادهم ، بل شاع بينهم القول : «منذ صنف الإمام كتابه نهاية المطلب لم يشغله الناس إلا بكلام الإمام» .

وبيان ذلك أن تحرير المذهب الشافعي انتهى إلى الإمامين الرافعي أبي القاسم عبد الكري姆 محمد بن الفضل القزويني ، المتوفى ٦٢٤ هـ ، والإمام النووي محبي الدين أبي زكريا يحيى بن شرف ، المتوفى ٦٧٦ هـ ، فإليهما يرجع الفضل في تحرير المذهب وتنقيحه ، هما العمدة في معرفة ما هو من المذهب وتمييزه مما ليس منه ، فهما شيخا المذهب في لسان من بعدهما من طبقات المذهب ، فحيث

^١ السواد المراد به (مختصر المزن尼) .

قيل : (الشيخان) فهما (الرافعي والنwoي) ، وإليهما ينتهي الاجتهد ، فالراجح ما رجحاه ، والمفتى به ما اعتمداه ، ولم يخرج من بعدهما على قولهما ، حتى شاع بين المتأخرین قول ابن حجر الهیشی : « . . . و من جوز اعتماد المفتی ما يراه في كتاب فيه تفصیل لا بد منه - و دل عليه کلام النwoي في المجموع^١ وغيره - وهو أن الكتب المتقدمة على الشیخین ، لا يعتمد شيء منها إلا بعد مزيد من الفحص والتحریی ، حتى يغلب على الظن أنه المذهب ، ولا يغتر بتتابع كتب متعددة على حکم واحد ؛ فإن هذه الكثرة قد تنتهي إلى واحد : ألا ترى أن أصحاب القفال أو الشیخ أبي حامد - مع كثراهم - لا يفرّعون ويؤصلون إلا طریقته غالبا ، وإن خالفت سائر الأصحاب ، فتعین سبیل کتبهم ، هذا كله في حکم لم يتعرض له الشيخان أو أحدهما ، وإنما الذي أطبق عليه محققو المتأخرین - ولم تزل مشایخنا يوصون به وينقلونه عن مشایخهم وهم عن من قبلهم وهكذا - أن المعتمد ما اتفق عليه الشيخان الرافعي والنwoي .. فإن اختلفا ، فالنwoي ، فإن وجد للرافعي ترجیح دونه ، فالرافعي »^٢ . ه بنصه .

وهذا کلام واضح ، مُبین دال على أن تحریر المذهب وتميز ما هو منه عما سواه انتهي إلى الإمامین الرافعي والنwoي .

ولذا نظرنا إلى علمهما نجده - في جملته - يرجع إلى کلام الإمام ، أي : إلى كتابه (نهاية المطلب) .

ويبيان ذلك أن فقه إمام الحرمين في (نهاية المطلب) حازه تلميذه الغزالی في كتابه (البسيط) ، ثم اختصره إلى (الوسیط) ، ثم اختصر الوسیط في مجلد

مصنف منهم هو المذهب حتى يطالع معظم كتب المذهب المشهورة .

^١ المجموع للنwoي ٤: ١، ونص کلام النwoي الذي يشير إليه ابن حجر هو (واعلم أن كتب

المذهب فيها اختلاف شديد بين الأصحاب ، تمحفه الحاج بهامش حواشی الشروانی وابن قاسی : ٣٩/١.

^٢ بحيث لا يحصل للمطالع وثوق بكون ما قاله

لطيف ، سمّاه (الوجيز) ، واشتغل الإمام الرافعي بالوجيز ، فشرحه شرحين : مختصرًا لم يسمه ، ومطولاً سماه (العزيز) ، وشهر (بالشرح الكبير) ، كما اختصر الوجيز في مختصر سمّاه (المحرر) ، ثم جاء الإمام النووي فاختصر الشرح الكبير في كتابه (روضة الطالبين) كما اختصر المحرر إلى (المنهج) .

وبعد الإمامين الرافعي والنووي بدأ طور الاستقرار في المذهب ، وكان فقههما - ممثلاً في (روضة الطالبين) و (المنهج) - هو المعتمد وعليه المدار ، فتابع رجال المذهب على الروضة والمنهج شرحاً وختصراً ونظمها وحواشى ، ومضى الحال على ذلك قروناً ، حتى استقر المذهب عند شيوخي المتأخرین : ابن حجر الهيتمي (٩٧٤هـ) والرملي (١٠٠٤هـ) ، الأول في (تحفته) ، والثاني في (نهايته) وكلاهما شرع على (المنهج) للโนوي^١ ، وصار الاعتماد عليهما ولا يُفْتَن إلا بقولهما .

ويصوّر هذا التسلسل الدكتور محمد إبراهيم أحمد علي بقوله : « وهذا الاعتماد على كتب ابن حجر (يعني الهيتمي) والرملي ينبغي ألا يصرف نظر الباحث عن الحقيقة العلمية وراء ذلك ، وهي أن كتب ابن حجر والرملي إنما هي حلقة في سلسلة ذهبية من كتب أكابر العلماء الشافعية ، تمتد عبر القرون ، حتى تصل إلى مؤسس المذهب (الإمام الشافعي) :

فالتحفة والنهاية كلاهما شرح لمنهج الطالبين .

ومنهاج الطالبين مختصر النووي من المحرر .

والمحرر مختصر الرافعي من الوجيز .

والوجيز مختصر من الوسيط .

وال وسيط مختصر من البسيط .

^١ الفوائد المكية ٣٦، ٣٧ بتصرف كثير.

والبسيط مختصر من (نهاية المطلب) .

ونهاية المطلب شرح لنصوص الشافعي التي جمعها (مختصر العزني) ^١ .

وتعبر ابن حجر الهيثمي - الذي تناقلته الكتب عنه - يوحى بأن اشتغال الناس بكلام الإمام منذ صنف (النهاية) دون سواه ، كان أمراً مقرراً شائعاً ذاتياً ، بالغاً حد الاستفاضة ، ولذلك لم ينسبة إلى أحد ، ولم يروه عن راوٍ ، كما هو نهج العلماء ، وإنما قال : «وقولهم : إنه منذ صنف الإمام كتابه (النهاية) . . . لم يستغل الناس إلا بكلام الإمام» ^٢ ، فأنت تراه يقول : (وقولهم) هكذا ، بدون تحديد القائل ، وضمير الجمع هنا عائد على علماء الشافعية وأئمتهم ، لأنهم تكلموا بذلك جمیعاً ، واتفقوا عليه .

*

نهاية المطلب وتحرير المذهب :

ولعلنا لا نجاوز الحقيقة إذا قلنا : إن (نهاية المطلب) كان الخطوة الأولى المبكرة في تحرير المذهب ، قبل الرافعي والنwoي ، يشهد لذلك قول الإمام في خطبته : (. . . وأبتهل إليه سبحانه في تيسير ما هممت بافتتاحه من تهذيب مذهب الإمام المطليبي الشافعي رضي الله عنه ، ويحوي تقرير وتحرير الضوابط ، والمعاقد في تعليل الأصول وتبيين مأخذ الفروع ، وترتيب المفضل منها والمجموع) ^٣ .

فهو يؤكد أن عمله هذا تهذيب لمذهب الإمام ، وتقرير للقواعد ، ثم زاد هذا الأمر أيضاً فقال : «وما اشتهر فيه خلاف الصحاب ذكرته ، وما ذكر فيه وجه

^١ المذهب عند الشافعية ، بحث منشور بمجلة السقاف (٣٦) .

^٢ المذهب عند الشافعية ، بحث منشور بمجلة جامعة الملك عبد العزيز (العدد الثاني) جمادى الآخرة ١٣٩٨ = مايو ١٩٧٨ ص ٤٧ (بشيء من التصرف) .

^٣ الآخـرة ١٣٩٨ = مايـو ١٩٧٨ ، ص ٤٧ (بشيء من التصرف) .

جامعة الملك عبد العزيز (العدد الثاني) جمادى الآخرة ١٣٩٨ = مايو ١٩٧٨ ص ٤٧ (بشيء من التصرف) .

^٤ انظر مثلاً : الفوائد المكية للسيد علوى بن أحمد

غريب منقاس ذكرت ندوره وانقياسه ، وإن انضمَّ إلى ندوره ضعف القياس ، نبهت عليه بأنَّ أذكُر الصواب قائلًا : «المذهب كذا» ، فهو يذكر خلاف الأصحاب ، والوجوه المعتمدة في المذهب ، منهاً إلى ما يخرج بندوره وضعف قياسه عن المذهب .

ثم تابع التأكيد لهذا المنهج قائلًا : «إن جرت مسألة لم يبلغني فيها مذهب الأئمة ، خرجتها على القواعد ، وذكرت مسالك الاحتمال فيها على مبلغ علمي وفهمي » .

فهو يُؤكِّد أنَّ المسائل التي لا يجد فيها حكمًا لأئمة المذهب سيخرِّجها على (القواعد) ، أي : قواعد المذهب .

ويشهد لما نحاوله من إثبات أنَّ هذا الكتاب كان أسبق في تحرير المذهب باسم الذي اختاره له الإمام (نهاية المطلب في دراية المذهب) ، فهو اسم محمود مقصود لأداء معنى وتحقيق غاية ، صرَّح بذلك الإمام قائلًا : وقد استقر رأيي على تلقينيه بما يشعر بمضمونه ، فليشرب (نهاية المطلب في دراية المذهب) ، فهو يريد إذا في علم المذهب دراية .

*

ثم من يطالع (النهاية) يجد الإمام التزم بما وعد به من «تهذيب مذهب الإمام المطليبي» ؛ فحينما ينقل وجوه الأصحاب ، ويكون فيها ما لا يمكن تخرجه على أصول الشافعي يتبه على ذلك ، ويميز ما ليس من المذهب بما هو منه ، بل قد ينقدح عنده هو وجه يخالف المذهب ، فيعرضه ويقرره ، ولكنَّه يقول معقبًا : «المذهب كذا» وهكَّ بعض نماذج وأمثلة مما جرى في (النهاية) :

قال في كتاب الركابة عند الحديث عن زكاة الحلي : «وهذا الذي ذكرته إشكال ابتدئته ، وليس قاعدة للمذهب ، فحقَّ على من يعني بجمع المذهب أن

يعتمد ما يصح نقله ، ويستعمل فكره في تعليه جهده ؛ حتى يكون نظره تبعاً لمنقوله ، فأما أن يستتبع المذهب ، فهذا قصد لوضع مذهب » ا . هـ بنصه .

فهو يضع الضابط لتحرير المذهب ، وهذا الضابط يقوم أولاً على التأكيد من صحة النص المنقول عن الإمام الشافعي ، وثانياً أن يكون الجهد في التخريج والتعليق والاستنباط (تبعاً لمنقوله) أي : متزماً به ، أما أن يجعل المذهب تابعاً لاجتهاده وتعليقه ، (فهذا قصد لوضع مذهب) أي : ابتداع مذهب غير المذهب الشافعي ، هذا منهجه في دراية المذهب .

ولكنه مع هذا لا يمنع من إبداء وجوه الاحتمال والإشكال ، فيصرح بذلك قائلاً بعد هذا مباشرةً : (نعم ، بعد النقل يحسن إبداء الإشكال ، وذكر وجوه الاحتمال في الرأي ، لا ليعتقد مذهبًا ، ولكن ليتفق الناظر فيها بالتدريب في مسالك الفقه) ا . هـ بنصه .

فهو إن عرض في كتابه لوجوه من الاحتمال والإشكال ، فذلك للتدريب في مسالك الفقه ، لأن تُعتقد مذهبًا .

وعندما تعرض لعنة الربا في الأصناف الستة ، وأشار إلى طرف من الخلاف ، تجده يكف نفسه عن الاسترسال في ذلك قائلاً : « ولا يليق التعرض للاختلاف بهذا الكتاب المقصور على بيان مذهب الشافعي وأصحابه ؛ فالوجه الاقتصاد على هذا المذهب » ا . هـ .

وفي كتاب الغصب في مسألة إيجاب المثل مع اختلاف الأمكنة وأثره في ذلك ، كمن غصب ماءً من مسافر في صحراء ، تجده يقول : « وحكينا عن شيخنا إيجاب المثل مع اختلاف الأمكنة من غير تفصيل ، وهذا منقادس ، لكنني لست أثق به ؛ فإني لم أره في شيء من الطرق ، وسيبلي فيما أنفرد بنقله - إذا لم أجده في عين طريقة - أن أتوقف ، ولا أخلني الكتاب عن ذكره » ا . هـ .

فهو أولاً يرد قول والده ، ثم يعلن أنه لا يثق بنقله ، مع أنه يعترف بأنه مناقص ، وذلك تطبيق للضابط الذي ذكرناه سابقاً ، فهو لا يلتزم إلا باعتماد ما رأه في عين طريقة ، أي : من طرق نقل المذهب ، فلا يناسب إلى المذهب إلا ما يتحقق نقله ، (فالمذهب نقل) أما ما لم يتحقق نقله ، فهو لا يخلو الكتاب عن ذكره ، ولكنه لا يعدّه من المذهب .

وإذا كان المنقول ظاهر الشذوذ والبعد عن المذهب ، لا يتزدّد في دفعه ، ولو كان عن والده ، ويحمل ذلك على خطأ الناقل أو المستمع : جاء في كتاب الزكاة عند الكلام عنأخذ المعيبة في الزكاة قوله : وما حكىته عن شيخي من التسوية بين الضحايا والزكاة في هذه العيوب غير معدود من المذهب ، وإنما هفوة من الناقل أو المستمع » ١ . هـ .

وفي كتاب الصلاة عند الكلام عن اشتراط الطهارة في البدن : يعرض لمسألة وصل العظم المنكسر بعظام نجس ، فيقول : « ... لو لا أن المذهب نقل وإنما لكان القياس ، بل القواعد الكلية تقتضي أن أقول : لا ينزع [أي العظم النجس] عند الخوف ، وجهاً واحداً ، ولا عند الاكتساع بالجلد ، وحصول الستر والبطون ، وكان لا يقي احتمال إلا في صورة ، ألا وهي إذا أمكن الوصل بعظام ظاهر ، واعتمد الوصل بالنجس واعتدى ، فهل ينزع والحالة هذه ؟ الظاهر أنه لا ينزع مع الخوف ، وفيه احتمال بسبب تفريطه ، وتسببه إلى هذا » ١ . هـ ، وهذا كلام مبين غاية البيان ، بالغ النهاية في إثبات ما نحاوله .

وفي كتاب الحجر : قال عند الكلام على نفقة المحجور عليه بالإفلاس وزوجه وأقاربه الذين تلزم المفلس نفقتهم ، قال : « وفي القلب من نفقة الأقارب مخالجة ظاهرة ، ولكن المذهب نقل ، ونحن لا نذكر وجهاً إلا عن نقل صريح ، أو أخذى من رمز وفحوى في كلام الأصحاب ، ولم أر فيما حكىته شيئاً » ، وكان قد ذكر قبل ذلك بسطور ما نصه : « الحاكم قبل تفرقة مال المفلس ينفق عليه ، وعلى من

نَسَائِيُّ الْمُطَلَّبُ لِلْجُوَنِي

تلزمه نفقة من زوجاته وأقاربه ، الذين يستحقون إنفاقه عليهم ، ثم قال : « وكان لا يمتنع أن يلحق في حقوقهم بالفقير الذي لا مال له ، ولكن أجمع الأصحاب على ما ذكرناه ، فليشق الطالب بما نقلناه » ١. هـ.

فهو نقل إجماع الصحابة على النفقه على الأقارب ، ولكنه في صدره منه شيء ، فلم ير نقاًلا صريحاً ، ولا مرامز إلى شيء من هذا .

ويعرض صوراً لما يقطع القدوة في صلاة الجماعة وما لا يقطعها ، وفي إحداها يميل إلى ما يخالف المذهب ، أو بالتحديد يرى احتمالاً آخر مقابلاً للمذهب ، فيعبر عن ذلك قائلاً : « فلو قيل : ينقطع حكم القدوة ، لم يكن بعيداً عن القياس ، ولكن لم يصر إلى هذا أحد من الأصحاب ، والمذهب نقل : وأننا لا أعتمد قط احتمالاً ، إلا إذا وجدت رمزاً وتشبيتاً لبعض النقلة ، فإذا وضح ذلك ، عدنا إلى البناء على ما هو المذهب » ١. هـ.

ثم نراه في هذا الكتاب لا يعني بذكر الخلاف الفقهي المذهبى ، وحيثما تطرق الكلام إلى مسألة خلافية أحال على (مجموعاته ، أي : كتبه في الخلاف) ، وإذا ذكر المذهب المخالف في مسألة - وما أكثر ما فعل - فهو لا يذكر الخلاف لذاته ، فليس هذا معهوده ولا مقصوده ، وإنما الكتاب موضوع لبيان مذهبنا وحفظه وتأصيله ، نبه على ذلك مرازاً بأجلى بيان ، من مثل قوله في باب نكاح المشرّكات ؛ تعقيباً على إحدى المسائل : « ونذكر أصول مذهب أبي حنيفة ، والغرض من ذكرها أن يكون تعقيداً لمذهبنا في الحفظ ؛ فإن الشيء قد يحفظ بذكر ضده » ١. هـ.

ومن عنايته بتحرير المذهب أنه يكرر الضابط الذي وضعه لتحرير المذهب ، وأشارنا إليه قبلًا ، بنفس الألفاظ تقريرًا ، فيقول : « وحق من يريد الاعتناء بالمذهب أن يفهم ما قيل ، ويثبت في النقل ، ثم يحيط بالمشكلات ، ويستمسك بها في نصرة قول على قول » ١. هـ ، (قال هذا في كتاب النكاح في مسألة ما إذا أصدق

نسوة في عقد واحد صداقاً واحداً).

هكذا : الفهم لما قيل :

- التثبت في النقل .

- الإحاطة بالمشكلات في التفريع .

- الاستمساك بها في نصرة قول على قول .

فيملأك الأمر - كما ترى - قول إمام المذهب ونصوصه ، والتثبت من صحة النقل ، وحسن الفهم لها ، والتفريع عليها ، وقد تؤدي المشكلات التي تظهر في التفريع إلى نصرة قول على قول ، وترجيع صحة نقله .

ولأنه التزم بيان المذهب وتحريره ، فهو يورد الوجوه كلها ، قويّها وضعيفها ، ويبذل أقصى الإمكان في توجيهها ، عبر عن ذلك مرازاً ؛ من مثل قوله في كتاب الطهارة : «ومما يحب الاعتناء به أن الوجه البالغ في الضعف - إذا كان مشهوراً - فيتعين ذكر متعلق له على حسب الإمكان» .

وقوله في كتاب الصلاة : «إذا عَسِرَ عَلَيَّ فِي فَصْلِ تُخْرِيجِ الْمَذَهَبِ الْمُنْقُولِ عَلَى قِيَاسٍ، أَوْ رَبْطِه بِخَبْرٍ، فَأَقْصِي مَا أَقْدَرْتُ عَلَيْهِ اسْتِعْبَابَ وِجْهِ الإِشْكَالِ، وَإِيْضَاحَ أَقْصِيِ الْإِمْكَانِ فِي الْجَوابِ عَنْ تَوْجِيهِ الْاعْتَرَاضَاتِ»^١.

ويصرح بأنه ملتزم بذكر المذهب والإحاطة به ، فيعتذر عن ذكر الجليات التي قد يقول قائل : لا مجال لمثلها في مثل هذا الكتاب ، فيقول : «ولكنني أضطر إلى ذكر الجليات ؟ إذ التزمت نظم مذهب جامع» .

ومن هذا الباب أيضاً - أعني تأصيل المذهب وتحريره - فحصبه تحريرات

^١ قال هذا تعقيباً على خلاف الأصحاب في بعضه أحد ، وقد أشرنا إلى المسألة آنفًا .
وجوب نزع العظم النجم إذا تداوى بوصله

نفي المطلب للجويني

المزنی قوله عنها : «الذی أرأه أن يلحق مذهب المزنی في جميع المسائل بالمذهب ، فإنه ما انحاز عنه في أصل يتعلق الكلام فيه بقاطع ، وإذا لم يفارق الشافعی في أصوله ، فتخریجاته خارجة على قاعدة إمامه ، فإن كان لتأثیر مخرج التحاق بالمذهب ، فأولاها تخریج المزنی ؛ لعل منصبه في الفقه ، وتلقیه أصول الشافعی من فلقي فيه ، وإنما لم يلحق الأصحاب مذهبہ في هذه المسألة^۱ بالمذهب ، لأن من صيغة تخریجه أن يقول : قیاس مذهب الشافعی كذلك .

وإذا انفرد بمذهب ، استعمل لفظة تشعر بانحيازه ، وقد قال في هذه المسألة -

لما حکى جواب الشافعی - : «ليس هذا عندي بشيء ، وأدفع في توجيه ما رأاه»

ا . ه . بنصه .

فهو يعرف للمزنی حقه ، ويقر بعلو منصبه ، ويفضل تخریجاته التي التزم فيها أصول الشافعی على تخریجات غيره ، ويجعلها الأولى بالاتحاق بالمذهب ، أما التي لا يتلزم فيها أصول الشافعی ، فهي ليست من المذهب ، مع علو منصب صاحبها ، والذي تفت النظر إليه تَبَّئِ إمام الحرمين ، وتنبیهه لصيغة المزنی وعبارته ، ومتن دل على التزام بأصول المذهب ، ومتى تدل على الخروج عليها .

وقد نرى للإمام في كتابه هذا اجتهاداً يخالف فيه المذهب ، أو يزيده وجهاً ، ولكنه يحرص دائمًا على أن يميزه عن المذهب بتبییر واضح ، لا احتیال فيه ، مثل قوله : «كنت أود لو قائل من أئمة المذهب بکذا» .

بل قد يختار مذهبًا مخالفًا ، ويخلل لاختیاره ، ويستدلّ له ، ولكنه دائمًا يميز اختیاره عن لمذهب ؛ مثال ذلك : حينما يعرض لرأي الشافعی في الزکاة ، وأنه لا يجوز إخراج البدل ، وأن الزکاة تخرج من المال الذي تجب فيه الزکاة ، فمن كان ماله ذهبًا لا يخرج عنه فضة ، وهكذا ، نجده يشير إلى رأي مالك وقوله بأن الورق

^۱ واحدة من مسائل كتاب الخلع ، لا نطيل بذكرها ؛ فقد تسوّد عدة صفحات .

يجزئ عن الذهب ، والذهب يجزئ عن الورق ، فنراه يعلن ميله لرأي مالك صراحة ، فيقول : « وهذا فيه قرب » ، ثم يعلل لرأي مالك ويوجهه ، فيقول : « إن الماشية إن قدّرت نامية ، واعتقد فيها اختصاص ، فلا اختصاص لأحد النقادين عن الثاني بشيء » ، ومع هذا ، فالحرص واضح على عدم عد ذلك من المذهب .
ونكتفي بهذه النماذج - وما أكثرها في تضاعيف الكتاب - ، فهي كافية بالغة الدلالة ، ونخوض في وجه آخر يبين منزلة كتابنا هذا في بناء المذهب .

*

المذهب الكبير :

ويؤكّد منزلة كتابنا هذا ومكانته في تحرير المذهب وبنائه ، أنه عُرف باسم (المذهب الكبير) وصار علماً عليه ؛ يشهد لذلك ما ذكره ابن الصلاح في (أدب المفتى والمستفتى) قال : حدثني أحد المفتين بخراسان أيام مقامي بها عن بعض مشايخه ، أن الإمام أحمد الخوافي قال للغزالى في مسألة أفتى فيها : لقد أخطأت .

فقال الغزالى : من أين والمسألة ليست مسطورة ؟

فقال الخوافي : بلـ ، في (المذهب الكبير) .

فقال الغزالى : ليست فيه .

قال ابن الصلاح : ولم تكن في الموضع الذي يليق بها ، فأخرجها له الخوافي من موضع أجرأها فيه المصنف استشهاداً ... إلخ الحكاية ١ . هـ .

وعقب على هذه الحكاية ابن الصلاح قائلاً : « والمذهب الكبير هو نهاية المطلب ، تأليف الشيخ ابن المعالي الجوني »^١ .

جاء في مشكل الوسيط قول ابن الصلاح : قوله - أي الغزالى - : « المذهب

^١ أدب الفتوى ٨٣ .

نهاية المطلب للجويني

٧٩

البسيط» عبارة خراسانية ، ويسمون (نهاية المطلب) المذهب الكبير ، أي :
كتاب (المذهب البسيط) والله أعلم^١ . هـ .

وقال السبكي في ترجمة عبد الجبار بن محمد الخواري (توفي ٥٣٦هـ) :
«تفقه على إمام الحرمين ، وعلق المذهب عليه ، وبرع فيه ، وكان سريعاً القلم ،
نسخ بخطه (المذهب الكبير) للجويني أكثر من عشرين مرة ، وكان يكتبه ويبيعه ،
قلت [السبكي] : المذهب الكبير هو (نهاية المطلب)^٢ . هـ .

وشيوع هذا الاسم (المذهب الكبير) وتسمية (النهاية) به لا يحتاج إلى دليل
أكثر من هذا ؛ فهو شائع ذائع ، يعرفه كل من له إلْفَ بأمهات كتب المذهب .

الإمام :

يُطلق لقب (الإمام) مطلقاً بدون تقيد في كتب الشافعية ، ويراد به إمام
الحرمين ، وهذا الإطلاق مبكراً جداً ؛ فقد رأيناه عند البغوي المتوفى سنة ٥١٦
هـ ، فهل لهذا الإطلاق علاقة بما قام به من تحرير المذهب في كتابه هذا (نهاية
المطلب) ؟

أكاد أجزم بهذا ؛ فلم تكن هذه الألقاب تطلق هزلاً ، وإذا كان لقب (الإمام) إذا
أُطلق عند رجال أي مذهب ، فمعنى أنه مؤسس المذهب ، فلا شك أن إمام الحرمين
ما صار (الإمام) بعد الإمام الشافعي ، إلا لأن كتابه صار معتمداً للمذهب
ومرجواه ، وهذه (إمامته للمذهب) .

وإطلاق هذا اللقب على إمام الحرمين من الشيوخ لا يحتاج إلى إثبات وتدليل ،
وقد كان شيوخ هذا اللقب مبكراً جداً ؛ فالبغوي المتوفى سنة ٥١٦ هـ ، عن
ثمانين عاماً - فقد ولد سنة ٤٣٦ هـ - ويُكاد يكون معاصرًا لإمام الحرمين ، فقد

^١ مشكل الوسيط لابن الصلاح بهامش الوسيط / ١ طبقات السبكي ١٤٤/٧ .

كانت سنه فوق الأربعين يوم وفاته ، وجدهنا يقول في (شرح السنة) عند الكلام عن حديث (مظل الغني ظلم) : قال الإمام : (فيه دليل على أنه يجوز لصاحب الحق التشديد على المديون المليء بالقول) ^١.

وبلغ شيوخ هذا اللقب حدّاً صار به علماً على إمام الحرمين ؛ فيبين يديّ كتاب أدب القضاء لابن أبي الدم المتوفى سنة ٦٤٢ هـ ، ورد فيه ذكر إمام الحرمين ، والنقل عنه ، والاستشهاد بكلامه نحو مائتي مرة ، معظمها بلفظ الإمام ، على سبيل المثال جاء في ص ٨٤٤ : قال الإمام : « وهذا عندي خطأ » ... وفي ذات الصفحة يقول : « قال الإمام : والمسألة محتملة مع ما ذكرناه » ، وفي الصفحة التالية ٤٨٥ يقول : « قلت أنا : هذا الخلاف بين الإمام والصيدلاني » ، وفي ذات الصفحة يقول : « وظاهر فحوى كلام الإمام » ... فهذه أربع مرات متتالية في صفحتين متتالين ، مما يشهد بأن ذلك اللقب صار (علماً) على إمام الحرمين .

ونجد ابن الصلاح المتوفى سنة ٦٤٣ هـ - مع تعامله على إمام الحرمين ، لما بين المحدثين والمتكلمين - في كتابه (مشكل الوسيط) ، جعل هذا اللقب (الإمام) علماً على إمام الحرمين ، كرر ذلك في كتابه مراراً ، في ثانياً تعقبه لمؤلف (الوسيط) أبي حامد الغزالى وشيخه إمام الحرمين .

وكذلك نجد العلائي ، خليل بن كيكلدي المتوفى سنة ٧٦١ هـ ، يحكى في كتابه (جامع التحصيل في أحكام المراسيل) كلام إمام الحرمين في تعريف الحديث المرسل ، ثم يعقب على ذلك قائلاً : (وهذا كلام الإمام في البرهان) ^٢.

وفي أول كتاب العلم - باب فضل العلم ، من فتح الباري ، يطالعنا قول ابن حجر : « وقد أنكر ابن العربي في شرح الترمذى على من تصدى لتعريف العلم » ،

^١ شرح السنة ١٩٤/٨ وهذا عين ما قاله الإمام في ^٢ جامع التحصيل في أحكام المراسيل . ٢٣ النهاية .

نهاية المطلب للجعفري

٨١

وقال : « هو أئين من أن يبيّن » ، قلت : وهذه طريقة الغزالي وشيخه الإمام أن العلم لا يحد لوضوحي أو لعسره ^١ .

وفي المنشور ^٢ نجد قول الزركشي : « وقال الإمام الغياثي : أهم المطالب في الفقه التدرب في مأخذ الظنون في مجال الأحكام ، وهو الذي يسمى فقه النفس » ^٣ .

وفي البرهان في علوم القرآن : ٢٦٣/٢ نجد الزركشي أيضاً ، عندما عرض للمجاز في القرآن ، ومنه إطلاق اسم الكل على الجزء ، وضرب لذلك أمثلة منها قوله تعالى : ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلَيَصُمِّمْ﴾ (البقرة : ١٨٥) قال الزركشي : « استشكله الإمام في تفسيره ؛ من جهة أن الجزاء إنما يكون بعد تمام الشرط ، والشرط أن يشهد الشهر ، وهو اسم لثلاثين يوماً » ، ومن هذه العبارة أخذنا فائدة أخرى ؟ فقد تأكد لنا أن تفسير الإمام الذي عدده المترجمون له ضمن آثاره كان بأيدي الناس حتى عصر الزركشي ، وللأسف لم يصل إلينا ، أو لم نصل إليه للآن .

ونجد الزركشي أيضاً في إعلام الساجد بأحكام المساجد ، يعرض لحكم الصلاة على سطح الكعبة والخلاف في ذلك ، ويحكي رأي إمام الحرمين قائلاً : « وقال الإمام : لا شك أنه يجزئه في السطح » ^٤ وجاء مثل ذلك في مواضع أخرى ، على سبيل المثال : ص ٩٥، ٩٩ .

أما شيخاً المذهب : الرافعي والنwoي ، فأنت واجد هذا الإطلاق شائعاً في كتبهما ، وبخاصة الشرح الكبير ، والمجموع شرح المذهب ، وروضة الطالبين ، وبلغ شيوع هذا الإطلاق حدّاً لا يحتاج معه إلى إيراد نماذج ، وذكر أمثلة ،

٠ وما يذكر هنا أن الحقن الفاضل لم يعرف أن المقصود بالإمام هو إمام الحرمين ، ولذا لم يذكر هذه الصفحات له في فهرس الأعلام .

^١ فتح الباري ١٤١/١ .

^٢ المنشور ٦٨/١ .

^٣ الغياثي فقرة (٥٨٢) .

^٤ إعلام الساجد ٩٤ .

ومواضع وأرقام صفحات ، فحيثما قلبت في هذه الكتب تجده أمامك .

وكذلك تجد هذا الإطلاق في مؤلفات السبكي التقي ، والسبكي التاج ، كما تجد هذا أيضاً عند الخطيب الشرييني في الإنقاع ، وفي النهاية لولي الدين البصير ، وتنابع على هذا أئمة الشافعية في كتبهم وشروحهم وحواشيهم .

وما ذكرناه مجرد أمثلة فقط ، فحيثما وجدت لقب (الإمام) مطلقاً ، فاعلم أنه إمام الحرمين ، وحذر أن تظن أنه الإمام الشافعي .

ومن أوهام الخواص في هذا الباب أن مصحح روضة الطالبين^١ - على فضله -قرأ قول النووي ٢١٥ / ١ : « قلت : لم يجزم الإمام بأنه يكون على ذلك الخلاف ، بل قال : في هذا تردد عندي » ، فظن خطأً أن هذا الإطلاق يعني أن المقصود هو الإمام الشافعي ، وواضح أن مثل هذا لا يكون من كلام الشافعي ، فراجع الشرح الكبير الذي هو أصل الروضة ، وراجع المجموع ، فوجد العبارة فيما منسوبة لإمام الحرمين ، فغيّر عبارة لنووي حتى صارت : (لم يجزم إمام الحرمين ...) ، وقال في الهاشم : « في الأصل الإمام وقد صوّبّتها من المجموع للโนوي ، والشرح الكبير للرافعي » ١ . هـ .

والواقع أنه خطأ الصواب ، وأتي مكانه بمراضيف ؛ فالإمام هو إمام الحرمين
بعينه .

وهذا الوهم إلى هنا أمره محتمل غير خطير ، ولكن ثرى ماذا فعل المحقق الكريم بما رأه من عشرات المرات للفظ الإمام ، ولم يجد تصريحاً في مصدر آخر بأن المقصود إمام الحرمين ؟ هل فسرها بأنها الإمام الشافعي ؟ أم بأي إمام ؟ إن هذا الوهم وأمثاله لو لم يتدارك ، لقلب الموازين ، وغَيَّرَ وبَدَّلَ وسمى الأشياء بغير أسمائها ، وذلك لعمرى خلل عظيم .

^١ طبعة المكتب الإسلامي ، فقد طبعت بعدها طبعة لا خير فيها ، ولا نفقة بها .

عُدنا للحديث عن منزلة الإمام :

ولعل من أعظم الأدلة على شيوخ وذиوع هذا اللقب (الإمام) ، وإطلاقه على إمامانا ، أنه انتقل إلى لسان أئمة المذاهب المخالفه ، وتردد في كتبهم ؛ فقد وجدنا صاحب مسلم الشبوت (ابن عبد الشكور) الحنفي المتوفى سنة ١١١٩ هـ ، عند الحديث عن تعبد النبي ﷺ قبلبعثة ، وهل كان متبعاً بشرع ، أو بغير شرع ، يقول : « ونفاه المالكية ، وجمهور المتكلمين ؛ فالمعترلة قالوا : التعبد بشرع مستحيل ، وأهل الحق : غير واقع ، وعليه القاضي ، وتوقف الإمام^١ والغزالى^٢ » .

و عند الحديث عن تعدد العلة وتعليق الحكم بأكثر من علة ، يقول : « والإمام قال : يجوز التعدد عقلاً ويمتنع شرعاً »^٣ .

والأبلغ من ذلك دلالة أن يذيع تلقيب الإمام بهذا ، حتى ينتقل إلى لسان أئمة فنون أخرى غير الفقه والأصول والعلوم الشرعية كلها ، فتجده عند أئمة اللغة ، وفي كتبهم ؛ فها هو ابن هشام في كتابه الفذ (معنى الليب) - عند الحديث عن (الواو) ومعانيها - يقول : « ونقل الإمام في البرهان عن بعض الحنفية أنَّ الواو للجمع »^٤ .

*

ولم يكن لقب الإمام وإطلاقه عليه بغير تقييد هو وحده الذي عظم به الشافعية إمام الحرمين ؛ فأنت واجد في كتبهم تعظيم الإمام شائعاً بأكثر من لقب ، سواء وافقوه أو خالفوه ، ويكتفي أن نشير إلى نموذج يسير من ذلك ؛ فها هو النموذج

^١ البرهان في أصوله الفقه ١ / فقرة رقم ٤٢٣ ، حيث يقول الإمام بالتوقف في هذه المسألة.

^٢ شرح مسلم الشبوت ٢/١٨٤ .

^٣ السابق نفسه ٢/٢٨٢ ، وانظر البرهان ٢ / فقرة ٤ مغني الليب عن كتب الأعaries رقم ٧٩١ ، حيث يقول الإمام : « تعليق الحكم

يحكى كلامه في مسألة من مسائل المياه ، فيقول : (نقل إمام الحرمين ، وهو عمدة المذهب) ^١.

وعندما يرد قوله وبخلافه يقول : (ومن أظرف العجائب قول إمام الحرمين هذا مع علو مرتبته ، ونفوذه في العلوم مطلقاً) ^٢.

فمع هذا الرد لقول الإمام ، إلا أنه لم يسعه إلا الإقرار بعلو مرتبته ، ونفوذه في العلوم مطلقاً.

أما السبكي فيسميه «لسان المذهب ، ولسان الشريعة» ونص عبارته :

«مسألة : اشتهر عن الشافعي رضي الله عنه أن تزك الاستفصال في حكاية الأحوال ، مع قيام الاحتمال ينزل منزلة العموم في المقال ، وهذا وإن لم أجده مسطوراً في نصوصه ، فقد نقله عنه لسان مذهب ، بل لسان الشريعة على الحقيقة أبو المعالي رضي الله عنه» ^٣.

ولم يكن هذا أيضاً عند علماء الشافعية وأئمتهم ، بل رأيناه عند الخالفين ، بل أشدتهم خلافاً ؛ فقد وجدنا مللاً على القاري ، وهو أحد أقطاب الحنفية ، وأحد مجددي القرن الحادي عشر ، شيخ الإسلام بيد الله الحرام ، وجدناه وقد ألف رسالة في الرد على إمام الحرمين في كتابه (مغيث الخلق) ^٤ ، قال في مقدمة هذه الرسالة ^٥ عن إمام الحرمين : «لا شك أن مدار أصول الشافعية ، وفروعهم عليه» ، فمع أن المقام مقام تعصب مذهبي ، ورد ومحاجة وخصوصية ، إلا أن منزلة إمام الحرمين لم تغب عن بال صاحب الرسالة ، رضي الله عنه وعن إمامنا ، وكل الأئمة الأبرار .

^١ المجموع ١/٥٤.

^٢ المجموع ٦/٥٢٥.

^٣ الأشباء والنظائر ٢/١٣٧.

^٤ هذا الكتاب مزييف مدعى على إمام الحرمين ، وقد صار عندنا من الشواهد والأدلة ما يقطع بذلك ، فعسى الله أن ينسأ في الأجل ، ويعيننا على إتمام

هذا البحث وإنحرافه ، فقد ظلم إمام الحرمين بسبب هذا الكتاب ظلماً يائنا من بعض المتعصبة .

^٥ مخطوطة بمكتبة الحرم المكي ، وعندني صورة لها ، هدية من الأخ العلامة الدكتور عبد الوهاب أبو سليمان ، عضو هيئة كبار العلماء في السعودية .

ومن أئمة المذهب المالكي نجد الإمام ابن العربي يسمى إمام الحرمين (رأس التحقيق)، ومن عجب أنه يقول هذا الكلام في ثانياً رده على الإمام واختلافه معه^١، وفي كتاب (قانون التأويل) يقول: « وإنما ذكرنا لكم هذا لتخذوه قانوناً، وتعجبوا من رأس المحققين (الجويني) ... إلخ »^٢.

ثم نذكر بأن حديثنا هذا هو حديث عن (النهاية) ومتزلفتها ، فالإمام إنما بلغ هذه المتزلة ، واستحق هذه المكانة ، وتحلى بهذه الألقاب لكونه صاحب (النهاية) ، ونقرب ذلك بقولنا : إذا كانوا يقولون : إن الأسلوب هو الرجل ، فلم لا نقول نحن هنا : إن الكتاب هو الرجل ؟

ومن جانب آخر ، حفظت لنا (النهاية) نصوصاً أصيلة لأئمة كبار ، لم تصل إلينا مؤلفاتهم للآن ، وتعتبر في عداد المفقود ، الذي ضاع من تراث أمتنا ، مثل مؤلفات ابن شريح ، وابن الحداد ، وأبي علي السنخي ، والقفالي ، وصاحب التقريب وغيرهم ، احتفظت لنا (النهاية) بكثير من هذه النصوص ، بل أهمها ، وأعني ما هو موضع المناقشة والاستشهاد ، أو المخالفة والرد من أقوال هؤلاء الأئمة الأعلام .

*

بقي أن نعرض لقضية اتصال كتب الغزالى (بنهاية المطلب) وابتنائهما عليها، مع أن ذلك معروف يتعدد بوضوح في كتب المذهب الشافعى ، ولا يحتاج منا إلى إثبات ، ولكن الذى يدعونا إلى ذلك ، أن علماً من أعلام الفقه فى عصرنا - وهو من الأئمـات الذين يعتد برأيـهم ، ويستـمع لقولـهم - ناقـش فى ذلـك ذات يوم قـائلاً : «إـنـه رـجـع إـلـى وـسـيـط الغـزالـى ، فـلـم يـشـعـر بـأنـ الغـزالـى يـعـتمـد عـلـى إـمامـ الـحرـمـين ، أو يـنـقل عـنـه» .

٢ مخطوطة بمكتبة الحرم المكي ، وعندى صورة لها ، هدية من الأخ العلامة الدكتور عبد الوهاب أبو سليمان ، عضو هيئة كبار العلماء في السعودية .

١ مخطوطة بمكتبة الحرم المكي ، وعندى صورة لها ، هدية من الأخ العلامة الدكتور عبد الوهاب أبو سليمان ، عضو هيئة كبار العلماء في السعودية .

ومن أجل ذلك نقول : إن ما يؤكّد ذلك ويشهّد به أدلة وشواهد ، لا تقع تحت حصر وعدٍ ، منها :

- إن ذلك شاع وذاع عن الغزالى ، حتى أُوْخَذَ به وعِيَّبَ عليه ، كما نقله طاش كبرى زاده ، وبعد أن ترجم له وعد مناقبه ومؤلفاته^١ ، قال : « ومع هذا الفضل الغزير لم يسلم من قيل وقال ، حتى خوطب بأنك ما عملت شيئاً : أخذت الفقه عن كلام شيخك ، يعني إمام الحرمين في (نهاية المطلب) والتسمية لكتبك من الوالحدي »^٢ . هـ . وبلغ من ذيوع ذلك القول أن الزركلى جزم به في الأعلام ، فقال في ترجمة الوالحدي ، بعد أن عدد أسماء كتبه : « أخذ الغزالى هذه الأسماء وسمى بها تصانيفه » ، وقد ذكر هذه العبارة الصفدي في الوافي ، وزاد عليها قوله : « ويقال : إن نهاية المطلب ، لإمام الحرمين ، كانت زُبُر حديد ، فجعلها الغزالى زُبُر خشب »^٣ .

- إن النبوى في المجموع أكثر نقلًا عن النهاية وإمام الحرمين ، وإذا ذكر الغزالى ، أو كتابه البسيط ، يذكره تبعاً لإمام الحرمين ، ونهاية المطلب ، وعباراته عن ذلك غالباً - بل دائمًا - اختاره الإمام ، والغزالى في البسيط .

- إن ابن الصلاح والنبوى في تعقباتها للغزالى - في (مشكل الوسيط) (والتنقیح) - غالباً يقولان : وهذا أخذه عن شيخه في (النهاية) ، وكأنهما يورّكان بالخطأ على إمام الحرمين ، ويحملانه خطأ الغزالى فيما تعقباه فيه .

وما يشهّد ، بل يؤكّد اختصار (البسيط) (للنهاية) ما قاله النبوى في المجموع /١٤٦/ : « وسلك إمام الحرمين طريقاً جامعاً مبسوطاً في هذه المسألة ، ثم اختصره

^١ مفتاح السعادة ومصباح السيادة ٢٠٢/٢ ، طبعة حيدر آباد ، عن عبد الرحمن بدوي - مؤلفات كلها في التفسير ، توفي ٤٦٨ هـ (الأعلام للزركلى) وانظر التلجم الراحلة ٤٥/١٠ وطبقات السبكى ٥٢٤٠ .

^٢ الوالحدي ، علي بن أحمد بن محمد بن علي ، أبو المحسن الوالحدي : مفسر ، عالم بالأدب ، مولده ٢٧٤/١ الوافي بالوفيات للصفدي .

نهاية المطلب للجويني

الغزالى في البسيط فقال : ... ، وذكر عبارة الغزالى ، وعند مقارنتها بعبارة النهاية وجدنا الاختصار واضحاً جلياً .

- وأكثر دلالة ، وأوضح عبارة قول ابن الصلاح ، وهو يعقب الغزالى في واحدة من مسائل الوسيط : « وهذا مشكل غير مذكور في (البسيط) ، وأصله وهو (النهاية) »^١ قوله في موضع آخر : « ... كذا وقع في (الوسيط) و (البسيط) وفي أصلهما (نهاية المطلب)^٢ فهذا نص في القضية .

- وتستطيع أن ترى هذا بعينك إذا وضعت (النهاية) و (البسيط) بين يديك ، ونظرت المسألة الواحدة فيما ؛ فعلى سبيل المثال لو عرضنا مسألة من مسائل النذر ، وهي قوله : « لله علي أن أصوم يوم يقدم فلان » .

لو عرضنا هذه المسألة بحروفها في النهاية ، وكذلك بحروفها في (البسيط) ، لوجدنا التأثر واضحاً تماماً ، لا يحتاج إلى تعليق ، فما قدم به الإمام للمسألة من تأصيل قدم به الغزالى بنفس الألفاظ تقريراً ، ثم في عرض صور المسألة وتفرعياتها هو هو^٣ .

وبعد أن كتبنا هذا ، ورتبنا ، حصلنا على صورة غير مبتورة للجزء الأول من مخطوط (البسيط) ، فوجدنا الغزالى يقول في خطبة الكتاب : « ... جعلته حاوياً لجميع الطرق ، ومذاهب الفرق القديمة والجديدة ، والأوجه القريبة والبعيدة ، ومشتملاً على جميع ما اشتمل عليه مجموع إمامي إمام الحرمين أبي المعالي قدس الله روحه ، وبهذا « قطعت جهزة قول كل خطيب » .

ومع كل ذلك نقول : إننا لا نريد أن ثبت أن الغزالى مجرد ناقل لفقهه إمام الحرمين ، حاشاه ؛ فلم يأخذ النهاية عفواً صفوأ ، وكيف يصح هذا في عقل عاقل ، والغزالى هو من هو . إن عمل الغزالى في إعادة صياغة (النهاية) ، وترتيبه المسائل

^١ مشكل الوسيط ، مطبوع بهامش الوسيط / ١ همت أن أعرض النصين ، فوجدت ذلك يستفرق نحو عشر صفحات ، فلم أشاً التطويل ٣٢٣ ، ٣٢٢

^٢ والإنقال ، فراجع ذلك إن شئت . ٤٨٤ ، ٤٨٣ / ١ السابق نفسه .

والفصول ترتيباً منطقياً ، وبناء بعضها على بعض ، ليس عملاً هيناً ، بل يحتاج إلى عقلٍ واعٍ وفَكِرٍ ثاقبٍ ، وذهن متقدٍ ، وقدرة على الإحاطة الشاملة الكاملة بالأبواب والفصوص ، وإدراك ضوابطها ومعاقيدها ومفاصلها .

ثم إن الغزالي له مع ذلك زياداته ، واختياراته ، فالقول بأنه اختصر (النهاية) في (البسيط) لا يقبح في منزلته ، ولا ينال من علة منصبه ، وارتفاع مرتبته .

*

ونوجز ما قلناه عن منزلة (النهاية) ومكانتها في ما يأتي :

- إن الإمام حدد الغاية التي يتغياها من تأليفها بقوله : إنه أرادها تهذيباً للمذهب ، وسمها اسمًا يشعر بضمونها .
- ثم التزم بذلك منهجاً له على طول الكتاب ، يذكر به ، ويجدد العهد بالتزامه من حين آخر .
- وقد عرف رجال المذهب ذلك ، فسموها (المذهب الكبير) .
- وبها عرروا قدر مؤلفها ؛ فسموه (الإمام) مطلقاً .
- ثم قد حفظت النهاية لنا نصوصاً لأئمَّةٍ كبار لم نعرف عنها شيئاً للآن .
- وعليها بنيت كتب المذهب ، حتى استفاض بين أئمَّته القول : «منذ ألف الإمام كتابه (نهاية المطلب) لم يستغل الناس بغير كلامه» .

* * *

*

المنظومة النحوية لـ^{لَيْسَتْ لِلْخَلِيلِ قَطْعًا}

المنظومة النحوية لـ^{لَيْسَتْ لِلْخَلِيلِ قَطْعًا}

د. حُسْنَى بَرَّكَات

شهدت نهاية القرن الأول الهجري ميلاد علم فد من علماء اللغة والنحو والتصريف والأصوات ، هو الخليل بن أحمد الفراهيدى البصري ، المولود سنة ١٠٠ هـ ، والمتوفى سنة ١٧٥ هـ .

وفي سنة ١٤١٦ هـ - ١٩٩٥ م قدم لنا د. أحمد عفيفي كتاباً نسبه إلى الخليل ابن أحمد الفراهيدى ، حققه ونشره في دار الكتب المصرية بالقاهرة ، تحت عنوان : « المنظومة النحوية المنسوبة للخليل بن أحمد الفراهيدى » .

وهذه المنظومة بائمة ، على الطويل ، عدد أبياتها مائتان وثلاثة وتسعون .

وفي سنة ١٤٢٠ هـ - ٢٠٠٠ م أعاد طبعها في سلطنة عمان - وزارة التراث القومي والثقافة - المنتدى الأدبي ، ولوحظ أنه حذف لفظة « المنسوبة » المذكورة في طبعة دار الكتب .

وفي سنة ١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م أعاد طبعها ثانية في الدار المصرية اللبنانية بالقاهرة طبعة أولى ، وأثبتت لفظة « المنسوبة » في العنوان مرة أخرى ، وهذا يدل على شكه في صحة نسبة المنظومة للخليل .

وكشف المحقق في المقدمة عن شخصية علمية موضوعية ، تهدف إلى الحقيقة العلمية المجردة ، خالفت رأيه أم وافقته ، كما أبان عن سعة صدره في

تقبل وجهات نظر الآخرين وأرائهم في أعماله^١.

وعَوْلُ المحقق في توثيق نسبة المنظومة على عدة أمور ، هي :

١- الكتب المنسوبة للخليل بن أحمد ، كالعين والجمل .

٢- ورود بيتين من المنظومة في « مقدمة في النحو » لخلف الأحمر
(ت ١٨٠ هـ) .

٣- المصطلحات النحوية في المنظومة وصلتها بمصطلحات الخليل
وسبيوه .

٤- أعلام المنظومة وأمثلتها .

٥- قضايا نحوية توّكّد النسبة .

٦- عناوين المنظومة .

وسوف أتناول هذه الأمور التي عَوْلَ عليها ، معتمداً طبعتها الأولى .

أولاً - الكتب المنسوبة للخليل :

عَوْلُ المحقق في محاولته إثبات صحة نسبة المنظومة للخليل على عدة كتب
منسوبة له ، منها الجمل والعين ، ولم يسلم هذان الكتابان - ولا غيرهما من
الكتب المنسوبة للخليل - من الشك فيها ، حتى تضاءلت الثقة بها .

أما « الجمل » فقد طعن في نسبته للخليل القدامي والمحدثون ، فنسبه ابن
مسعر (ت ٤٤٢ هـ) إلى ابن شقيق^٢ ، ونقل هذا عنه ياقوت الحموي^٣ ،
والصفدي^٤ ، والسيوطى^٥ ، ولم يذكره القفطى من بين الكتب التي تحقّق أن

^١ مقدمة التحقيق ص ١١، ١٣.

^٤ الراوي بالوفيات ٦/٣٤٩.

^٥ بغية الوعاة ١/٣٠٢.

^٢ تاريخ العلماء النحويين ٤٨، ٤٩.

^٣ معجم الأدباء ٣/١١.

الخليل صنفها^١.

وفي سنة ١٤٠٠ هـ - ١٩٨٠ م حققه سعد أحمد سعد جحا ، بعنوان « وجوه النصب » ونسبه لابن شقيق أيضاً ، ونفي نسبته للخليل مستدلاً بأدلة نصبية من الكتاب نفسه^٢.

وحققه د. فائز فارس ونشره بعنوان « المُحَلّى : وجوه النصب » ، ونفي نسبته للخليل ، وأيدتها لابن شقيق^٣.

كما نفي د. محمد أحمد علي سحلول نسبة هذا الكتاب للخليل ، وقال معللاً لنفيه : (إذ لم يعرف عن الخليل أنه ألف كتاباً في النحو ، ولو كان هذا الكتاب من عمل الخليل لأشار إليه سيبويه من بعده ، ونقل منه ، ومحفظ - على الأقل - أجزاء منه في بطون الكتب الأخرى)^٤.

وحقق الكتاب نفسه د. فخر الدين قباوة ، ونشره بعنوان « الجمل في النحو » ، ولم يجزم - في مقدمة التحقيق - بصحة نسبته للخليل ، ولكنه حرص على تأكيدها بما أورده من أدلة ، حاول من خلالها استبعاد نسبته لابن شقيق^٥.

وتعرض د. سعود أبو تاكى لأدلة د. قباوة ورأها غير مقنعة ، ورأى ما رأاه جحا بشأن عنوان الكتاب ومؤلفه^٦. واطمأن د. محمد إبراهيم عبادة إلى نسبة الجمل للخليل ، لأنّه يمثل فكره وأسلوبه ، ولما فيه من رائحته وسمات عصره^٧.

وذكره محمد بن شنب من بين الكتب المشكوك في صحة نسبتها للخليل^٨.

^١ إناء الرواة ٣٤٦ / ١.

^٢ مقدمة تحقيق كتاب « وجوه النصب » ١٨ - ١ .

^٣ انظر كتاب الجمل في النحو المنسوب للخليل بن

^٤ أحمد - دراسة تحليلية، ص ٧، ٣٥، ٦٢،

١٤٤ - ١٥١ .

^٥ دائرة المعارف الإسلامية ٤٣٦ / ٨ .

^٦ التحقيق قبل الكتاب ٢٥٣ .

^٧ الجمل في النحو ٨ - ١٤ .

وجزم د. محمد خير الحلواوي بأن «الجمل» ليس للخليل؛ لما جاء فيه من إشارة مؤلفه إلى أن له كتاباً مختصراً في النحو، ونقله عن الخليل ومعاصريه والمتأخرین عنه، ومن الغاز نحوية، ومصطلحات كوفية أو غربية، واضطراب وتخليط لا يمكن أن يصدراعن مثل الخليل^١.

وفي سنة ١٤٢٥هـ - ٢٠٠٥م نشر د. حسين أحمد بو عباس بحثاً في مجلة الدراسات اللغوية - المجلد السادس - العدد الرابع من ص ١٩٧ حتى ص ٢٣٤ عنوانه: «الجمل ليس للخليل ولا ابن شقيق».

وانتهى في بحثه إلى أن «الجمل» لابن خالويه (ت ٣٧٠هـ)، وأن ثبوت هذه النسبة إليه أرجح من نفيها عنه رجحاناً ظاهراً بناء على أدلة ناهضة قدمها.

يُضاف إلى ما تقدم أن الخليل لم يُؤلف في النحو كتاباً، يقول أبو الطيب: (ولم يُؤلف الخليل في النحو كتاباً، وكأنه اكتفى بحفظ تلاميذه وما ورثهم إيه منه، وقد امتلاً كتاب سيبويه بآرائه، حتى قال القدماء: عقد سيبويه أبواب كتابه بلفظه ولفظ الخليل)^٢.

وقال الريبيدي في كتابه «استدراك الغلط الواقع في كتاب العين» فيما نقله عنه السيوطي: (والخليل بن أحمد أوحد العصر . . . وهو الذي بسط النحو . . . ثم لم يزدَّ أن يُؤلف فيه حرفاً، أو يرسم منه رسماً؛ نزاهةً بنفسه، وترفعاً بقدرها؛ إذ كان قد تقدّم إلى القول عليه والتأليف فيه، فكرّةً أن يكون لمن تقدّمه تاليًا، وعلى نظر من سبقه مُختذلًا . . .)^٣.

ويظهر بذلك أن نسبة «الجمل» يتنازعها ثلاثة من أئمة النحوين، وليس

^١ الفصل في تاريخ النحو العربي ٢٥٨/١ - ٢٦٢ وطبقات النحوين ٥٢
وانظر الجمل ٣٣، ١١٥، ١٤٤، ١٦٣، ^٣ المزهر في علوم اللغة العربية وأنواعها ٨٠/١، ١٨١، ٢٠٢، ٢٨٨، ٣٠٤.

^٤ مراتب النحوين ٦٥ وانظر أخبار النحوين ٦

يقينية ولا مقطوعاً بها لواحد منهم، فلا يعتمد على ما جاء فيه من آراء وأعلام ومصطلحات.

وأما كتاب «العين»، فقد حظي بنصيب أوفر من الطعن في نسبته، يقول الزبيدي عنه: (... وذهبنا أن نصلح ما ألفناه مختلاً في الكتاب ، ... ونحن نربأ بالخليل - رحمه الله - عن نسبة هذا الخليل إليه ، أو التعرض للمقاومة له) ^١.

وقال ابن جني : (وأما كتاب «العين» فقيه من التخليط والخلل والفساد ما لا يجوز أن يُحمل على أصغر أتباع الخليل ، فضلاً عن نفسه ، ولا محالة أن هذا تخليط لحق هذا الكتاب من قبيل غيره ...) ^٢.

وقال : (وأما «عيالهم» فحاكيه صاحب «العين» ، وهو مجهول ، وذاكرث أبا عليٍ - رحمه الله - يوماً بهذا الكتاب فأساء تناه ...) ^٣.

وذكر الرازي أن (أصل الكتب المصنفة في اللغة كتاب «العين» ، وقد أطبق الجمهور ، من أهل اللغة ، على القبح فيه) ^٤.

وقال الطراح الشيباني في كتابه «إصلاح الأفعال في كتاب المنخل»: (والعُهْدَةُ فِي مُنْكَرِ كِتَابِ «الْعَيْنِ» وَخَطْبَهُ عَلَى الْلَّيْثِ بْنِ الْمَظْفَرِ، وَهُوَ الَّذِي حَمَلَ هَذَا الْكِتَابَ عَنِ الْخَلِيلِ، وَلَمْ يَرُوهُ عَنِ الْخَلِيلِ أَحَدٌ غَيْرُهُ، وَكَانَ الْلَّيْثُ غَيْرُ مَعْرُوفٍ بِطَلَبِ الْعِلْمِ، وَلَا مَشْهُورٌ بِحَمْلِهِ، فَزَادَ فِي كِتَابِ الْخَلِيلِ مَا لَيْسَ مِنْهُ، فَأَخْطَأَ فِي مَوَاضِعِهِ كَثِيرًا، قَدْ يَبَيِّنُهَا الْعُلَمَاءُ، وَمَيْرُوهَا فِي تَصَانِيفِهِمْ، وَلِلْمَفْضُلِ بْنِ سَلَمَةَ فِي ذَلِكَ كِتَابٌ مُفْرَدٌ) ^٥.

^٤ الحصول في أصول الفقه / ١٢٠، ٤١ / ٤٢، وانظر المهر ٧٦ / ١.

^١ مختصر العين / ١، ٤١، ٤٢.

^٢ الخصائص / ٣، ٢٨٨.

^٣ الخصائص / ٣، ١٩٧ والسان / ١٢، ٤٣٠. ^٥ مخطوط بدار الكتب المصرية تحت رقم (٣٥٦) لغة طلعت)، ورقة رقم (٢٢).

وهكذا تتلاحم موجات عارمة من الشك لتكتنف هذين الكتابين ، وهناك كتب أخرى تُسبّب للخليل وحاطها الشك من كل وجه ؛ منها فائت العين^١ ، والحروف^٢ ، والعوامل^٣ ، وصرف الخليل^٤ ، والإمامنة^٥ ، وتصريف الفعل^٦ ، وجواب عن سؤال : لم استعمل اللغويون مثال فعل^٧ ؟ .

فهل يصلح بعد ما تقدم أن يُعتمد ما جاء في كتاب من هذه الكتب جميًعا دليلاً على صحة نسبة المنظومة للخليل ؟

وليس المنظومة - موضوع الكلام - بدعاً من هذا ؛ فقبل ظهورها بتحقيق د . عفيفي بأكثر من عشرين سنة أشار د. محمود الطناحي إلى ذلك ، فقال : (فكان أعجب ما رأيت ما جاء في كتاب « مقدمة في النحو » المنسوب إلى خلف الأحمر (ت ١٨٠ هـ) ، فقد ذكر أن للخليل بن أحمد قصيدة في النحو ، ونقل منها هذين البيتين :

فانسق وصل بالواو قوله كله وبلا وثم وأؤ وليست تصعُّب
الفاء ناسقة كذلك عندنا وسبيلها رحب المذاهب مشعُّب

وهذا قول واضح البطلان ؛ فإن روح هذا الشعر تنفي أن يكون للخليل ، ولم يذكر أحد من ترجموا للخليل أن له قصيدة في النحو^٨).

وجاء د. الليثي فردًّا قول د. الطناحي ووصفه بالتسريع ، ورجح أن يكون البيتان للخليل^٩.

^١ التحوّل قبل الكتاب ٢٥٣، ومكانة الخليل ٣٤.

^٢ حلويات كلية الآداب ، جامعة عين شمس ،

ع ١١، ص ١٣٤، ١٣٥ وانظر دائرة المعارف

٤٣٦/٨ و تاريخ الأدب العربي ١٣٢/٢،

و تاريخ آداب اللغة العربية ١٢٦/٢، والمدارس

ال نحوية ٣٤.

^٣ إحياء الرواية ٣٤٦/١، والمدارس نحوية ٣٤.

^٤ دائرة المعارف ٤٣٦/٨، و تاريخ الأدب العربي

١٣٢/٢، و تاريخ آداب اللغة العربية ١٢٦/٢،

واسلامية ٥٦٦.

^٥ الفصول الخمسون ٢٩، ٣٠، و دراسات عربية

٢١، ٢٠.

المنظومة النحوية لبيت اللخليل قطنا

وتعرض د. السامرائي لمصطلح النسق ، وعرض للبيتين السابقين ، وعلق قائلاً : (.. وإذا صحت هذه الأيات ، ولا أراها تصح . .)^١ ، أي : لا تصح نسبتها للخليل ، كما هو ظاهر ، ويؤيد قولهما - الطناحي والسامرائي - أن الخليل لم يكن شاعرًا طوبيل النفس ، وإنما كان يأتي بالبيتين والثلاثة في الزهد والأداب ونحوها^٢ .

ولم يكن بين أيدي الليبي والطناحي والسامرائي سوى البيتين السابقين .

ثانياً - « مقدمة في النحو » المنسوب لخلف الأحمر (ت ١٨٠ هـ) :

كان ورود بيتين من المنظومة في كتاب « مقدمة في النحو » منسوبين للخليل دافعاً قوياً للمحقق إلى تأكيد نسبتها إليه ، كما ذكر ص ٣٩ ، لكنني أرى أن نسبة « المقدمة » لخلف فيها نظر ، وأكاد أقطع أنها غير صحيحة ؛ لما يلي :

١ - لم ينقل عنها أحد من النحوين ، والناقل عنها من المحدثين - كالطناحي والسامرائي - كان نقله عنها مصححًا بالشك ، كما تقدم .

٢ - لم يرد لهذه « المقدمة » ذكر بين مصنفات خلف الأحمر في المصادر التاريخية التي ترجمت له كافة^٣ .

طالعها الحقن فنسبها للخليل ، ويؤيد ذلك أن محمد بن راشد الخصيبي ترجم للخليل ولم ينسب هذا له ، ولا شك أنه اطلع على تحفة الأعيان ؛ لأنَّه نقل منه في مواضع . (شفائق النعمان ١٦١ - ١٨) .

^١ المدارس النحوية للسامرائي ١٣٥، ١٣٦،
وانظر ص ٤٤، ٤٥، ٥٧ من مقدمة تحقيق
المنظومة ، فقد ذكر المحقق كلامًا في الموضعين
الأولين ، وذكر ما ينقضه في الموضع الأخير .

^٢ طبقات النحوين ١٦١ - ١٦٥ وإتابه الرواية /١
٩٨ - ٣٤٨ وإشارة التعين ١١٣ ، والبلغة ٦٧٣ /١
والبغية ٥٥٤ ، ومعجم المؤلفين ،

^٣ أخبار النحوين البصريين ٥٥، ٥٦، وقد نقل
المحقق ص ٤٦، ٤٧ عن صاحب إتحاف الأعيان
أن للخليل قصيدة في النحو وذكر أولها ، ولكن
هذا لا يعد دليلاً ؛ لأنَّ صاحب إتحاف الأعيان
عُماني معاصر ، هو سيف بن حمود البطاشي ،
ولعله طالعها في دائرة الوثائق مصادفة ، كما

٣- اشتهر خلف بأنه أحد رواة الشعر والغريب واللغة ، وأنه كان أعلم الناس بالشعر وأقدرهم على قافية ، فشهرته بالشعر ونقده وروايته غطت على علمه بال نحو ، فلا نكاد نجد له ذكرًا في كتب النحو^١ .

٤- خلف الأحمر بصري ، تلمنذ على شيخ البصرىين ، من أمثال يونس ، والأخفش ، وأبي عمرو بن العلاء ، وعيسى بن عمر الثقفى ، وصَحِب سيبويه ، وأخذ عنه الأصمعى ، لكننا نجد مصطلحات نحوية كوفية في المقدمة ، مما يدفع نسبتها له ، مثل مصطلح «الخض»^٢ ، و «النسق»^٣ ، و «الجحد»^٤ ، وفي الوقت نفسه نجد في «المقدمة» مصطلح «النبي»^٥ ، و «حروف العطف»^٦ ، و «حروف الصفات»^٧ بمعنى حروف الجر ، وكأنه يخلط بين مصطلحات البصرة والكوفة ، وواضعها - بذلك - يُعدُّ من متأخرى النحوين .

وفي هذا الصدد يقول سعيد أبو العزم عن محقق «المقدمة» : (وذكر في مقدمة التحقيق أنه عرضه على نحاة مصر ، أمثال أستاذنا علي النجدي ناصف وأ. د. محمد الفحام ، الذي رأى أن المصطلحات نحوية الواردة بها لا تختلف عن مصطلحات البصرىين ، وهو رأي فيه شيء من التجوز ؛ لأن كثيراً من مصطلحاتها لم يرد في كتاب سيبويه ، وهما معاصران ، وهي مصطلحات كوفية ، تميّز بها نحو الكوفيين ومذهبهم)^٨ .

٥- اضطررت أقوال محقق «المقدمة» بشأن صحة نسبتها لخلف ، والشك عنده هو الغالب ، يقول : (إن هذه المقدمة ليس لها أخت في خزائن الأرض

^١ انظر إنباه الرواية ٣٤٨ / ١ ، ٥٣ ، ٩٣ .

^٢ المقدمة ٣٥ ، ٤٣ ، ٤٧ ، ٥٣ ، ٥٧ ، ٦٠ ، ٦٣ .

^٣ المقدمة ٨٥ .

^٤ المقدمة ٤٣ ، ٧٣ .

^٥ ٩٨ ، ٩٣ .

^٦ المقدمة ٨٥ .

^٧ المقدمة ٦٩ .

^٨ المصطلحات نحوية نشأتها وتطورها ١١١ .

١١٢ .

تساعد على التشتبه من صحة نسبتها لخلف الأحمر^١.

وإن كان ظهور أختٍ لها لا يعين على هذا.

وقال : (. . . وأما مقدمة « خلف » هذه ، فليس لها من أدلة العَزُّو هذه ما يعتمد عليه فيكون مُسْلِمَ الثبوت)^٢.

كما أن عرض المحقق للمقدمة على كثيرين من أبناء عصره يؤكّد شكه في نسبتها لخلف ، وبعضهم لم يكن من أهل هذا الشأن^٣.

٦ - تاريخ النسخة الوحيدة الموجودة حديث (سنة ٨٣٦هـ) ، كما أنها طُولعت (سنة ١٠٥٠هـ) ، وحداثة التواريُخ في هذا المقام من مؤيدات الشك ، وكذلك جهل الناسخ وعدم معرفته بالضبط الصحيح ، وتلفيق الآيات وتحريفها يقوّي الشك أيضًا ، ولذلك فلا يعتدُ بما ورد فيها في هذا المقام .

ثالثاً - المصطلحات النحوية في المنظومة وصلتها بمصطلحات الخليل وسيبوه :

تناول المحقق المصطلحات الواردة في المنظومة ، وقارن بينها وبين ما جاء في « العين » و « الجمل » و « مقدمة في النحو » و « الكتاب » ؛ ليدلّ على صحة نسبتها لخليل ، يقول ص ٥٣ من مقدمة التحقيق :

(سنحاول التعليق على المصطلحات الواردة في المنظومة ، مع المقارنة بتلك المصطلحات الواردة على لسان الخليل في بعض أعماله الأخرى ، مثل « الجمل في النحو العربي » ومعجم « العين » ، وما ورد عند سيبوه منقولاً عن الخليل).

ومنهج المقارنة صحيح ، لكن الكتب موضوع المقارنة مقدوح في صحة نسبتها لخليل ، إلا ما حکاه عنه سيبوه في كتابه ، وهو ما سيكون موضع الاعتبار

^١ المقدمة ٤، ٦، ٥، ٣.

^٢ المقدمة ٤ وانظر منها ص ٣، ٢٨.

في هذا المقام ، فلن أنسِب رأياً في المصطلح للبصرىين إلا إذا أقرّه سيبويه ومن مائلة من شيخ المدرسة البصرية ، كالخليل في « الكتاب » .

النُّسَقُ :

في ص ٤٥ يرى المحقق أن النحوين اعتبروا مصطلح النسق كوفياً، مع أنه ولد على يد الخليل، واستخدمه في ثلاثة مصادر؛ هي: المنظومة النحوية والعين والجمل.

أما «المنظومة» فيجب إبعادها؛ لأن الدراسة كلها هي محاولة لإثبات صحة نسبتها للخليل.

وأما «العين» فما جاء فيه ونقله المحقق ص ٤٥ إنما هو تفسير لغوي لكلمة «نَسْقٌ»، ولا يختلف عما جاء في المعاجم اللغوية الأخرى، بل إن بعضها صرّح بأن «النَّسْقَ» مصطلح نحوي يقابل العطف^١، فضلاً عن كون «العين» مقدوماً في نسبته للخليل.

وأما «الجمل» فقد ذكر المحقق ص ٤٥ أن الخليل استخدم هذا المصطلح كثيراً في كتابه «الجمل»، ثم أورد في ص ٥٥ ثلاثة نقول عن الجمل، ورد المصطلح فيها، ولكنه لا يُعتقدُ بما جاء في هذا الكتاب، لما تقدم.

أما ما يصلح الاعتداد به فهو كتاب سيبويه ؛ لوثقنا بصحة ما جاء فيه منسوباً للخليل وسيبوه ، وهو لم يستعمل مصطلح « التَّسْقِ » ولا أحد مشتقاته ، وإنما استعمل العطف ^٢ ، والضم ^٣ ، والإشراك والشريك والشُّرْكَةُ والإشتراك ^٤ ، مقابلًا

^١ الصاحب ١١٧٩، والحكم ٢٣٩/٦، والمصباح ٤٠٢، و٥٠٢، و٢١٧، و٤٠١، و٤٦.
^٢ الكتاب ٥٩/٥٨٠، والتكميل للصاغاني ١٥٩، ١٠٩، ٩١، ٦٧، ٦٠، ٥٩/١، ١٤٨، ١٠٧، ٩١، ٢٣٠.

واللسان ١٠/٣٥٣ والقاموس ١٢٢٦.

الكتاب ١/٢٧٧ ، ٢٥٠ ، ٢٤٨ ، ١٣٩ ، ٩٠ ، ٢٧٧ ، ٢٧٨ .. ٢٧٨ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩ ، ١٢٩٩ ، ١٣٠ ، ٢٧٨ ، ٢٧٧ ..

الكتاب / ١٤٨ / ١، ٢٧٤، ٢٧٩، و ٣٤/٣

للنسق الكوفي ، واستقر الرأي عند النحويين القدماء والمحدثين على أن النسق كوفي^١ ، وذلك من خلال دراسة كتب أعلام نحاة الكوفة .

ونشأت شبهة لدى كل من د. عوض بن حمد القوزي^٢ ، ود. إبراهيم السامرائي^٣ فسما مصطلح «النسق» للخليل ؛ اغتراراً بالبيتين الواردتين في «مقدمة في النحو» المنسوب لخلف منسوبيين للخليل^٤ .

ونقل المحقق ص ٥٧ عن السامرائي قوله : (... وشاع أيضاً أن «النسق» مصطلح كوفي ، والذي عرفناه أن «النسق» جاء في كلام الخليل في «العين» ، وذكره سيبويه في «الكتاب»)^٥ .

قال المحقق ص ٥٧ : (... وأضيف إلى كلامه ورود المصطلح في منظومة الخليل النحوية ، وفي كتابه «الجمل»)^٦ .

ولنا هنا وقفة ؛ لأن المحقق سلم بكلام السامرائي ، بأن النسق ذكره سيبويه في «الكتاب» ، وليس هذا صحيحًا ، ولم يذهب أحد إليه ؛ لأن «الكتاب» خلا تماماً من هذا المصطلح .

ولام المحقق المخزومي ؛ لأنَّه يرى أن «النسق» كوفي ، ونفي الصحة عن

^١ ٥٢ وانظر مصطلحات الكوفيين النحوية ١٦٩ ، ١٠٨ ، ١٦٩
وانظر مصطلحات الكوفيين النحوية ١٦٦ ، ١٦٤ والتواجد في كتاب سيبويه ١١٦ .

^٢ انظر : شرح المفصل ٧٤/٣ - ٢٥٢ و ٨٨/٨ وهمع
الهومام ١٢٨/٢ ، والتصريح ٥٤٩/٣ ، ١٣٦ ، ١٣٥ وواقع
المدارس النحوية أسطورة وواقع ١٥٤ .

^٣ مقدمة في النحو ٨٥ ، ٨٦ .
^٤ مقدمة تحقيق المنظومة ص ٥٧ وانظر منها ص
النحو الكوفي ٢٥٠ - ٢٥٢ والمصطلحات ١١٢ ، ١١١ .

^٥ انظر : كتاب الجمل في النحو المنسوب للخليل
ومصطلحات الكوفيين النحوية ١٦٣ ، ١٦٥
ومكانة الخليل ١٧٧ ، ١٧٨ والمدارس النحوية ٨٠ ، ٨١ .

كلامه^١ ، كما لام د. جعفر نايف عبابة لذكره «النسق» من بين مصطلحات الكوفيين^٢ ، وردّ كلامه بورود النسق في المنظومة ، فهل يصلح الاعتراض بما جاء في المنظومة التي يسعى لإثبات صحة نسبتها؟

الجحد :

اتخذ المحقق من ورود مصطلح «الجحد» و «الجحود» في «العين» و «المنظومة» و «الجمل» دليلاً على صحة نسبة المنظومة للخليل ، وهذه المصادر الثلاثة مقدوح في صحة نسبتها إليه ، ولم ترد هاتان العبارتان في «الكتاب» على لسان صاحبه ، ولا فيما حكاه عن شيخه الخليل ؛ وإنما استعملما «النفي» مقابلأ لهما^٣ ، ولم أر أحداً سبق المحقق إلى نسبة هذا المصطلح للبصريين^٤ ، فكيف بنسبيته إلى إمامهم؟

ووقع المحقق في مزالق الجزم بأحكام خاطئة ، منها قوله ص ٦٠ عن «الجحد» : «ورود هذا المصطلح لدى الخليل - أي في المنظومة - يؤكّد أنه بصري ، أخذه الكوفيون من الخليل فشاع على ألسنتهم ، وبهذا فلا مجال لقول بعض المحدثين - يقصد د. المخزومي - إن هذا المصطلح كوفي يعني النفي ...» .

وقوله ص ٦٠ : «وجود هذا المصطلح المتكرر عند الخليل - أي في المنظومة - يؤكّد عدم صحة أن المصطلح كوفي» .

^١ مقدمة تحقيق المنظومة ١٤٩ - ١٤٦
ومصطلحات النحو الكوفي ٣٠٩

^٢ مقدمة تحقيق المنظومة ٥٧، ٥٨
ومدرسة الكوفة ٣٠٩ ودراسة في النحو الكوفي

^٣ الكتاب ١/٥٥، ٥٩، ٦١، ١٣٥، ١٣٦، ٤٣٨، ٤٣٥، ١٤٦، ١٤٥

٢٦٢ - ٢٦٤
وانظر ص ٦٢، ٦٠ من مقدمة التحقيق ؛ ففيهما افتراضات من الحق لا يدعمها دليل ، وانظر .. ، ٤٠

^٤ مدرسة الكوفة ٣٠٩
المصطلح النحوي ١٧١ وأبو زكريا الفراء ٤٤٢
ومصطلحات الكوفيين النحوية ١٨٤ - ١٨٦

والذي أوقعه في هذا استقرار صحة نسبة المنظومة للخليل عنده سلفاً ، والثابت في الاستعمال عند نحاة المدرستين^١ أن الجحد كوفي ، والنفي بصري ، وهو ما اتفق عليه النحاة المحدثون ، كما تقدم .

الخُفْضُ :

في الصفحتين ٦٦ - ٦٨ أورد المحقق نصوصاً من المنظومة والجمل والعين ورد فيها مصطلح «الخُفْضُ»؛ محاولاً التأكيد على صحة نسبة المنظومة للخليل ، وذكر أن الخُفْض مصطلح خليلي ، ولكن هذا كله منقوض بأن الكتب الثلاثة مقدوح في نسبتها .

أما «كتاب سيبويه» - الذي تضمن أقوال الخليل وأراءه ومصطلحاته - فقد خلا من ذكر لمصطلح «الخُفْض» ومشتقاته ، فليس هذا المصطلح خليئاً ولا بصرياً كما ذكر المحقق ، وإنما هو تسمية كوفية ، ذكرها بعض البصريين واستعملوها ، كما ذكر أبو القاسم الزجاجي^٢ .

وذكر اللبدي أن «الخُفْض» بمعنى الجر تسمية أطلقها الكوفيون^٣ ، كما ذكر عبابة أن الجر والخُفْض خلا منهما كتاب سيبويه^٤ ، وليس صحيحاً؛ فقد عبر سيبويه بالجر ومشتقاته^٥ ، وذكر حروف الجر^٦ ، وأطلق عليها حروف الإضافة^٧ .

وفي هذا الصدد يقول د. السامرائي : (. . . فالوجه أن يقال : إن الخليل أول

^١ انظر معاني القرآن للفراء ٢٦٦، ٢٨/١، ٥٢، ٥٣، ٢٦٧.

^٤ مكانة الخليل ١٣٢، ٤٧٩ و ٤٩/٢.

^٥ وشرح القصائد السبع الطوال لأبي بكر ١٥١ . الكتاب ١/١، ١٣، ٢٢.

^٦ الأنباري ٣٨٢، ٢٦٧، ٥٣، ٣٤.

^٦ الكتاب ٩٤/١، ١٥٢، ١٥٩، ١٦٠.

^٧ الإيضاح في علل النحو ٩٣ وانظر المقتضب ١/٤٩٦، ١٤٧/٣، ٤١٩، ٣٩٥.

^٧ الكتاب ٣٩، ٩٢، ١٠٦، ٦٠، ٦١، ٣٤٧/٢ و ٣٠٩/٢ والأصول ١/٣٠.

^٨ وانظر المقتضب ٤/٤٩٦، ٤٩٧، ٨٢.

^٩ ومكانة الخليل ١٦٣.

^١ الإيضاح في علل النحو ٩٣ وانظر المقتضب ١/٤٩٦، ١٤٧/٣، ٦١، ٦٠، ٣٤٧/٢ و ٣٠٩/٢ والأصول ١/٣٠.

^{٤٠٨}

^٣ معجم المصطلحات النحوية والصرفية ٧٦ وابن

من استعمل الخفض . . .^١

وهذا سَهْرٌ منه ، لم يتوقف المحقق عنده ناقدًا ، بل أوقعه هذا السَّهْرُ السَّامِرَائِي في مزالق أخرى^٢ يطول المقام بذكرها.

مالم يُسَمِّ فاعله :

في ص ٨٣، ٨٤ استدل المحقق بنصوص من المنظومة والجمل ، على أن هذا المصطلح خليلي بصري ، وهذا خطأ ؛ إذ لم يرد هذا المصطلح في «الكتاب» ، وهو كوفي^٣. وفي ص ٨٤ خطأً المحقق د. السامرائي ؛ إذ ذكر أن «مالم يُسَمِّ فاعله» من مصطلحات الكوفيين^٤ ، وهو سَهْرٌ من المحقق.

لا التبرئة :

ذكر المحقق ص ٨٦ أن مصطلح «التبرئة» ورد في المنظومة ، ويقصد بـ «لا التبرئة» : لا النافية للجنس ، ولم يستخدم الخليل وسيبوه واحدًا من الأسمين المذكورين ؛ وإنما اكتفيا بإطلاق صفة النفي عليها ، فقال سيبوه : «هذا باب النفي بلا» . . . ، أما اصطلاح «التبرئة» وإطلاقه على «لا» فهو صنعة الفراء^٥. واستعمله ثعلب^٦.

الصفات = الظرف :

الظرف مصطلح بصري ، يسميه الكوفيون «صفة» ، ويطلق بعضهم عليه :

^١ المدارس التحوية أسطورة وواقع ١٣٢ وانظر ١٤٤، ١٤٣.

^٢ مدرسة الكوفة ٣١ وأبوزكريا الفراء ٤٣٧.

^٣ المدارس التحوية أسطورة وواقع ١٢١، ١٢٢.

^٤ الكتاب ٢٧٤/٢ وانظر مصطلحات الكوفيين

التحوية ١٣٦.

^٥ مصطلحات الكوفيين التحوية ١٣٧.

^٦ انظر ص ٦٩ من مقدمة التحقيق وانظر أيضًا ص

^٧ ٦٦، ٦٨ فقيها أوهام أخرى ، وقع فيها المحقق.

^٨ مجالس ثعلب ١٣١، ١٣٢ وانظر مصطلح

^٩ النحو الكوفي ١٥٨ ودراسة في النحو الكوفي ٦٣ - ٦٦،

^{١٠} ٢٧١ - ٢٦٩ والمصطلح التحوي ٢٧٩، ٢٧٨ وأبوا

^{١١} ١٧٣، ١٧٢ ومعجم المصطلحات التحوية والصرفية ٢١.

^{١٢} زكريا الفراء ٤٤٤، ٤٤٥ ، والمصطلح التحوي

«المحل»، وقد جاء اصطلاح «الصفات» في المنظومة^١، ولم يستعمل الخليل وسيويه في «الكتاب» الصفة أو المحل فهما كوفيان، فالصفات أو الصفة من صنعة الكسائي^٢، والمحل من صنعة الفراء^٣، ولكنه استعملهما^٤، ورأى ابن منظور في اللسان^٥، والرئيسي في التاج^٦ أن المحل من صنعة الكسائي، والصفات من صنعة الفراء، وأيّاً ما كان الأمر، فإن هذا لا يُخرج الاصطلاحين من دائرة الكوفيين^٧، وذكر الدكتور القوزي أن (ما حصل من لبس عند الأزهري في نسبة المحل إلى الكسائي، ونسبة الصفة إلى الفراء، فهذا لا يخرج المصطلحين عن دائرة الكوفيين)^٨، لكن اللبس حصل من الدكتور القوزي؛ لأن هذا لم يقع من الأزهري في التصريح^٩ الذي نقل عنه.

وастعمل سبيوه مصطلح «المستقر» بمعنى الظرف، أي: مستقر فيه^{١٠}، وعبارة الخليل وسيبويه وعامة البصريين «الظرف»^{١١}.

وخلاله الأمر أنه لا يصح الاستدلال بورود المصطلحات السابقة في المنظومة على إثبات صحة نسبتها للخليل؛ لأنها لم ترد في الكتاب على لسان الإمامين، ولا يصح - أيضاً - المقارنة بين ما جاء في «الكتاب» وما جاء في

الفراء ٤٤٦ - ٤٨ و مصطلحات النحو الكوفي

١ المنظومة ص ٢٣٩، ٢٤٧.

٢٠٠٤ / ١ - ٧١ الأصول و المصطلحات

الковيين النحوية ١٤٨ والتصريح ٥٠٣/٢ المصطلح النحوی ١٦٣.

المصطلح النحوی ۱۶۳

١٠ الكتاب ١ / ٥٦٠٥٥ و ٢ / ٨٨، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦

الاصول ١/٢٠٤ والتصریح ٢/٣

١٢٨، ١٣٢، و ٢٤/٣ والأشباء والنظائر في

النحوی ۱۶۳.

النحو / ٢٣١ .

معاني القرآن / ١١٩ ، ٣٦٢

الكتاب ١/٦٨، ٦٩، ٨٥، ١٠٤، ١٠٥

. 449/V
111/81

170, 109, 137, 130, 118, 117

٢٤٣ / دیوان

18 617 69 6 X 6 E

= ٧٤٢ : الـ عـالـ الـ زـيـنـ

11 9 211 22.7 22.7 22.1

١٦٣ مدرسة الكوفة ٣٠٩

... . 61 . 1

وَمِنْهُمْ مُّنْذَرٌ

المنظومة والعين والجمل ؛ لأنها مقارنة بين ما ثبتت نسبته يقينًا لمؤلفه ، وبين ما اكتُشف بالشك من كل وجه ، ونسبة المنظومة للخليل تهدم بناءً مستقرًا بشأن المصطلحات ونسبتها إلى أصحابها من نحاة المدرستين ، يقول المحقق : (إن دراسة تلك المنظومة تؤدي إلى نتائج مهمة ؛ أولها أن كثيراً من المصطلحات التي تُنسب خطأ إلى الكوفيين لم تكن للكوفيين ، ولكنها للبصريين ، وللخليل بشكل خاص . . .) ^١.

رابعاً - أعلام المنظومة :

حاول المحقق الاستدلال بأعلام المنظومة على صحة نسبتها للخليل ، ومنها « عبد السلام » الذي كان مثيراً بالنسبة للمحقق ^٢ وربط بين « عبد المهيمن » الذي ورد في المنظومة ^٣ وبين « المهيمن » الوارد في بيت شعر منسوب للخليل بلا رابط حقيقي ، وكذلك فعل مع اسم « المهلب » ^٤ وصلته بحياة الخليل ، وحوش ^٥ ، وغيرها من الأعلام التي لا يحسن إطالة الوقفة عندها؛ لأنها لن تفيينا فيما نحن بصدده ، وكلام المحقق فيها محض افتراض .

وفي ص ٩٧ - ١٠٣ ، حاول المحقق الاستدلال على صحة نسبة المنظومة للخليل لذكر قطرب المتوفى سنة ٢٠٦ هـ فيها .

لكني أرى أن قطرباً جاء لمناسبة الروي وإقامة الوزن فقط ؛ لأن المسألة التي ذُكر فيها ليست خلافية ، وهي نصب المختوم بألف أو تاءً أصلية بالفتحة ، وهو أمر مُجمع عليه ، ليس لقطرب رأي خاص فيه ، ولكن المحقق وحده يرى أن المسألة خلافية ^٦ .

^١ حوارات صالون الفراهيدى .٤٩ .٩٦

^٢ مقدمة تحقيق المنظومة .٩٣ ، .٩٢

^٣ مقدمة تحقيق المنظومة .٩٤ .٤٩

^٤ مقدمة تحقيق المنظومة .٩٦

^٥ مقدمة تحقيق المنظومة .٩٥

^٦ مقدمة تحقيق المنظومة .٩٤ .٤٩

والمشكلة عند المحقق تكمن في ذكر الناظم قطرًا في قوله عن الثناء : فن慈悲ت لما أنت أصليةً وكذا ينصبها أخونا قطر بولكن ذكر قطر بيعد من أدلة النفي ؛ لأن المصادر لم ت Medina بأية إشارة إلى تتلمذ قطر للخليل وأخذ عنه ، فكيف يمكن أن يشير الخليل إلى رأيه ، رغم أن سيبويه - وقد تتلمذ قطر بله ، وهو الذي لقبه بلقبه - لم يشر إليه في كتابه ، ولم يذكر رأيا له في هذه المسألة ولا في غيرها من المسائل ، ولم ينقل النحويون من هذه المنظومة على كثرة ما نقلوه عن الخليل ، والخليل نفسه لم يجعل إليها فيما نقل عنه من آراء ، ولا أشار إليها سيبويه ، وهو أقرب تلاميذه إليه .

وذكر المحقق ص ١٠١ أن «الخليل نفسه ذكر سيبويه في نص من نصوصه التي تُسبّب إليه محققة ؛ فقد ورد في كتاب الجمل في التحو تصنيف الخليل بن أحمد الفراهيدي ، في باب جمل الروايات ، عندما كان الخليل يتكلم عن واو الإقحام ، وذكر قول الله تعالى : ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ﴾ وأن معناه «يصدون» ، والواو فيه واو إقحام ، قال الخليل : (ومثله قول الله عز وجل : ﴿فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَنِّ وَنَذَرْتَهُ أَنْ يَتَابَرَهِيَّ﴾) معناه : ناديناه ، والواو حشو ، على ما ذكره سيبويه النحوي » .

وعلق المحقق قائلاً : « هكذا ذكر الخليل تلاميذه سيبويه ، ونسب له رأيا ، ولا ضير في أن يذكر الأستاذ تلاميذه ، ولهذا فـ ذكر الخليل لقطر ب لا يدعو إلى الدهشة . . . » .

وكلام المحقق مردود بوجوه :

أولها : نسبة كتاب الجمل في التحو للخليل مقدوح فيها ، كما تقدم ، فلا يستدل بما جاء فيه من آراء وأقوال وأعلام .

وثانيها : الرأي القائل بزيادة الواو وإقحامها رأي الكوفيين ، وإليه ذهب أبو الحسن الأخفش وابن برهان من البصريين ، وعامة البصريين على أنه لا يجوز ،

وتتأولوا نصوص الكوفيين ، والخليل وسيبوه شيخا البصريين ، فلا ينسب القول
بزيادة الواو إليهما^١ .

ونسب الأنباري في الإنصال^٢ القول بزيادة الواو إلى أبي العباس المبرد من
البصريين ، وهو وهم منه ؛ لأن المبرد يقول بتقدير خبر ممحوف ، ويرى زيادة
الواو أبعد الأقاويل^٣ ، وغير جائز عند البصريين^٤ ، وكذلك ابن جني^٥ ، ويرى ابن
الشجري أن زيادة الواو (لم تثبت في شيء من الكلام الفصيح)^٦ .

والقول بزيادة الواو ليس على إطلاقه عند الكوفيين أنفسهم ، فيرى الفراء أنها
تُزاد في جواب «لِمَا» و«حتى إذا» فقط ، يقول : (. . . وهو في «حتى إذا» و
«فلما أن» مقول ، لم يأت في غير هذين^٧ بل إن الفراء لا يشتهي القول بإلحاح
الواو ، قال : (وقد قال بعض من روى عن قتادة من البصريين : «إذا السماء انشقتْ
أذنت لربها وحقتْ» ، ولست أشتاهي ذلك) ^٨ .

وثالثها : لم يتعرض سيبوه في «الكتاب» لإلحاح الواو عند ذكره الآية موضوع
الكلام ، فقد أورد الآية تحت باب عنوانه : (هذا باب ما تكون فيه «أن» بمنزلة
«أبي») ، ويرى أن «أن» في قوله سبحانه : ﴿وَنَدَيْتُهُ أَنْ يَكُونَ هِيَ﴾ ليس
من هذا الباب^٩ ، أما ما جاء في «الجمل» فهو خطأ ، لا تصح نسبته للإمام النحاة
سيبوه .

^١ معاني القرآن للفراء ١٠٧/١، ١٠٨، ١٠٩ و ٢٣٨ و ٤٦٢/٢ و سر صناعة الإعراب
٥٠، ٥١، ٢١١، ٢٤٩ و ٣٩٠ و ٣٩٣ / ٢

.٦٤٦

^٦ للأخفش ٤٥٧ و للزجاج ٣١١/٤

^٧ الأمالي ١٢٢/٢

^٧ معاني القرآن ٢٣٨/١ وانظر ٣٩٠/٢ و ٣٩٠/٣

.٢٤٩

^٨ معاني القرآن ٢٣٨/١

^٩ الكتاب ١٦٢، ١٦٣ و التعليقة للفارسي ٢/٢٧١ والهامش .

^٢ الإنصال ٤٥٦ - ٤٦٢

^٣ المقضب ٢/٢ .٧٧

^٤ المقضب ٢/٢ .٧٨

رابعها : لم يتعرض الخليل للواو في هذه الآية فيما حُكِيَّ عنه ، قال سيبويه : (وقال الخليل : تكون أيضًا على «أي»)^١ ، يقصد «أن» المفسّرة ، وقال الباقولي : (وأجاز الخليل أيضًا أن يكون على «أي» ؛ لأن *(ناديناه)* كلام تام ، ومعناه : يا إبراهيم قد صدقت الرؤيا) ^٢.

وقال سيبويه : (وسألت الخليل عن قوله ، جل ذكره : *﴿حَقَّ إِذَا جَاءَهُ وَهَا وَفَتَحَتْ أَبْوَابُهَا﴾* أين جوابها ؟ ... فقال : إن العرب قد تركت في مثل هذا الخبر الجواب في كلامهم ؛ لعلم المخبر لأي شيء وضع هذا الكلام) ^٣.

فالخليل لا يقول بزيادة الواو في هذه الآية ولا في نظائرها ، وإنما يقدر جواباً مخدوفاً.

وقال الرماني : (واختلف العلماء في قوله : *﴿حَقَّ إِذَا جَاءَهُ وَهَا وَفَتَحَتْ أَبْوَابُهَا﴾* ، فذهب المبرد إلى أن الواو زائدة ، والتقدير : حتى إذا جاءوها فتحت أبوابها ... ، واعتني الخليل من الآية والقول فيها ...) ^٤.

ونسبة الرماني القول بزيادة الواو هنا للمبرد خطأ ، سبق تصحيحة عند بيان وَهُم الأنباري في المسألة نفسها ، والاستدلال بالكتاب لسيبوه ومعاني الحروف للرماني الثابتى بالنسبة لمؤلفيهما مقدم على الجمل المشكوك فيه .

وخامسها : في باب جمل التاءات من «الجمل» تعرض مؤلفه لتاء التأنيث ، فقال : (وتاء التأنيث كسر في الخفض والنصب ، ورفع في الرفع) ^٥ ، ولم يتعرض لخلاف ولا لقطرب ولا غيره ، فالمادة في المنظومة والجمل ليست على نسق واحد .

^١ الكتاب ١٦٣/٣

^٢ الكتاب ١٠٣/٣

^٣ إعراب القرآن المنسوب للزجاج ٧٩٧ وانظر ^٤ كتاب معاني الحروف ٦٣، ٦٤ .
البحر المحيط ١١٧/٩، ١١٨ .^٥ الجمل ٢٧٤ .

يضاف إلى ما تقدم أن قطرة الم يكن ثقة^١ ، ولا صاحب نجم عالي بين أصحاب الخليل^٢ ، بل كان لغير الطبع دليلاً ، فقد قدّم تلميذه عليه وأقر له بالعلم لجعل جعله له^٣ ، وقال في ذلك شعراً ، فليس جديراً بأن يذكر قصداً على لسان الناظم ، بل ذكر لإقامة الوزن و المناسبة الروي ، مثل (حوشب ، مهلب ، مصعب ، أشعب ، شوزب ، جندب ، معتب ، زينب ، مقنبل ، تغلب ، مرحبا ، قعنب ، مخلب ، ...) ، وكلها بائمة ، ولو كان الروي حرف آخر لحل محل هذه الأعلام أعلام أخرى مختومة به .

فلا صلة لذكر قطرة هنا في المنظومة بكونها للخليل .

زيد و عمرو

ومما يدعو للعجب أن المحقق اتّخذ من ورود زيد و عمرو في المنظومة دليلاً على صحة نسبتها للخليل ؟ لورود هذين الاسمين في كتاب سيبويه ، وهو التلميذ النابه للخليل .

وهذا خطأ منه ؛ فقد كثّر ذكر هذين الاسمين في « الكتاب »^٤ على لسان عبد الله بن أبي إسحاق الحضرمي (ت ١١٧هـ) و عيسى بن عمر الثقفي (ت ١٤٩هـ) وأبي عمرو بن العلاء (ت ١٥٤هـ) ، وهؤلاء جميعاً سبقوا الخليل و شافهوا العرب قبله .

وصار هذان الأسمان علمين في ضرب الأمثلة النحوية ، حتى تمثّل الشعراء بهما تندراً ، قال ابن الدهان^٥ عن زيد :

.٢٢٠

^١ بغية الوعاة ٢٤٢، ٢٤٣.

^٢ أخبار التحويين البصريين ٦٤، ٦٥.

^٣ الكتاب ٢٨٦/١ و ٩٦/٢ ، ١١٣ ، ١٨٥.

^٤ الكتب ٢٨١ ، ٢٨١ ، ٢٤٢/٣ و ٣١٩.

.٥٠٨.

^٥ انظر طبقات التحويين واللغويين ١٠٠ وتاريخ

العلماء التحويين ٨٤ وإباه الرواة ١٠٤ ، ٢١٩/٣ .

المنظومة الخواص لبيت للخليل فلخا

النحو أنت أحق العالمين به أليس باسمك فيه يضرب المثل
وقال السحاوي^١ :

وهما زيد وعمرو إنما بني النحو على زيد وعمرو
خامساً - قضايا نحوية للمناقشة :

عقد المحقق فضلاً ناقش فيه بعض القضايا نحوية الواردة في المنظومة ، التي رأى أنها تستحق وقفة ؛ ليستدلاً منها على صحة نسبة المنظومة للخليل ، ومنها :

١- أمس بين الإعراب والبناء :

لم يتعرض الناظم لخلاف في «أمس» معرفة أو منكرة^٢ ، ولم يذكر سوى المشهور من أقوال النحاة^٣ الذين خطأوا من خالف المشهور^٤ .

ورغم هذا نجد المحقق في ص ١١٤ - ١٢١ يربط بين ما جاء في المنظومة والكتاب والجمل ؛ فذهب مذاهب شتى ، ولم يصل إلى قول جديد في المسألة ، ورجع إلى كتب النحو ينقل كلاماً اتفق الجمهور عليه ، ويؤيده قوله نفسه : (... وما قال الخليل - يقصد في المنظومة - كان عليه معظم النحاة) ^٥ .

ولا تتوافق بين ما جاء في المنظومة والكتاب والجمل ؛ لأن المنظومة والجمل لم يتعارضاً لشيء من الخلاف ، أما الكتاب فقد تردد فيه قول الخليل واضطرب حتى ضعفه سيبويه ونفي القوة عنه^٦ .

^١ الفرائد ٥/١٩٥ - ١٩٨ .

= البصريين ٦٩ والبغية ١/١٨١، ١٨٠ و ٢/٢٣٧ .

^٢ انظر الكتاب ٢/١٦٤ وشرح التسهيل ٢/٢٢٣ ، ٢٢٣/٢ .

^٣ البلقة ١٥٩ ، ١٥٨ والبغية ١/٥٧١ .

^٤ ٢٢٤ وشرح الرضي ٣/٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٢٩ و المساعد

^٥ المنظومة ٤٧٧ ، ٢٤٥ ، ٢٤٦ .

^٦ ٥٢٠/١ وشفاء العليل ٤٧٧ وتعليق الفرائد ٥/١ .

^٧ ٢٨٣/٣ و ٢٨٣/٢ ، ١٦٣ ، ١٦٢/٢ .

^٨ ٢٠٩ ، ١٩٩ .

^٩ ٢٨٥ - ٢٨٣/٣ .

^{١٠} والمقتضب ٣/١٧٣ و ٤/٣٣٣ .

^{١١} ٣٣٤ .

^{١٢} والأصول ٢/١٤٢ ، ١٤٣ والجمل ٢٩٩ .

^{١٣} مقدمة تحقيق المنظومة ١١٥ .

^{١٤} والأمالي لابن الشجيري ٢/٥٩٥ ، ٥٩٦ .

^{١٥} وتعليق الكتاب ٢/١٦٤ .

فلا يستدل بهذه المسألة على صحة نسبة المنظومة للخليل .

٢ - حتى وعملها :

ذكر المحقق ص ١٢٣، ١٢٢ أن الخليل - في المنظومة - يرى أن « حتى » لا تجر الاسم بعدها ، إلا إذا كان معناها الغاية ، فإن لم تكن كذلك فقد يُرفع الاسم بعدها على الابتداء أو الفاعل ونائبه ، أو ينصب على المفعولية ، ونقل عن الجمل ما يؤيد هذا ، وتوقف عند المثال المشهور : « أكلت السمكة حتى رأسها » ، وورد في المنظومة : « أكلت الحوت حتى رأسه » ، وورد في الجمل : « أكلت السمكة حتى رأسها » ، ونقل من « العين » أن « الحوت معروف ، والجمع : الحيتان ، وهو السمك » ، واستدل بهذا على صحة نسبة المنظومة للخليل ؛ لأن هذا الترابط بين هذه المصادر الثلاثة يدل على اتساق في الكلام ، وعلى أدلة دلالي موجّدة ، كما يرى المحقق .

ولكن لا خلاف بين النهاة في كون « حتى » جارة إذا دلت على انتهاء الغاية ، ودخلت على اسم ، وكانت بمعنى « إلى »^١ ، ولا يصلح الاستدلال بما جاء في الجمل والعين والمنظومة للقدح فيها جميعاً .

أما المثال الذي يدور احتجاج المحقق حوله - وهو « أكلت السمكة حتى رأسها » - فلم يرد في كتاب سيبويه لا على لسانه ، ولا فيما حکاه عن شیخه ، والكتاب هو المصدر الوحيد الذي ثق في صحة ما ورد فيه من بين هذه المصادر .

يقول المحقق ص ١٢٣ عن تفسير الحوت من العين : (وربما ما ورد في العين لقرينة على أن الكلام إنما هو للخليل نصاً ، بل قارئ الكتاب لسيبوه ليكاد يجزم بأن الرأي الوارد فيه للخليل) .

^١ الكتاب ١٦/٣ والأصول ٤٢٤/١ - ٤٢٦ والجمل للزجاجي ٦٨ ومعاني الحروف له ٦٤ وللرمانی ٣٦١ وشرح الكتاب للسيرافي ١٤٩، ١٤٨/٣ وشرح أبياته لابن السيرافي ١/١١٩.

قلت : تفسير الحوت بالسمك شأن لغوي ، لا يتصل بموضوع الكلام ، ولا خلاف بين أهل اللغة فيه^١ ، وسيبوه في هذه المسألة ، وفي الموضع الذي نقل عنه المحقق^٢ ، لم يصرح بذكر الخليل ، كما أن هذا الباب في « الكتاب » لا صلة له بكلون « حتى » للغاية ، وهو باب « يحمل فيه الاسم على اسم ثيني عليه الفعل مرة ، ويحمل مرة أخرى على اسم مبني على الفعل »^٣ ، والمسألة التي تتصل بـ « حتى » ليست مفردة لها في « الكتاب »^٤ .

٣- النداء المفرد المنعوت :

عرض المحقق في ص ١٢٤ - ١٢٨ لمسألة « نداء المفرد المنعوت » ، وأبدى تعجبه من لفظة « المفرد » الواردة في قول الناظم :

إِذَا أَتَيْتَ بِمَفْرَدٍ وَتَعَثَّرَ فَانصِبْ فَذَاكَ إِذَا فَعَلْتَ الأَصْوَبْ
يَا رَاكِبًا فَرَسًا وَيَا مَتَوْجَهًا لِلصَّيْدِ دُونَكَ إِنْ صِيدَكَ مَحْصَبُ
وَذَهَبَ مَذَاهِبَ شَتَّى فِي تَفْسِيرِ « الْمَفْرَدِ » ، وَأَبْقَدَ فِي التَّمْحُلِ ، وَتَعَجَّلَ فِي
قِرَاءَةِ النَّصْوَصِ فِي بَطْرَهَا ، وَرَأَى أَنَّ الْبَيْتَيْنِ السَّابِقَيْنِ غَيْرَ مَرْتَبَطَيْنِ ، وَأَنَّ الْمَرَادَ مِنْهُمَا
غَيْرَ وَاضِعٍ وَلَا مَحْدُودٍ ، وَرَجَحَ أَنَّ يَكُونَ الْمَرَادَ بِالْمَفْرَدِ هُوَ الْعِلْمُ الْمَفْرَدُ ، كَمَا فِي
« زَيْدُ الطَّوْيلِ » ، وَأَنَّ الرُّفْعَ وَالنَّصْبَ جَائزَانِ فِي نَعْتِهِ ، وَانتَهَى إِلَى أَنَّ الْعَنْوَانَ « بَابُ
النَّدَاءِ الْمَنْعُوتِ » لَيْسَ فِي مَوْضِعِهِ ، ثُمَّ أَوْرَدَ مَا يَقْابِلُ « الْمَفْرَدِ » مِنْ تَقْسِيمَاتِهِ ،
وَأَدَّى إِنْ الْخَلِيلَ وَسِيبَوِيهِ - وَتَبَعَهُمَا الْمَبِرَدُ - لِمَا يَسْتَعْمِلُوا اصطلاحَ « الشَّبَّيهِ
بِالْمُضَافِ » ، وَاسْتَعْمِلُوا « النَّكْرَةِ الْمَوْصُوفَةِ وَغَيْرِ الْمَوْصُوفَةِ » عَوْضًا عَنْهُ .

والذي أوقع المحقق في هذه المزالق المركبة كلها ، وألجأه إلى هذه التأويلات

^١ انظر : الصاحاج ٢٤٠ واللسان ٢٦/٢ والقاموس ^٣ الكتاب ١/٩١ .
^٤ الكتاب ١/٩٦، ٩٧ .^٥ ٢٤٥ .
^٦ الكتاب ١/٩٦، ٩٧ .

المُتَمَحَّلَة ، هو عدم وقوفه على المعنى الصحيح المراد من لفظة « مفرد » عند الناظم ، والمراد منها هو « النكرة غير المقصودة » ، لكن لما وقعت عين المحقق على لفظة « مفرد » انصرف ذهنه إلى المفرد العلم ، الذي يُتَبَّعُ على الضم في النداء ، كما رأى أن أمثلة البيت الثاني لا تتوافق مع العنوان والبيت الأول .

ولكن المفرد - في النداء - إما أن يكون معرفة كزيد ، وإما أن يكون نكرة ، وتنقسم النكرة إلى مفرد نكرة معينة (مقصودة) ، ومفرد نكرة غير معينة (غير مقصودة) .

قال ابن السراج : (الاسم المفرد ينقسم على ضربين : معرفة ونكرة ؛ فالمعرفة هو المضموم في النداء . . . وأما الاسم النكرة الذي يقي على نكرته ، فلم يتعرف بتسمية ولا نداء ، فإذا ناديته فهو منصوب ، تقول : يا رجلاً أقبل ، ويا غلاماً تعالى ، وكذلك إن قلت : يا رجلاً عاقلاً تعالى ، فالنكرة منصوبة ، وصفتها أو لم تصفها ، ومعنى هذا أنك لم تدع رجالاً بعينه ، فمن أجابك فقد أطاعك) ^١ .

وقال الرضي : (قوله : « وينصب ما سواهما » ، أي : ينصب ما سوى المفرد المعرفة والمستغاث ، مع اللام كان أو مع الألف ، وما سواهما ثلاثة أقسام : المضاف والمضارع له والمفرد النكرة) ^٢ .

ومؤلف الجمل - الذي ينسبه المحقق للخليل - أشار إلى أن المراد بالنكرة الموصوفة عنده - في الباب الذي ساق منه المحقق نقاً طويلاً - هي غير المقصودة ، وحكمها النصب ، أما النكرة المقصودة فحكمها الرفع ، قال مؤلف الجمل : (. . . فنصب « راكباً » و « سارياً » . . . لأنه نداء نكرة موصوفة) ^٣ ، وقال

^١ الأصول ١ / ٣٣٠، ٣٣١ وانظر المقتضب ٤ / ٤ والإيضاح للفارسي ١٨٧، ١٨٨ وابن الناظم ٢٠٣، ٢٠٢ والجمل للزجاجي ١٤٧ - ١٥٠ .
^٢ ٢٢٣، ٢٢٢ واللمع ١٩١ وشرح اللمع للباقيلي ق ٧٥ أ شرح الكافية ١ / ٣٥٤ .
^٣ للواسطي ١٣٩ ولابن الخاز ٣١٨، ٣١٩ .
^٤ الجمل ٥٣ .

عن قول الأعشى : « وويلي منك يا رجل » وقول كثير : « حَيَّتْ يَا رَجُلْ » : (. . . فرفع « رجلاً » ، وهو نكرة ، وإنما رفعه لأنَّه قصده فسماه بهذا الاسم ، فكأنَّه جعله معرفة)^١.

وهذا كلام لم ينقله المحقق عن الجمل ، فصارت الصورة عنده ناقصة ، ولم يهدِ إلى المراد الصحيح من لفظة « مفرد » ، ولا « نكرة موصوفة ».

وقال الفراء عن النكرة الموصوفة : « والعرب إذا دعْتْ نكرة موصولة بشيء آثرت النصب ، يقولون : يارجلاً كريماً أقبل ، ويراكبنا على البعير أقبل . . . ٢ ». ويؤيد ما ذهبْتْ إليه من قَصْدِ الناظم بلفظة « مفرد » قول الزجاجي : (. . وتقول في النكرة : يذاهباً مسرعاً ، ويراكبنا مستعجلًا ، ويقادصداً بلدنا)^٣.

قوله : « يقادصداً بلدنا » كقول الناظم : « يراكبنا فرسنا » ، ويؤيد هذا أيضًا قول نظام عُماني هو ابن أبي غسان^٤ :
وقل في نداء النعت : يابساطاً يدًا ويقادصداً للصيد لا تصِد الرَّحْمَم
قوله : « يابساطاً يدًا » نداء النعت ، وهو بهذا يوافق قول ناظمنا .

٤ - النداء المضاف :

في الصفحتين ١٢٨ - ١٣٠ أثار المحقق مشكلة حول ارتباط هذا العنوان بالبيتين المندرجين تحته ، وهما قول الناظم :
فإذا أتت ألف ولام بعدها وأردت فانصب ما ت يريد وتوجّب
يا زيد والضحاك سيرا نحونا فكلا كما عَبَلَ الذراع مجرّب

^٣ الجمل في النحو . ١٤٧

^١ الجمل . ٥٣

^٤ معاني القرآن / ٢ ، ٣٧٥ ، ٣٧٦ وانظر الكتاب / ٢ من مقدمة تحقيق المنظومة ؛ ففيها افتراضات ١٩٩ - ٢٠٣ وشرح التسهيل لابن مالك / ٣ وتأويلات للمحقق مردودة بما تقدم . ٣٩٣

وتساءل المحقق عن عَوْد الضمير في قول الناظم : « بعدها » ، وذكر أنه يحتمل أن يكون المقصود بالبيت الأول هو المنادى المضاد ، ولا علاقة للبيت الثاني بالأول ولا بالعنوان .

وفي كلامه نظر ؛ فالعنوان لا صلة له بالبيتين معاً ، وليس المقصود بالبيت الأول « المنادى المضاد » ، وهو ظاهر ، وموضع هذا العنوان أن يكون قبل هذين البيتين بثلاثة أبيات ، شرع فيها الناظم في ذكر أحكام المنادى المضاد ، وتبدأ بقوله : فإذا أضفت نصيَّتَ مَنْ نادَيْتَهْ يا ذَا الْمَكَارِمْ ، أين أصْبَحْ جَنَدْبُ ؟ وبهذا يتافق العنوان مع سياق الأبيات ، كما أن العنوان سقط من النسختين ب ، ج ، فلعل الناسخين تعمدا ذلك ؛ لئلا يقع للبس الحاصل .

وفي ص ١٢٩ اهتدى المحقق إلى المراد الصحيح من البيتين ، فذكر أن المقصود هو العطف على المنادى المفرد باسم مقتربن بالألف واللام ، وعلى هذا يكون المقصود جواز عطف المقتربن بـ « الـ » على المنادى بالنصب أو الرفع ، وإن كان الواجب حسب القياس الرفع .

وما ذكره المحقق فيه نظر ؛ لأن الرفع في المعطوف « والضحاك » ليس واجباً ، وإنما الوجهان جائزان ، والخلاف في الاختيار ؛ فاختار الخليل وسيبوه والمازني والمبرد والزجاجي وأبن مالك والمكودي الرفع ، واختار أبو عمرو وعيسي بن عمر ويونس وأبو عمر الجرمي النصب^١ .

وذكر المحقق ص ١٣٠ أن السيرافي وصل بالكلام على المعطوف المعرف بـ

^١ الكتاب ١٨٦ / ٢ ، ١٨٧ ، ١٩٥ وابن الناظم ٢٣٥ والإيضاح للفارسي ١٨٩ واللمع ١٩٥ وشرحها للواسطي ١٤٢ ، ١٤٣ وللباقيلي ق ٧٥ بـ والمقتضب ٢١٢ / ٤ ، ٢١٣ والأصول ١ / ١٥٣ - ١٥١ ، ٣٧٢ والجمل للزجاجي ٣٢٦ .

«ال» إلى حد وجوب رفعه في حالة كونه علماً لا يُعرف بـ«ال»، مثل نضر، عباس . . .؛ وذلك لأن «ال» لن تفيده معنى جديداً، ووجوب نصبه إذا كانت «ال» ستفيده تعريفاً ومعنى جديداً، مثل: رجل.

ولكن السيرافي لم يقل بذلك، وإنما قال ما ملخصه^١: اختيار الخليل الرفع، أما المبرد فقد فضل القول، وفرق بين الحالتين السابقتين، وال اختيار عنده الرفع في الأولى والنصب في الثانية، فالأمر دائر في نطاق الاختيار لا الوجوب.

ومؤلف الجمل - الذي ينسبه المحقق للخليل - ذكر الوجهين في «والطير» في قوله سبحانه: ﴿يَجِأُ أُوْيَ مَعَهُ وَالْطَّيْرُ﴾، والضحاك، وغيرهما، وقدم النصب واستشهد له، وكأنه الاختيار عنده^٢، وصاحب المنظومة أيضاً قدّم النصب^٣، أما الخليل وسيبوه فقد اختارا الرفع، فلا يصح ما ختم به المحقق حديثه بقوله: (إذن فنص المنظومة مستقيم غير متعارض فيما نقله عن سيبوه في «الكتاب» وفيما ورد في كتاب الجمل . . .)^٤.

٥- قَطْ ، قَدْ ، حَسْبْ ، كَفِيْ :

في الصفحتين ١٣٠ - ١٣٤ ذكر المحقق أن معنى هذه الكلمات الانتهاء والاكتفاء، ونقل عن العين في أربعة مواضع منه ما يوضح معناها، والحركة التي تبني عليها، وانتهى إلى وجود اتفاق بين ما في العين وما في المنظومة، وليس هذا وليداً للصدفة، ولكن الكتاين لرجل واحد، كما يرى.

لكن ما ذكره الناظم وما نقله المحقق عن العين لم تختلف فيه كتب النحو^٥ واللغة^٦، فلا يعُد دليلاً على صحة أو نفي .

^١ الكتاب ١٨٧/٢ حاشية (٢) وانظر التعلقة^٤ مقدمة تحقيق المنظومة ١٣٠
^٢ للفارسي ١/٣٢٢، ٣٢٤ .
^٣ الكتاب ٣/٢٦٨، ٢٨٦، ٢٢٨، ٤/٤ .
^٤ للفارسي ١/٣٢٢، ٣٢٤ .
^٥ الصحاح ٨٩٨، ٨٩٩ .
^٦ الجمل ٨٣، ٨٤ .
^٧ المنظومة ٢١٤ .

٦- باب المجازاة :

في ص ١٣٣ لفت نظر المحقق تمثيل الناظم لـ «إن» قبل غيرها من حروف الجزاء، ونقل عن الخليل في «الكتاب» أن «إن» هي أم الباب وتعليله لذلك، وحاول الربط بين ما ورد في «الكتاب» والمنظومة، وأنه يؤدي إلى صحة نسبة المنظومة للخليل.

ولكن لا داعي إلى التوقف أمام هذه النقطة؛ لأنـه كما أن «إن» هي أم باب الجزاء^١ والمجازاة^٢ نجد أن الألف أصل باب الاستفهام، والواو أم باب العطف، وإنـ أم باب إن وأخواتها، و«كان» أم باب كان وأخواتها، و«من» أم باب حروف الجر، و«إلا» أم باب الاستثناء، فليس في هذا دليل ولا حجة، ولا خلاف بين النحاة في تقديم التمثيل لأنـ على غيرها من أدوات الشرط.

وما قاله الخليل عن «إن» قاله المبرد وزاد عليه^٣، و فعل الرضي مثل ذلك^٤.

وقضية «إن» أم الباب أوقعت المحقق في مزالق يطول المقام بذكرها^٥؛ وذلك بشأن قضية العامل في الشرط والجزاء^٦.

سادساً - عناوين المنظومة :

في ص ١٠٩ رأى المحقق أن عناوين المنظومة قصيرة نسبياً؛ لأنـها - في رأيه - وضـعـت للشـدةـةـ في حـقـلـ النـحـوـ تـيسـيرـاـ وـتسـهـيلـاـ، ولكنـ هـذـاـ لاـ يـعـدـ دـلـيـلـاـ عـلـىـ صـحـةـ نـسـبـةـ الـمـنـظـومـةـ لـلـخـلـيلـ، وـرـبـطـ المـحـقـقـ بـيـنـ الـمـنـهـجـ التـسـهـيلـيـ فـيـ الـجـمـلـ

^١ الكتاب / ١، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٧، ١٤٠، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٨، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ^٤ شرح الكافية / ٤، ٨٦.

^٥ مقدمة تحقيق المنظومة ١٣٤ وانظر ١٣٥؛ فقد

ربط فيها بين أمور متباينة.

^٦ الكتاب / ١، ١٠٧، ١٣٥، ١٣٦، ٩٣/٣، ٢٦٣، ٢٦٤، ^٢ المقتصب ٤٨/٢ وشرح

الكافية / ٤، ٩٢، ٤٩، ٤٥/٢.

والعين وبين عناوين المنظومة ، رغم القدح في الكتابين الأولين ، قلت : وقد يكون قصر العناوين دليلاً على نفي النسبة ؛ لأنها تدل على نضوج المصطلحات واستقرارها ، ولم يكن هذا قد حدث في زمن الخليل .

وفي ص ١٣ يقول المحقق : (يطلق الخليل - أحياناً - الباب على الكلمات التي تحتاج إلى معالجات خاصة ، وفي هذه الحالة يكون العنوان منسوباً إلى تلك الكلمات لا منسوباً إلى القضية النحوية التي يعالجها ، مثل باب حسب ، وقطك وقدك ، وباب ويع ووبل في الدعاء . . . هذه الطريقة وُجدت فيما بعد عند سيبويه في « الكتاب » ، وعند السيرافي في شرحه لكتاب سيبويه ، ويبدو أن ذلك كان من تأثير الخليل) .

ولكن واقع « الكتاب » وشرحه للسيرافي لا يؤيد ما ذهب إليه المحقق ؛ فإذا نظرنا إلى عناوين « الكتاب » وجدناها لمعالجة أبواب كاملة ، فإذا وجدنا عنواناً جزئياً خاصاً بكلمة ، فهو ضمن بابه الأصلي ؛ مثال ذلك قول سيبويه : (هذا باب متصرف رويد)^١ ، جاء ضمن باب أسماء الأفعال ، قوله : « هذا باب غير »^٢ ، جاء بين أبواب الاستثناء ، التي قسمها سيبويه إلى ستة عشر باباً ، قوله : (هذا باب من إذا كنت مستفهمًا عن نكرة)^٣ ، جاء بين أبواب الاستفهام وأحكامه ، قوله : (هذا باب إذن)^٤ ، قوله : (هذا باب حتى)^٥ ، قوله : (هذا باب الفاء)^٦ ، قوله : (هذا باب الواو)^٧ ، قوله : « هذا باب أو »^٨ ، كل هذه أبواب فرعية تتبع باباً أصلياً ، هو باب الأفعال المضارعة والحرروف العاملة فيه .

أما السيرافي فقد التزم التزاماً حرفياً بعناوين « الكتاب » ، إلا في خمسة عناوين

^١ الكتاب ١/٣ .١٦

^٢ الكتاب ٢/٣ .٢٨

^٣ الكتاب ٢/٣ .٤١

^٤ الكتاب ٣/٣ .٤٦

^٥ الكتاب ١/١ .٢٤٣

^٦ الكتاب ٢/٢ .٣٤٣

^٧ الكتاب ٢/٢ .٤٠٨

^٨ الكتاب ٣/٣ .١٢

تفرعت عن باب أصلي ، أرجح أنها من عمل الناسخ ، وذلك في باب «ما يحتمل الشعر»^١ ، جاءت عناوين الأبواب الجزئية هكذا : «باب الحذف»^٢ ، و «باب البدل»^٣ ، و «باب التقديم والتأخير»^٤ ، و «باب تغيير الإعراب عن وجهه»^٥ ، و «باب تأنيث المذكر وتذكير المؤنث»^٦ .

وليس في عناوين المنظومة شيء من رائحة الخليل وسيبوه ، بل إن بعض العناوين من مصطلحات الكوفة^٧ .

وبعد هذه الوقفة الطويلة مع الأدلة التي ساقها المحقق لتأكيد نسبة المنظومة للخليل بن أحمد الفراهيدي ، أود أن أذكر أنني وقفت على منظومة نحوية ميمية عدة أبياتها ثلاثمائة وتسعون بيتاً ، على بحر الطويل - وهو قريب من الكامل الذي جاءت عليه المنظومة موضوع الحديث - والناظم عمانى ، عاش في القرن التاسع الهجري ، انتهى من نظمها سنة ٨٧٢ هـ ، وأسمها «فريدة مرجان العلوم» ، والناظم هو أحمد بن مانع بن سليمان بن مداد بن ربيعة بن محمد بن راشد بن صلت بن ربيعة بن أبي غسان ، الساكن بمحله «العقر» من «نزوی» بعمان .

ويترجح لدى أن المنظومة نحوية التي نسبها المحقق للفراهيدي إنما هي لابن أبي غسان هذا ؛ وذلك للتبه القوي الظاهر بين ما ورد في المنظومتين من آراء وأعلام وأمثلة ومعانٍ واصطلاحات وعناوين ، ونحو ذلك مما سأقدمه دليلاً على عدم صحة نسبة المنظومة للخليل ، وترجيع نسبتها لابن أبي غسان .

^١ شرح السيرافي ٩٥ / ٢ .

^٢ نفسه ١٣٣ / ٢ .

^٣ نفسه ١٧٩ / ٢ .

^٤ نفسه ٢١٢ / ٢ .

^٥ نفسه ٢٣٢ / ٢ .

^٦ نفسه ٢٤١ / ٢ .

^٧ المنظومة ٢٢٢ : (باب ما لم يُسْمِ فاعله) ، ٢٢٤

: (باب السق) ، ٢٤٦ : (باب التبرة) ، وهي لا

تقع إلا على نكرة) ، ٢٤٨ : (باب ما يجري وما

لا يجري) .

المخومية الخوية لبنت الليل صفعا

أولاً - التشابه في الآراء النحوية :

١- علامات الإعراب :

قال ابن أبي غسان^١ :

فللنحو رفع في الكلام وبعضا

بنصب وخفض يعرف الكلم كي يتم

وفي المنظومة^٢ :

النحو رفع في الكلام وبعضا خفض وبعض في التكلم ينصب

٢- المبتدأ والخبر :

قال ابن أبي غسان^٣ :

وفي المبتدأ رفع جميع ونعته كقولك : عمرو قادم ، وأبوك ثم

وفي المنظومة^٤ :

فالمبتدأ رفع جميع كله ونعته ولذاك باب معجب

٣- الإغراء :

قال ابن أبي غسان^٥ :

وقولك في الإغراء : دونك عامراً وهاك حصاناً أو عليك أبا الحكم

وفي المنظومة^٦ :

وتقول إن أغريت : دونك عامراً وعليك زيداً عنك لا يتغيّر

٤- التحذير :

قال ابن أبي غسان^٧ :

^٠ الفريدة ١٩.

^٦ المنظومة ٢٢٦.

^٧ الفريدة ١٩.

^١ الفريدة ٢.

^٢ المنظومة ١٩٨.

^٣ الفريدة ٤.

^٤ المنظومة ٢١٩.

د. حُسْنَى بِرَكَات

كذلك في التحذير فانصبه كله
قولهم : احذر يا فتى زلة القدم
وفي المنظومة^١ :

وكذلك التحذير نصب كله
النار فاحذر إن يومك يقترب
٥ - حروف الرفع :

قال ابن أبي غسان^٢ :

وهاك حروف الرفع ترفع كُلُّما
يليها من الأسماء ليس بها عَتَم
وفي المنظومة^٣ :

وحروف رفع النحو ترفع كُلُّما مَرَأْتُ عليه وحْدُها لا يصعب
فالآراء والأمثلة النحوية الواردة في الآيات السابقة ، وطريقة التعبير عنها في
النظمين ، تؤيد القول بأن المنشودتين لخواص لغويتين .

ثانياً - التشابه في استعمال المصطلحات :

تشابهت مصطلحات المنشودتين ، ومن ذلك :

١ - الخفيف : قال ابن أبي غسان^٤ :

وكم تخفف الأسماء والنعت إن أنت
كرِبَّ لدى الأخبار لا تجهلَّ كِنْم
وفي المنظومة^٥ :

واخفف بربَّ إذا أنتك وكم إذا
كانت لمعناها وأنت الأكبر

^٤ الفريدة ٢٠ وانظر منها ٢، ٣، ٨، ٩، ١٢، ١٨، ٢٠.

^١ المنظومة ٢٢٧.

^٥ المنظومة ٢٣٥ وانظر منها ١٩٨.

^٢ الفريدة ٩.

^٣ المنظومة ٢٠٣.

المنظومة الخجولة لـ^{أبي غسان}^{قطعاً}

٢- النسق : قال ابن أبي غسان^١ :

كذا إن نسقت اسمًا على اسم بأو ولا

وبالفاء فانشق ثم من بعدها يثمن

وفي المنظومة^٢ :

وإذا نسقت اسمًا على اسم قبله وبلا وثم وأو وليس تعقب
والفاء ناسقة كذلك عندنا وسبيلها رحب المذاهب مشعب

٣- الغاية : قال ابن أبي غسان^٣ :

وقولك في حتى بخفض كقول من

تقولُ : لقد خاصمت من عاب أو شتم
لدي غاية حتى أخيكم معمرٍ وحتىبني عمّي يا أيها الأجمع

وفي المنظومة^٤ :

وإذا أتت حتى وكانت غاية فاخفض وإن كثروا عليك وألبوا
وكذلك استخدم الناظمان مصطلح « ما لم يسمَ فاعله »^٥ ، وخلطا بين ألقاب
الإعراب والبناء^٦.

ثالثاً - أعلام المنظومتين :

توقف محقق المنظومة ص ٩٤ - ٩٢ عند الأعلام التي وردت فيها ، وحاول
الربط بين هذه الأعلام وأعلام أخرى لها صلة بحياة الخليل ، منها « عبد السلام »
و « المهلب » و « ابن المهلب » ، وغيرها ، وهذه الأعلام موجودة أيضاً عند ابن
أبي غسان :

^٤ المنظومة ٢٢٠، ٢٢٧.

^١ الفريدة ١٢.

^٥ الفريدة ٦ والمنظومة ٢٢٢.

^٢ المنظومة ٢٢٤، ٢٢٥.

^٦ الفريدة ٦، ٧، ١٣، ٢١، ٢٧، ٢١٣ وغيرها والمنظومة ٢١٣.

^٣ الفريدة ٢، ٢١، ٢٧.

١- عبد السلام :

يقول ابن أبي غسان^١ :

وقل في التمني : ليت زيداً و خالداً عبد السلام عندنا و ابنه العَلَم

٢- المهلب وابنه :

قال المحقق ص ٩٥، ٩٦ : (أما مهلب الوارد ثلاث مرات في قصيدة الخليل ، فيبدو هذا العلم مرتبطة بتراث الخليل ارتباطاً وثيقاً ، مع المهلب بن أبي صفرة وابنه سليمان ، والي الأهواز ...).

وقال ابن أبي غسان^٢ :

واسفِر عَمْرُو والمهلب وابنه إلى الزنج والسودان والقبط والعجم

رابعاً - عناوين المنظومتين :

تطابقت عبارة الناظمين وتقاربـت في التعبير عن تراجمـ كثـيرـ من عـناـوـينـ الـأـبـابـ ؛ـ منـ ذـلـكـ :ـ «ـ بـابـ ماـ لـمـ يـسـتـمـ فـاعـلـهـ»^٣ـ ،ـ وـ «ـ بـابـ حـرـوفـ كـانـ وـأـخـواتـهـ»^٤ـ ،ـ وـ «ـ بـابـ حـرـوفـ الرـفعـ»^٥ـ .ـ

كما أفرد الناظمان أبواباً خاصة لمعالجة مسائل و كلمات بعضها ؛ من ذلك : «باب حتى إذا كانت غاية»^٦ ، و «باب حسب وكفي»^٧ ، و «باب قبل وبعد إذا كانتا غاية»^٨ ، و «باب ويك وويل وويح»^٩ ، و «باب الأمر والنهي»^{١٠}.

^١ الفريدة ٣ وانظر ص ١٢ والمنظومة ٢٢٥ . ٢٢٠ .

^٢ الفريدة ٣ وانظر ٥ ، ٧ ، ٢١٤ والمنظومة ٢٣٧ . ٢٢٩ .

^٣ الفريدة ٦ والمنظومة ٢٢٢ . ٢٢٧ .

^٤ الفريدة ١٠ والمنظومة ٢٣٢ . ٢٣٥ .

^٥ الفريدة ٩ والمنظومة ٣ . ٢١٧ . ٢٠٣ .

^٦ الفريدة ١٨ والمنظومة ٢٠٥ .

المنظومة الخواجية لابن سعيد للخليل قطعها

خامسًا - تقارب العبارات :

تقاربت عبارات المنظومتين في بعض أبيات المقدمة والخاتمة ؟ من ذلك :

١- قال ابن أبي غسان في المقدمة^١ :

وبعد ، فإني قد نظمت قصيدة مُحَبِّرَةً فيها بيان لمن فهم
وفي المنظومة^٢ :

إني نظمت قصيدة حَبَرْتُها فيها كلام مُونِقٌ وتأدُبٌ

٢- قال ابن أبي غسان في الخاتمة^٣ :

فأكِرم بعلم النحو واعلم بأنه

بعيد المدى ، وَغَرُّ المسالك ، ملتطم

وفي المنظومة^٤ :

النحو بحر ليس يدرك قعره وَغَرُّ السبيل عيونه لا تنضب

سادسًا - تدين الناظمين :

تناول المحقق شخصية الخليل من ص ٢١ إلى ص ٣١، ووصف المؤرخين له بالزهد والورع والتقوى ، وأسقط ذلك على ما جاء في المنظومة من معانٍ ، ويصدق هذا على ابن أبي غسان ، من ذلك :

- قال ابن أبي غسان^٥ :

ولا تنا عن وقت الصلاة مبطنًا فتحرم حورًا في الخيام وتخترم

وفي المنظومة^٦ :

^٤ المنظومة .٢٥٤

^١ الفريدة .٢

^٥ الفريدة .٢٨

^٢ المنظومة .١٩٣

^٦ المنظومة .٢٢٦

^٣ الفريدة .٣٥

فأجب ولا تدع الصلاة جماعة إن الصلاة مع الجماعة أطيب
وفيها أيضاً^١:

وتقول لا تدع الصلاة لوقتها فيخيب سعيك ثم لا تستعتبر
وغير ذلك من الأمثلة التي يطول المقام بذكرها^٢.

وأرجح - في النهاية - أن المنظومة ليست للخليل، وإنما هي لابن أبي غسان، ونسبتها للخليل تهدم بناء النحو الذي استقر منذ أكثر من عشرة قرون بشأن المصطلحات والمذاهب والأراء التحوية، كما أن عصر الخليل لم يكن عصر منظومات، ولم تكن الحاجة داعية إليها، وكما ذكر المحقق نفسه ص ٤٨: (لم يكن التأليف التحوي في عصر الخليل وقبله قد استقر أو أصبح له أصول وقواعد، فالامر كان في خيّر البدایات التألفیة ...).

كما أرجح أن تكون هذه المنظومة ناقصة؛ لأن عادة أصحاب المنظومات أن يختتموها بطلب الإغضاء عن الزلل، وقد يذكرون عدد أبياتها وعنوانها وتاريخ الفراغ من نظمها... إلخ، كما أن المنظومة لم تستوف كل أبواب النحو.

كما وقع في طباعة المنظومة أخطاء وكسور عروضية، كما في البيت رقم ١٢٦، وكان المحقق قد عاب على ناسخ النسخة «ب» وقوعه في أخطاء تخل بوزن البيت موسيقياً، وذلك في ص ١٥٦ من مقدمة التحقيق.

وتكرر صدر البيتين ١٧٩، ١٨٠، مما قد يشير إلى أن صدر أحدهما سقط.

كما جاء البيت رقم ٢٢٥ في «باب الذي ومن وما اتصل بهما وهي المعرفة»، وتكرر بلفظه برقم ٢٦١ في باب «كل شيء حسن في الثناء»، وهذا البيت المكرر مقدم في البالين، غير منسجم مع سابقه ولا حقه، ولا يتفق وموضع القاعدة في البالين.

^١ المنظومة ٢٤١.

والمنظومة ٢٠٩، ٢١٠، ٢١٤، ٢١٨

. ٢٣٤، ٢٣٢، ٢٢٧، ٢٢٣

^٢ انظر الفريدة ٥، ٦، ٧، ٨، ١١، ١٤

وقد يستبدل المحقق الخطأ بالصواب، ففي عجز البيت رقم «٩» ورد قول الناظم: «إن التتابع في الفهادة أُعِيبُ» والصواب «التتابع»، والتتابع في الشيء وعلى الشيء: التهافت فيه والمتابعة عليه والإسراع إليه، والتتابع في الشر كالتتابع في الخير، والعِيَّ والفهمة شر، فالصحيح «التتابع». وقد غيره المحقق بالخطأ في المتن والhashiya.

ومثله في عجز البيت رقم «٢٣٧»: «حَثَامٌ فِي جَبَلِ الْعَدَاوَةِ تَخَطِّبُ» ، والصواب: «حَبْلٌ» بالحاء المهملة، ولكنه غير الصواب بالخطأ وذكره في المتن والhashiya أيضاً، وفي الحديث: «لأن يأخذ أحدكم حبله فيحتطب خير له من أن يسأل الناس أعطوه أو منعوه» .

ومقدمة المحقق ملأى بالافتراضات الممحضة ، التي لا يدعمها دليل ولا نص ، والوقوف أمامها يطول ، وقد يُنْهَى ، أكتفي بما تناولته منها ، وجدير بالذكر أن د. أحمد كشك قدّم ل تحقيق المحقق ، وبدا أن في نفسه شيئاً من نسبة المنظومة للخليل^١ .

وبعد ذلك كله تبقى الأرجوزة النحوية لأحمد بن منصور اليشكري (ت ٣٧٠ هـ) التي نقل أبو حيان شيئاً منها هي أقدم أرجوزة نحوية وصلت إلينا ، وهي أرجوزة في النحو والصرف ، تيف على الْفَيْ بَيْتٍ ، احتواث على نظم سهل وعلم بجم^٢ .

* * *

*

لأبي حيان ص ٦٨٧ والبلغة ٦٥ والأشباء
والنظائر ١/٣٠١، ٣٠٠ - ٣٩٢/١ وبغية الوعاة .

^١ مقدمة التحقيق ص ٦.

^٢ انظر : الفصول الخمسون - ٣٢ وارشاف
الضرب ط الخامجي ١١٩٩/٣ وتذكرة النها

أَهْمَمُ الْمَصَادِرِ وَالْمَرَاجِعِ

- أبو زكريا الفراء ومذهبـه في النحو واللغة ، د . أحمد مكي الأنصاري ، المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية ، نشر الرسائل الاجتماعية ، ١٣٨٢ هـ - ١٩٦٢ م .
- الأصول في النحو ، ابن السراج ، تحقيق د . عبد الحسين الفتلي ، مؤسسة الرسالة ، بيروت ، ط ٣ ، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م .
- أمالـي ابن الشجري ، تحقيق د . محمود محمد الطناحي ، مكتبة الحاخامي ، القاهرة ، ط ١ ، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٢ م .
- تاريخ آداب اللغة العربية ، جرجـي زيدان ، ج ٢ ، راجـعها وعلـق عـلـيـهـاـد . شـوـقـيـ ضـيـفـ ، دارـالـهـلـالـ ، القـاهـرـةـ .
- تاريخ الأدب العربي ، كارـلـ بـرـوكـلـمانـ ، ج ٢ ، نـقـلـهـ إـلـىـ العـرـبـيـةـ د . عبدـالـحـلـيمـ التـجـارـ ، دارـالـمعـارـفـ ، القـاهـرـةـ ، ط ٤ ، ١٩٧٧ م .
- تاريخ العلماء النحويـنـ منـ الـبـصـرـيـنـ وـ الـكـرـفـيـنـ وـغـيرـهـ ، اـبـنـ مـسـعـرـ ، تـحـقـيقـ د . عبدـالـفتـاحـ مـحمدـ الـخـلـوـ ، هـجـرـ لـلـطـبـاعـةـ ، القـاهـرـةـ ، ط ٢ ، ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م .
- الخـصـائـصـ ، أـبـوـ الـفـتحـ بـنـ جـنـيـ ، حـقـقـهـ مـحـمـدـ عـلـىـ النـجـارـ ، عـالـمـ الـكـتـبـ ، بـيـرـوـتـ ، ط ٣ ، ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م .
- خـصـائـصـ التـأـلـيفـ النـحـوـيـ فـيـ الـقـرـنـ الـرـابـعـ الـهـجـرـيـ ، سـعـودـ بـنـ غـازـيـ بـنـ ضـيـفـ اللـهـ أـبـوـ تـاـكـيـ ، دـارـ غـرـيبـ ، القـاهـرـةـ ، ط ١ ، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٥ م .
- دراسـةـ فـيـ النـحـوـ الـكـوـفـيـ مـنـ خـلـالـ معـانـيـ الـقـرـآنـ لـلـفـرـاءـ ، الـخـتـارـ أـحـمـدـ دـيـرـهـ ، دـارـ قـيـةـ ، بـيـرـوـتـ ، ط ٢١ ، ١٤١١ هـ - ١٩٩١ م .
- شـقـائـقـ النـعـمـانـ عـلـىـ سـمـوـطـ الـجـمـانـ فـيـ أـسـمـاءـ شـعـراءـ عـمـانـ ، مـحـمـدـ بـنـ رـاشـدـ الـخـصـيـيـ ، عـمـانـ ، وزـارـةـ التـرـاثـ الـقـومـيـ وـالـقـاـفـةـ ، ط ٣ ، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٤ م .
- فـرـيـدةـ مـرـجـانـ الـعـلـومـ ، أـحـمـدـ بـنـ مـانـعـ بـنـ أـبـيـ غـسـانـ ، مـخـطـوـطـ ، عـمـانـ ، وزـارـةـ التـرـاثـ ، دـائـرـةـ الـمـخـطـوـطـاتـ وـالـوـثـائـقـ ، رقمـ عـامـ ٢٠٧٢ .
- الـفـصـولـ الـخـمـسـوـنـ ، اـبـنـ مـعـطـيـ ، تـحـقـيقـ د . مـحـمـدـ مـحـمـدـ الـطـنـاـحـيـ ، مـكـتـبـةـ الـإـيـانـ وـالـخـلـيـيـ ، القـاهـرـةـ ، ط ١ ، ١٩٧٧ م .
- الـكـتـابـ ، سـيـبـوـيـهـ ، تـحـقـيقـ وـشـرـحـ عـبـدـ السـلـامـ هـارـونـ ، دـارـ الـجـيلـ ، بـيـرـوـتـ ، ط ١ .
- كـتـابـ الـجـمـلـ فـيـ النـحـوـ ، تـصـنـيـفـ الـخـلـيلـ بـنـ أـحـمـدـ الـفـراـهـيـيـ ، تـحـقـيقـ د . فـخـرـ الدـينـ قـبـاوـةـ ، مؤـسـسـةـ

د. حُسْنَى بِرَكَات

- الرسالة ، بيروت ، ط ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ .
- كتاب الجمل في النحو المنسوب للخليل بن أحمد دراسة تحليلية ، د . محمد إبراهيم عبادة ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، ط ١٩٨٧ ، ١ م .
- كتاب الحروف ، الخليل بن أحمد الفراهيدي ، حققه وقدم له وعلق عليه د . رمضان عبد التواب ، حوليات كلية الآداب ، جامعة عين شمس ، العدد ١١ ، ١٩٦٩ م .
- المحصل في أصول الفقه : فخر الدين الرازي (محمد بن عمر) ، بيروت .
- الخلی : وجوه النصب ، المنسوب للخليل بن أحمد الفراهيدي ، تحقيق د . فائز فارس ، دار الأمل ، بيروت .
- مختصر العین ، أبو بكر الزبيدي ، قدم له وحققه د . نور حامد الشاذلي ، عالم الكتب ، بيروت ، ط ١٤١٧ ، ١ م ١٩٩٦ .
- مدرسة الكوفة ومنهجها في دراسة اللغة والنحو ، د . مهدي الخزومي ، دار الرائد العربي ، بيروت ، ط ١٤٠٦ ، ٢ م ١٩٨٦ .
- المصطلح النحوی نشأته وتطوره حتى أواخر القرن الثالث الهجري ، د . عوض بن حمد القوزي ، عمادة شؤون المكتبات ، الرياض ، ط ١ ، ١٤٠١ هـ ١٩٨١ .
- مصطلحات النحو الكوفي : دراستها وتحديد مدلولاتها د . عبد الله بن حمد الخثران ، هجر للطباعة ، القاهرة ط ١٤١١ ، ١ م ١٩٩٠ .
- معاني القرآن ، القراء ، تحقيق أحمد يوسف مجاتي ومحمد على التجار ، دار السرور ، ١٩٩٥ م .
- معجم المصطلحات النحوية والصرفية ، د . محمد سمير نجيب اللبدي ، مؤسسة الرسالة ، دار الفرقان ، ط ١٤٠٩ ، ٣ م ١٩٨٨ .
- المقتصب ، صنعة أبي العباس المبرد ، تحقيق محمد عبد الحالق عضيمة ، منشورات المجلس الأعلى للشئون الإسلامية ، القاهرة ، ١٤١٥ هـ ١٩٩٤ .
- مقدمة في النحو ، خلف الأحمر ، تحقيق عز الدين التنوخي ، دمشق ، ط ١ ، ١٣٨١ هـ ١٩٦١ م .
- مكانة الخليل بن أحمد في النحو العربي ، د . جعفر نايف عباينة ، دار الفكر ، عمان ، ط ١ ، ١٤٠٤ هـ ١٩٨٤ .

الرسائل الجامعية :

- مصطلحات الكوفيين النحوية ، رسالة جامعية بالأزهر ، إعداد عبد القادر عبد الرحمن أسعد السعدي ، ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م .
- المصطلحات النحوية نشأتها وتطورها ، رسالة جامعية بدار العلوم بجامعة القاهرة ، إعداد سعيد أبو العزم إبراهيم ، ١٩٧٧ م .

المنظومة الخواص لآبيات اللحيل قطعاً

- النحو قبل الكتاب ، رسالة جامعية بالأزهر ، إعداد محمد أحمد على سحلول ، م ١٩٧٣ .
 - النحو المنظوم بين ابن معطي وابن مالك والسيوطى ، رسالة جامعية بدار العلوم جامعة القاهرة ، إعداد أحمد عبد الطيف الليثى ، م ١٩٨٢ .
 - وجوه النصب ، أبو بكر بن شقير ، تحقيق سعد أحمد سعد جحا ، رسالة جامعية بالأزهر ، هـ ١٤٠٠ .
- م ١٩٨٠ -

* * *

*

مُفْضَلِيَّةٌ فَابْطَشَرًا بَشَّحِ أَبِي عَلَى الْمَزْوَقِيِّ

مُفْضَلِيَّةٌ فَابْطَشَرًا

بَشَّحِ أَبِي عَلَى الْمَزْوَقِيِّ

تحقيق: علي ذو الفقار شاكر

نقد و توجيه ،

عبد السلام الهمالي سعود

توقف الحال بعملية جمع الشعر العربي القديم وتدوينه ، منذ أن انقضى عصر العلماء الأوائل ، أمثال حماد الرواية ، والمفضل الضبي ، وأبي عمرو بن العلاء ، والأصمعي ، وأبي عبيدة ، وأبي عمرو الشيباني ، وغيرهم ، إلى أن أهل العصر الحديث ، فهبت العرب بعد سبات ورقاد دام رديعا طويلا من الزمن ، فتفتحت عيونهم على هذا الإرث العظيم ، فنهدوا ينفضون عنه غبار السنين ، ويعثرون فيه نور الحياة ، ويخلصونه من الأرضة وخشاش الأرض ، التي عاثت فيه قرضا وتنقيبا .

وإضافة إلى تحقيق الدواوين الشعرية التي جمعها الأوائل ، وإخراجها في طبعات زاهية قشيبة ، التفت محققون العصر الحديث إلى جمع ما أضاعته حوادث الدهر ، التي ألمت بهذه الأمة وتراثها ، من عمل الأوائل ، فشدوا الرحال هم أيضا ، للسفر بحثا وراء الأشعار ، لا إلى البوادي والقفار ومشافهة الأعراب ، كما كان يفعل أسلافهم ، بل لرحلة هي أشد نصبا وعنتا ، رحلة في بطون كتب الأدب والأنساب ، والأماكن والبلدان ، والتاريخ والرجال ، والمملل والنحل ، وكتب اللغة والنحو ، والمعجمات العربية ، ودواوين الشعر ، وكتب الاختيارات وشروحها ، فجمعوا من دواوين القبائل المفقودة دواوين : تميم ، وذبيان ، وهمدان ، وتغلب ،

وكلب ، وعامر بن صعصعة ، وشليم ، وأسد بن خزيمة^١ وغيرها .

أما الدواوين المفردة فهي أكثر من ذلك بكثير . وتحليل من أراد الوقوف على هذه الجهود المباركة على مجلة المورد العراقية ، التي كان لها الفضل السابع في ذلك ، ليقف على جهود علماء العراق - فلك الله أسره - في هذا المضمار ، الذين كانوا أصحاب القدر المعلى في جمع الشعر وتحقيقه ، وكأنهم كانوا بهذا يكملون جهود أسلافهم من شيوخ البصرة والكوفة وبغداد .

ومن بين الدواوين التي صنعتها الأوائل وضفت بها الأيام علينا ، ديوان الشاعر الجاهلي تأبط شرا ، ثابت بن جابر الفهمي ، أحد صالحيك العرب وفتاكيها المشهورين ، وقد كان هذا الديوان معروفاً ومتداولاً حتى عهد البغدادي ، صاحب خزانة الأدب ، فقد علق على بيت تأبط شرا :

فَأَبْتُ إِلَى فَهْمٍ ، وَمَا كَدْتُ آيَبًا وَكُمْ مُثْلُهَا فَارْقَتْهَا وَهِيَ تَصْفَرُ

بقوله : « هذه هي الرواية الصحيحة في هذا البيت ، أعني قوله : وما كدت آيَا ، وكذلك وجدتها في شعر هذا الرجل بالخط القديم ، وهو عتيق عندي إلى الآن ، والمعنى عليه البئنة »^٢ ، ييد أن هذا الديوان - الذي أشار إليه البغدادي - لم يعد له ذكر في خزائن المخطوطات العربية ، وهذا ما حفظ الأستاذ علي ذو الفقار شاكر

شمس . وجمع شعربني عامر رضوان التجار ، ونال به درجة الدكتوراه من جامعة الأزهر . وجمع شعربني سليم زكرياء التونسي ، ونال به درجة الدكتوراه من جامعة الأزهر . وجمع شعر قبيلةبني أسد أحمد محمد الأعرج ، ونال به درجة الدكتوراه من جامعة الأزهر .

^١ جمع شعر قبيلة تميم عبد الحميد المعيني ، لينال به درجة الدكتوراه من جامعة القاهرة . وجمع شعرذبيان سلامه عبد الله السويدي ، ونال به درجة الماجستير من جامعة القاهرة . وجمع شعر همدان حسن عيسى ، ونال به درجة الماجستير من جامعة القاهرة . وجمع شعر تغلب أمين محمد ميدان ، ونشره معهد المخطوطات العربية بالقاهرة عام ١٩٩٥ م . وجمع شعر قبيلة كلب أحمد محمد عبيد ، ونال به درجة الماجستير من جامعة عين

^٢ خزانة الأدب للبغدادي ٨ / ٣٧٤ ، تحقيق وشرح : عبد السلام هارون . مكتبة الحاخامي بالقاهرة . ط ١٩٨٩ م .

إلى القيام بجمع شعر الرجل من مظانه، وتحقيق نسبته، وشرح ما غمض من ألفاظه ، ثم نشره في دار الغرب الإسلامي بيروت ، عام ١٩٨٤ م ، تحت عنوان: «ديوان تأبٍط شرا وأخباره» ، وَكَسَرَ عمله فيه على بايين رئيسين ؛ فضم الباب الأول قسمين اثنين : فحوى القسم الأول الشعر الذي لم يختلف في نسبته للشاعر ، وقصر الآخر على الشعر المختلط النسبة مما نسب للشاعر وليس له ، أما الباب الثاني - الذي وسمه باللاحق - فضم ثلاثة نصوص مخطوطه ، محققة تحقيقاً وافياً^١ ، هي :

* ترجمة تأبٍط شرا من كتاب الأغاني ، اعتماداً على مخطوطة مكتبة فيض الله بتركيا .

* ما خرجه ابن جني من شعر تأبٍط شرا ، اعتماداً على مخطوطة مكتبة دير الأسكوريال بإسبانيا .

* شرح المرزوقي للقصيدة القافية ، من شرحه على المفضليات ، المحفوظ بمكتبة برلين بألمانيا .

ووطأ المحقق لعمله هذا بمقدمة ، شغلت تسعاً وثلاثين صفحة ، تعرض فيها لثلاة من القضايا المتعلقة بالشاعر وشعره ، لفت نظري منها إشادته بأعمال من سبقوه بالاهتمام بتأبٍط شرا وشعره ، من عرب ومستعربين ، ونبي - أو تنسى - من سبقاه وجمعها ديوان الشاعر ، وأخر جاه للنور قبل أن يخرج هو عمله هذا بأحد عشر حوالاً ، أي في عام ١٩٧٣ م ؛ وهما الباحثان العراقيان ؛ سلمان داود القره غولي ، والمرحوم جبار جاسم ، ولو كلف الأستاذ المحقق نفسه بعض العناء فسأل من أهدى إليه كتابه هذا ، وهو عمه وشيخه ، الشيخ محمد شاكر لأخبره ، فما الشيخ شاكر بالذي يجهل ذلك ، لا سيما أن الكتاب موزع توزيعاً

^١ هذه العبارة من إنشاء الأستاذ المحقق .

جيداً، وأذكّر أنني رأيْت نسخاً منه في مكتبة كلية التربية بجامعة طرابلس الغرب، فإذا وصل إلى ليبيا فهو لا ريب قد وصل إلى مصر قبلاً.

وليس من عَزَّمات هذه الورقة الحديث عن الديوان كله ، بل سيقتصر حديثنا على شرح المرزوقي للقصيدة القافية ليس غير ؛ فقد قابلت بين ما هو مطبوع منشور وبين ما هو مخطوط مستور، فخرجت بمجموعة من التصويبات ، جعلتها في خمس نقاط :

أولاً - أخطاء في القراءة :

وعددها ثلاثة وعشرون خطأ ، وهي :

- ١ - ٣٦٩، ٨^١ : « فإن ثُنِي تأبُط شرا احْتِيج إلى أن يوقى بذو وصلة ثم يثُنِي » ، صوابه « احْتِيج إلى أن يُؤْتَى بذو وصلة » .
- ٢ - ٤٧١، ١١ : « وإنما هو كدِيمَين و دِيمَين » ، صوابه : « وإنما هو كدِيمَاس و دِيمَاس » ، والدِيمَاس هو الْكِنْ .
- ٣ - ٣٧٦، ٩ : « وطَرَاق هنَا لِلمُبَالَغَة » ، صوابه : « وطَرَاق بِنَاء لِلمُبَالَغَة » .
- ٤ - ٣٨١، ٦ : « رَثُ الْقُوى وَالْعُقْل » ، صوابه : « رَثُ الْقُوى وَالْعَقْد » .
- ٥ - ٣٨٢، ٧ : « لَا يَطْلُب عَلْوًا وَلَا آبًا » ، صوابه : « لَا يَطْلُب عَلْوًا وَلَا إِبَاءً » .
- ٦ - ٣٨٣، ١٤ : « كَانَه لَازِمٌ » ، صوابه : « كَانَه لَاصِفٌ » .
- ٧ - ٣٩٣، ١ : « وَالصِّياح فِي الْبَكَاء » ، صوابه : « وَالصِّرَاط فِي الْبَكَاء » .
- ٨ - ٣٩٤، ٣ : « وَانتَصَبْ هَذَا عَلَى الْحَالِ » ، صوابه : « وَانتَصَبْ هَذَا عَلَى الْحَالِ » .

^١ الرقم الأول هو رقم الصفحة ، والرقم الثاني هو رقم السطر .

مُفْسِدَيْهُ فَابْطَلَ شَرًا يَتَّسِعُ لِدِي عَلَى الْمَزَرُوفِيْنَ

- ٩ - ٣٩٤، ٥: «هذه الوعل» ، صوابه : «هذه الرعد» .
- ١٠ - ٣٩٦، ٦: «للنفار في أمر» ، صوابه : «للنقار في أمر» .
- ١١ - ٣٩٧، ١: «ومفعال ومفعيل هنا للعبالفة» ، صوابه : «ومفعال ومفعيل بناءان للعبالفة» .
- ١٢ - ٣٩٨، ٧: «فيري طوارق الناس» ، صوابه : «فيري طوائف الناس» .
- ١٣ - ٣٩٩، ٨: «عند النوازل والخطوب ، وعظائم الأمور» ، صوابه : «عند النوازل والخطوب ، وتعاظم الأمر» .
- ١٤ - ٤٠٠، ١٢: «وقد رُوي نعاق بعين غير معجمة ، أبعد في الاستعارة» ، صوابه : «ومن روی نعاق بعين غير معجمة ، أبعد في الاستعارة» .
- ١٥ - ٤٠٢، ١٨: «في أخلاقه وأفعاله ومناقبه» ، صوابه : «في أخلاقه وأفعاله ومناعته» .
- ١٦ - ٤٠٥، ٢: «تجري الصفة المؤنثة على الموصوف المذكر ، يجوز : رجل يفععه» ، صوابه : «تجري الصفة المؤنثة على الموصوف المذكر ، نحو : رجل يَفْعَعَهُ» .
- ١٧ - ٤٠٥، ١٢: «لضعفها ورقّتها وتقطّعها وبلائها» ، صوابه : «لضعفها ورقّتها وتقطّعها وبلاها» .
- ١٨ - ٤٠٦، ٤: «وكل ما يُعانيه يحتزّ له ، ويرتقب لِمَ يتولاه بنفسه ولا يتكلّل على غيره» ، صوابه : «وكل ما يُعانيه يحتزّ له ويرتقب ، ثُمَّ يتولاه بنفسه ولا يتكلّل على غيره» .
- ١٩ - ٤٠٦، ٨: «ويريد بالعذالة رجلا ، لكنه أدالها على عذل» ، صوابه : «ويريد بالعذالَة رجلا ، لكنه أدالها على عذال» .

٢٠ - ٤١٠ ، ٢ : « لو قنعت بذلك الإهلاك » ، صوابه : « لو قنعت بذلك الإهلاك ». .

٢١ - ٤١٠ ، ١٩ : « إن من اللوم » ، صوابه : « إن في اللوم » .

٢٢ - ٤١١ ، ١٠ : « والتنقيب عن حالي » ، صوابه : « والتنقير عن حالي » .

٢٣ - ٤١٢ ، ١٦ : « قوله : فلا يخبرهم مستأنفٌ فذلك رفعه » ، صوابه : « قوله : فلا يخبرهم مستأنفٌ ، فلذلك رفعه ». .

ثانياً - ما أسقطه من النص الخطوط :

١ - ٣٧٠ ، ٧ : « ترید أنه قد أثار حزازة وحقداً ، وتحمّل طائلة ووتراً » ، صوابه : « قد أثار حزازة وحقداً ، أو تحمل طائلة ووتراً ». .

٢ - ٣٧٣ ، ١٠ : « وقيل : أصله طَيْفَ كَهَيْنٍ » ، صوابه : « وقيل : أصله طَيْفَ كَهَيْنٍ وَهَيْنٍ ». .

٣ - ٣٧٣ ، ١٤ : « وهذا كما يقال نرغ من الشيطان » ، صوابه : « وهذا كما يقال : مشه نرغ من الشيطان ». .

٤ - ٣٨٦ ، ٨ : « ظبية رعت الشّتّ » ، صوابه : « ظبية رعت منبت الشّتّ ». .

٥ - ٣٩٣ ، ١١ : « والجر هنا على أنه بدل » ، صوابه : « والجر في سباق على أنه بدل ». .

٦ - ٣٩٣ ، ١٢ : « وهم يضيغون الشيء لأدنى مناسبة سبب وعلقة » ، صوابه : « وهم يضيغون الشيء إلى الشيء لأدنى سبب وعلقة ». .

٧ - ٣٩٣ ، ١٤ : « وهذا وصف الله تعالى بالمجيد » ، صوابه : « ولهذا وصف الله تعالى بالمجيد ». .

٨ - ٣٩٧ : «واهي الماء صفة المدلاج» ، صوابه : «واهي الماء من صفة المدلاج» .

٩ - ٤٠١: «مشى فوقه صبيان فتجمّع وتلمّس ، وقيل : أراد أن ضيّق رأسه» ، أسقط الأستاذ هنا سطراً كاملاً ، والنحص كاملاً هو : «مشى فوقه صبيان فتجمّع وتلمّس ، وهذا كما قيل في صفة الفرس :

بِمَرْوُحٍ، لِحْمُهَا زِيمٌ

أي : متفرق في نواحي بدنـه ، وقيل : أراد أن ضفائر رأسه ». .

١٠ - ٤٠٢، ١٠: «ويقال: ضحى للشمس يضحي، وضحا يضحو ضحوا للعيان»، صوابه: «ويقال: ضحى للشمس يضحي، وضحا يضحو ضحوا لغتان».

١١ - ٤٠٣، ١٢: «ينمي نما ونميا في من جعله من الواو»، صوابه: «ينمي نما ونميا ونميا في من جعله من الواو».

١٢ - ٤٠٦ ، ٣: «لا كافٍ له ولا معاون» ، صوابه: «لا كافٍ له في شيء ولا معاون» .

١٣ - ٤٠٨، ٣: «وستبئن الكلام في هذا البيت الذي يليه» ، صوابه: «وستبني الكلام في هذا في البيت الذي يليه» .

١٤ - ٤١٣، ٣: «فيما لامه وألزمـه الحجـة» ، صوابـه: «فيما لامـه فيه ، وألزمـه الحـجـة» .

^١ من عجز بيت لزياد بن حمل في شرح ديوان الحماسة للمرزوقي ص ١٣٩٩ . وقام به:

ثالثا - التقصير في تحرير بعض الشواهد :

١ - ٣٧٩، ١١: «على رجُلٍ ما سَدَّ كفي خليلها» ، صوابه : «سد» بالشين المعجمة ، وهو عجز بيت للفرزدق في ديوانه ص ٤١٧ ، وفي المعاني الكبير ص ١٠٧٧ ، وصدره :

فإِنِي كَمَا قَالَتْ نَوَازِ إِنْ اجْتَلَثْ

٢ - ٣٧٩، ١٣: «إنِي للخليل وصول» ، تركه على حاله من غير أن يكمله في الحاشية ، ولا خرجه ، وأقول : هو من عجز بيت لأبي الأبيض العبسي في شرح ديوان الحماسة للمرزوقي ص ٤٦٨ ، ومن غير نسبة في الأزمنة والأمكنة / ٢ ٣٣٧ ، والبيت بتمامه :

أَقِيهِ بِنَفْسِي فِي الْحَرَوبِ وَأَتَقِيِّ بِهَادِيهِ إِنِي لِلْخَلِيلِ وَصُولُ

٣ - ٣٨٠، ٥: «فَإِنْ تَقْبِلْ بِمَا عَلِمْتَ فَإِنِي» ، والصواب : «تقْبِلْ» بضم التاء وسكون القاف وكسر الباء ، ولو خرجه وأكمله لـما وقع في الخطأ ، وهو صدر بيت لسلمة بن الخرشب الأنماري في المفضليات : ٣٩ ، وعجزه :

بِحَمْدِ اللَّهِ وَصَالَ صَرُومُ

٤ - ٣٩٢، ٧: ترك البيت :

ولاني - ولا كفران لله - أئية لنفسي لقد طالبت غير مُنبِّل من غير نسبة ، مكتفيًا بوروده في شرح الأنباري من غير عزو ، وأقول : هو لأن الدمينة الخثعمي في ديوانه ص ٨٦ ، برواية «فإني ... لله شقوه ... لقد تابعت» . وتنسب لكثير بن عبد الرحمن في الدرر اللوامع ٢ / ٢٢٧ ، وفيه «مثيل» ، وهو من غير عزو في الخصائص ١ / ٣٣٧ ، ومعنى الليب ٢ / ٤٤ ، وهمع الهوامع ١ / ١٤٧ .

٥ - ٣٩٤، ٢٠: «ولما لحقنا بالحمول ... البيت» ، ترك البيت على

مُضَلِّيْهُ فَابْطَشَرًا يَسْتَحِيْلَيْ عَلَيِّ الْمَزَرُوقِيْ

حاله ، ولم يكمله في الحاشية ، ولم يخرجه ، وأقول : البيت لابن الدّمينة الخثعمي في ديوانه ص ٥٢ ، وفي أمالى القالى ١ / ١٥٦ ، والبيت بتمامه :

وَلَمَا لَحَقْنَا بِالْحَمْوَلِ وَدُونَهَا

خَمِيصُ الْحَشْيِ تُوهِيَ الْقَمِيصُ عَوَاتِهِ

٦ - ٤٠١ ، ١١ : «أشعث الرأس جافله» ، وضعه الأستاذ المحقق في درج الكلام ، وكأنه كلام نثري من إنشاء الشارح ، وأقول : هذا من عجز بيت لزينب بنت الطُّثُرِيَّة في شرح ديوان الحماسة للمرزوقي ، والبيت بتمامه :

كَرِيمٌ إِذَا لَاقَيْتَهُ مُتَبَسِّمًا وَإِمَّا تَولَّ أَشَعَثَ الرَّأْسِ جَافَلَهُ

٧ - ٤٠٤ ، ٥ : لم يخرج البيت الشعري ، الذي ورد في هذا السطر ، وهو :

قَدْ أَشَهَدُ الْحَيَّ جَمِيعًا بِهَا لَهُمْ تَعَامٌ وَعَلَيْهِمْ تَعَمٌ
وأقول : هو للبريق الهذلي في أساس البلاغة (نعم) ، ولم أجده في ديوان الهذليين ولا في شرحه للسكنري .

٨ - ٤٠٥ ، ١٨ : «قال الشاعر :

دَوَامِيَ الْأَيْدِيْ يَخْبَطْنَ السَّرِيرِ حَمَّا

مز عليه ولم يخرجه ، وأقول : هو عجز بيت لمضرس بن ربعي الأسدى في شرح أبيات سيبويه ١ / ٦٢ ، وشرح شواهد الشافية ص ٤٨١ ، وينسب ليزيد بن الطُّثُرِيَّة في شرح شواهد المغني ص ٥٩٨ ، وصدره :

وَطَرَثُ بِمُنْصُلِيْ فِي يَعْلَمَاتِ

٩ - ٤١٣ ، ١٣ : «وفي القرآن : ﴿فَنَرَى الْوَدْكَ يَخْرُجُ مِنْ خَلَلِهِ﴾ » خرج الآية بقوله : «سورة النور من الآية ٤٣» ، وأقول : هي أيضا جزء من الآية ٤٧ في سورة الروم .

رابعاً - الزيادات على النص المخطوط:

١ - ٣٦٩، ٩: «تقول : هذان ذوا تأبط شرّا» ، صوابه : «تقول هذان ذوا تأبط» بحذف الكلمة «شرّا» .

٢ - ٣٧٢، ١١: «قالوا : هو معاود عليه ، أي : مواطن ، وهو معيد له ، أي : مطيق ، معيد أي : معتاد [للضراب]» واللفظة التي بين المعقوفين زادها المحقق من شرح التبريزى ، والصواب : «قالوا : هو معاود عليه ، أي : مواطن ، وهو معيد له ، أي : مطيق ، ومحل معيد ، أي : معتاد» ، وعليه فلا داعي لهذه اللفظة الغريبة ، التي أقحمها .

٣ - ٣٧٨، ١٥: «لا شيء أسرع مني ، ولا ذا اعذر ، ولا ذا جناح» ، صوابه : «لا شيء أسرع مني ، لا ذا اعذر ، ولا ذا جناح» .

٤ - ٤٠٧، ٨: «حتى يصير كالجذل ليتحتكل في [الإبل]» زاد ما بين المعقوفين من عنده ، كي يستقيم له السياق كما زعم ، وصوابه : «حتى يصير كالجذل - بكسر الجيم لا بفتحها كما أثبتت - المنصوب ليتحكل به» .

خامساً - تعليقاته على النص :

١ - ٣٧٢، ١: «وكانه صار اسمًا» ، علق عليها في الحاشية بقوله : «في شرح التبريزى : فكأنه» ، وهذا غير صحيح ؛ لأن ما في المرزوقى هو عين ما في التبريزى .

٢ - ٤٠٠، ٩: «منقماً ومستسرياً» ، علق على الكلمة «مستسرياً» في الحاشية بقوله : «هكذا قرأتها في الأصل المخطوط ، وهي غير واضحة» ، وأقول : هي واضحة في المخطوط ، ومعنى «مستسرياً» : يتكلف فعل السراة .

٣ - ٤٠٠، ١١: «وطال نعيقه في الغلمان والتابعين سوقه للطرايد» ، علق في الحاشية : «مكان النقطة موضع ثلاث كلمات غير واضحة في مصورة الأصل

المخطوط» وأقول : الكلام في المخطوط متصل ، لا غموض فيه ، والكلام بتمامه : «وطال نعيقه في الفلمان والتابعين له في الأعمال ، ودام سوقه للطرايد» .

وختاماً فليس القصد مما كتب الإزراء بعمل الأستاذ المحقق ، بل هي مشاركة متواضعة له في عمله المبرور هذا ، فالنقص لاحق بأعمال البشر جميماً ، مهما بلغوا من العلم ، وَتَوَقَّلُوا فِي سُلْمِ الْمَعْرِفَةِ ، فَالْكَمَالُ لِلَّهِ وَحْدَهُ ، نَسْأَلُهُ - سُبْحَانَهُ - أَنْ يَهْبِطْ لَنَا رَحْمَةً مِنْ لَدْنِهِ ، يَسْتَرْ بِهَا نَقَائِصَنَا ، وَتَوْفِيقًا يَرْأَبْ بِهِ مَا تَشَعَّبَ مِنْ قَصْوَرَنَا ، فَإِنَّهُ - تَعَالَى - أَقْرَبُ مَدْعُوٍّ وَأَكْرَمُ مَرْجُوٍّ .



أَهْمَمُ الْمَصَادِرِ وَالْمَرَاجِعِ

- القرآن الكريم ، برواية قالون عن نافع المدنى . منشورات جمعية الدعوة الإسلامية بطرابلس الغرب ليبيا . م ١٩٨٦ .
- الأزمة والأمكنته ، لأبي علي المرزوقي . مطبعة مجلس دائرة المعارف بجعير اباد الدكن ، هـ ١٣٣٢ .
- أساس البلاغة ، لجار الله الزمخشري . دار صادر بيروت ، ط ١٩٩٢ .
- الأمالي ، لأبي علي القالي . نسخة مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية بدار الكتب العلمية بيروت .
- خزانة الأدب ، للبغدادي ، تحقيق : عبد السلام هارون . دار الخانجي بالقاهرة . ط ١٩٨٩ .
- المصادص ، لابن جني . تحقيق : محمد علي النجاشي . دار الكتاب العربي بيروت .
- الدرر اللوامع على همم الهوامع ، لأحمد بن الأمين الشنقيطي ، تحقيق : عبد العال سالم مكرم . دار البحوث العلمية بالكويت ، ١٩٨١ م .
- ديوان تأبطة شرا وأخباره ، جمع وتحقيق وشرح : علي ذو الفقار شاكر . دار الغرب الإسلامي بيروت ، ١٩٨٤ م .
- ديوان تأبطة شرا ، جمع وتحقيق : سلمان القره غولي و جبار جاسم . طبع بمدينة الكوت بالعراق ، هـ ١٩٧٣ .
- ديوان ابن الدمينة الحثعمي ، صنعة : أبي العباس ثعلب ومحمد بن حبيب ، تحقيق : أحمد راتب النقاش . مكتبة العروبة بالقاهرة ، ١٩٥٩ م .
- ديوان الفرزدق ، شرحه وضبطه وقدم له : علي فاغور . دار الكتب العلمية بيروت ، ١٩٨٧ م .
- شرح أبيات سيبويه ، للسيرافي . دار المأمون للتراث بدمشق ، ١٩٧٩ م .
- شرح ديوان الحماسة للمرزوقي . تحقيق : أحمد أمين وعبد السلام هارون . دار الجليل بيروت ، ١٩٩١ م .
- شرح شواهد الشافية ، للبغدادي ، تحقيق : محمد نور الحسن وآخرين . دار الكتب العلمية بيروت ، ١٩٨٢ م .
- شرح شواهد المغني ، للسيوطى . منشورات دار مكتبة الحياة بيروت .
- شرح المفضليات ، لأبي علي المرزوقي ، مصورة النسخة الخطية المحفوظة بمكتبة برلين تحت رقم : ٧٤٤٦ .
- المعاني الكبير ، لابن قتيبة . دار الكتب العلمية بيروت ، ١٩٨٤ م .

نَقْدٌ وَتَوْجِيهٌ، عَبْدُ السَّلَامِ الْهَمَّالِيُّ سَعْوَد

- مغني الليب عن كتب الأغاريب ، لابن هشام ، تحقيق : محمد محبي الدين عبد الحميد . المكتبة العصرية بصيدا ، ١٩٨٧ م.
- المنضليات ، للمفضل الضبي ، تحقيق وشرح : أحمد شاكر و عبد السلام هارون . دار المعارف بالقاهرة . ط ١٩٦٣٠٣ م.
- همع الهوامع ، للسيوطى . نشر مكتبة الكليات الأزهرية بالقاهرة ، ١٣٢٧ هـ .

* * *

*

إحسان عباس

وَأُولَئِنَّ تَحْاَبِبِ مَعَ التَّحْقِيقِ

عصام محمد الشنطي *

(١)

مدخل :

ُعرف عن إحسان عباس أنه موسوعي متعدد الجوانب ؛ فهو محقق للنصوص ، وباحث ومؤرخ ، وناقد وأديب ، وشاعر ومترجم ، وقد طاف في نصوص التراث العربي ، شرقها وغربيها ، وحقق منها عشرات الكتب ، على مدى ما يزيد على نصف قرن ، وقد شجعه على المضي قُدُماً في هذا الميدان أن هذه النصوص كانت سندًا لدراساته الأكademية ، ورِدًّا لمؤلفاته الأخرى ^١ .

ولا أُجانب الصواب إذا قلت : إن ميدانه الأول - مساحة - هو تحقيق النصوص ، أو هكذا يراه كل من له صلة بالتراث ^٢ . ومن ثم فقد أُسهم بعد هذه التجربة الطويلة في وضع قواعد تحقيق النصوص ومناهجها ، دون أن يقصد ذلك ؛ لأنَّه لم يضع كتاباً مفرداً بهذا العنوان أو المعنى ؛ وإنما يجد هذه القواعد من يتبع أعماله من الداخل ، فينتهي إلى استخلاصها ، واستنباط المنهج الذي يُعدُّ - دون شك - من وضع عالم بصير بمشكلات التراث ، متفهم لخبايا نصوصه ونسخه المخطوطة المختلفة .

^٢ إحسان عباس عالم موسوعي من فلسطين ، ص

* خبير بمعهد المخطوطات العربية ، مدير سابقًا .

. ٢٥٦

^١ غربة الراعي ، ص ٢٢٧ ، ٢٢٨ .

ورأقَ لي أن أعرض في هذا البحث التجربة الأولى لإحسان في التحقيق ، وهي اعتماؤه برسالة أبي العلاء المعري (ت ٤٤٩ هـ) في تعزية أبي علي بن أبي الرجال في ولده أبي الأزهر ، التي ظهرت في طبعتها الأولى في القاهرة ، عن دار الفكر العربي ، عام ١٩٥٠^١ .

ولا أشك في أن هذه هي أولية إحسان في هذا المجال ، ولم يسبقها في مجال إنجازاته عموماً إلا ترجمته لكتاب الشعر لأرسطاطاليس عن الإنجليزية ، وقد صدر عن القاهرة أيضاً ، من الدار ذاتها ، في عام ١٩٥٠ ، وهو وإن اتفق في صدوره في العام نفسه ، إلا أنه - بيقين - يسبق كتابنا موضوع البحث ، أقول ذلك لأن ترجمة إحسان وقعت في فلسطين قبل أن يقدم إلى القاهرة ، لإكمال دراسته الجامعية ، حملها معه لينشرها فيها^٢ .

ومن جانب آخر ، فكتابنا سابق لمشاركـة أستاذـه أـحمد أمـين وـشـوقي ضـيفـي تـحـقـيق كـتاب «خـرـيـدة القـصـر وجـرـيـدة العـصـر» - قـسـم شـعـراء مـصـر ، للـعمـاد الأـصفـهـانـي (ت ٩٥٧ هـ) الـذـي صـدـرـ في القـاهـرة ، في جـزـئـين ؛ حـمـلـ الجـزـءـ الأول تـارـيخ ١٣٧٠ هـ / ١٩٥١ مـ ، أـمـا الجـزـءـ الثـانـي فهو خـلـوـ من تـارـيخـ صـدـورـه^٣ ، عـلـىـ أن نـجـاحـ إـحسـانـ في تـجـربـتهـ الأولىـ - مـوـضـوعـ الـبـحـثـ - كان دونـ شـكـ حـافـزاـ لـأـسـتـاذـهـ أـنـ يـشـرـكـاهـ في تـحـقـيقـ «الـخـرـيـدةـ» .

وكان إحسان يتـرـددـ عـلـىـ أـسـتـاذـهـ أـحمدـ أمـينـ ، يـقـرأـ لهـ فـيـ مـنـزـلـهـ بـحـيـ «الـدـقـقـيـ» نـصـوـصـاـ بـالـعـرـبـيـةـ وـالـإـنـجـلـيـزـيـةـ ؛ لـأـنـ نـظـرـ أـسـتـاذـ قدـ ضـعـفـ كـثـيرـاـ فـيـ أـخـرـياتـ عمرـهـ ، وـنـعـلـمـ أـنـ أـسـتـاذـ أـمـلـىـ عـلـىـ مـذـكـرـاتـهـ الـتـيـ أـصـدـرـهـاـ بـعـنـوانـ «ـحـيـاتـيـ»ـ ، وـقـالـ إـحسـانـ : إـنـ أـفـادـ مـنـ أـسـتـاذـهـ هـذـاـ كـثـيرـاـ .

^١ جاء في ص ٢٤٥ من : «إحسان عباس عالم

المصدر نفسه ، ص ٢٤٥ .

^٢ موسوعي من فلسطين » أنه صدر سنة ١٩٥٢ .

غـرـبةـ الرـاعـيـ ، صـ ١٣٠ ، ١٧٦ ، ١٨١ ، ١٩٥٢ .

إحسان عباس ١٩٥١ مُحَارِبًا معَ الْحَقِيقِ

وفي تضاعيف هذه العلاقة ، قَدَمَ الأَسْتَاذ لِتَلَمِيذه صُورَةً مِن مُخْطُوْطَةِ رسالَةِ أَبِي العلاءِ المُعْرَّى فِي التَّعْزِيَّةِ ، وَكَانَ مَعْهَدُ الْمُخْطُوْطَاتِ الْعَرَبِيَّةِ قد صَوَّرَهَا مِنْ مَكْتَبَةِ رُوَانَ كَشْكَ ، الْمُلْحَقَةُ بِمَكْتَبَةِ طَوبِ قَبُوْ سَرَايِ إِسْتَانْبُولٍ^١ ، وَكَانَ أَحْمَدُ أَمِينُ آنذاكَ مُدِيرًا لِلْإِدَارَةِ الْقَاتِفَيَّةِ بِجَامِعَةِ الدُّولِ الْعَرَبِيَّةِ ، وَمَعْهَدُ الْمُخْطُوْطَاتِ تَابَعَ لَهَا .

لَقَدْ قَدَمَ الأَسْتَاذُ الصَّوْرَةَ لِإِحْسَانٍ لِيُحَقِّقَهَا ؛ إِذَا وَجَدَ فِيهَا مَا يَسْتَحْقُ ذَلِكَ .
وَفِي ظَنِّي أَنَّ الأَسْتَاذَ دَفَعَ هَذِهِ الصَّوْرَةَ لِتَلَمِيذهِ لِسَبَبِيْنِ : الْأَوَّلُ أَنَّهُ آنَسَ فِيهِ - عَوْمَمًا - الْاسْتِعْدَادُ الْعَلْمِيُّ ، وَالْقَدْرَةُ الْلُّغُوْيَّةُ عَلَى إِنْجَازِ هَذَا الْعَمَلِ ، وَالثَّانِي لِعَلِمَ كَانَ بِمَثَابَةِ اِخْتِبَارِ حَقِيقِيِّ ، أَوْ تَدْرِيْبِ لِتَلَمِيذِيِّ ؛ تَمَهِيدًا لِأَعْمَالِ مُشَابِهَةِ أُخْرَى مُقْبِلَةِ .

وَسَنْرِي فِي هَذَا الْبَحْثِ صَنَعَ إِحْسَانَ فِي هَذِهِ الرَّسَالَةِ ، وَمَدِي موافَقَتِهِ لِقوَاعِدِ تَحْقِيقِ النَّصوصِ ، التِّي نَضَجَتْ وَقَرَّتْ بَعْدَ مَضِيِّ ما يَزِيدُ عَلَى نَصْفِ قَرْنِ مِنَ الرَّمَانِ ، عَلَى أَنْ نَسْتَعْرُضَ - غَيْرَ هَذَا الْعَمَلِ - عَمَلَيْنِ مَعْرُوفَيْنِ : أَحَدُهُمَا صَدَرَ عَامَ ١٣٥٤هـ/١٩٣٥م ، أَيِّ : قَبْلَ عَمَلِ إِحْسَانٍ بِنَحْوِ خَمْسِ عَشَرَةِ سَنَةٍ ، وَالثَّانِي مِنْ أَرْبَعَةِ أَجْزَاءِ ، صَدَرَ الْجَزْءُ الْأَوَّلُ مِنْهُ عَامَ ١٣٦٤هـ/١٩٤٥م ، وَالْآخِيرُ عَامَ ١٣٧١هـ/١٩٥١م ، أَيِّ : فِي حَقْبَةِ زَمْنِيَّةٍ لَيْسَ بَعِيْدَةَ عَنْ حَقْبَةِ إِحْسَانٍ حِينَ أَنْجَزَ عَمَلَهُ .

وَنَعْلَمُ أَنَّ خَدْمَةَ النَّصِّ مَحْقَقًا ، عَلَى وَفْقِ مَا اسْتَقَرَ عَلَيْهِ مِنْهُجِ التَّحْقِيقِ ، اتَّخَذَتْ ثَلَاثَةَ أَقْسَامًا ، هِيَ : الْمُقْدَمَةُ ، وَالنَّصْشُ ، وَالْفَهَارَسُ ، وَعَلَى هَذَا النَّظَامِ سَنْتَظَرُ فِي كُلِّ قَسْمٍ مِنْهَا .

*

^١ رقمها في روان كشك ١٠٥٨ ، وهي في ٤٢ بـ المعهد برقم ٣٩٧ أدب .
ورقة (قياس ١٣ × ١٩ سم) . والمصورة محفوظة

(1)

المقدمة:

استهل إحسان عمله بالمرحلة الأولى من التحقيق، وهي تجميع النسخ، وقد عرفنا أن يديه نسخة إسطنبول، وأخذ يبحث عن الأصل الذي نشر عنه مرجوليوث هذه الرسالة فلم يجده. ووجد ثلاثة نسخ تيمورية بدار الكتب المصرية، وهي جمِيعاً صورة لنسخة واحدة، أقدمها ترجع إلى القرن الحادى عشر الهجري، فجعلها النسخة المساعدة. أما نسخة إسطنبول فجعلها النسخة الأم؛ لأنها كتبت في القرن السابع الهجرى. بالإضافة إلى أنها أتم مادةً من النسخة المتأخرة. واكتفى إحسان بهاتين النسختين، مع الإشارة إلى طبعة مرجوليوث، وطبعة أخرى في بيروت^١.

وانتقل الحق إلى الشبّت من صحة عنوان الرسالة . فجميع النسخ قاطبة ، وإن نسبت الرسالة إلى أبي العلاء ، إلا أنها تختلف على الجهة التي أملأى رسالته إليها ؟ فنسخة تيمور الثلاث ، وكذلك الأصل الذي اعتمد عليه مرجوليوث ، وطبعة بيروت ، تجعل الرسالة في تعزية حاله أبي القاسم بن سبيكة في أخيه أبي بكر . في حين أن نسخة إسطنبول تجعلها في تعزية أبي علي بن أبي الرجال في ولده أبي الأزهر .

وأخذ إحسان يرجع إلى المظان، واطمأن إلى صحة ما ذكر في نسخة إسطنبول، بإشارات تؤكد ذلك وجدها في المصادر، وفي داخل النص. وبمناسبة تدقيق المحقق في النص استطاع - من عبارة وردت في نسخة إسطنبول - أن يحدد أن أبا العلاء أملأى الرسالة سنة ٤٤٢هـ، أي: قبل وفاته بست سنوات

١ غربة الراعني، ص ٢٢٧.

معدودة . ولكنه لم يستطع أن ينتفع من هذه المعلومة القيمة ؛ لأنه لم يعثر على ترجمة للمعزى ، ولا سنة وفاة خاله أبي بكر .

ومن ثم استرسل إحسان في دراسة الرسالة ، وأعانه على هضمها وفهمها فهما دقيقاً ، أنه نسخها بنفسه ، كلمة كلمة ، وجملة جملة^١ . واستطاع أن يقسم النصّ من حيث شكله العام إلى أربعة أقسام : مقدمة ، الإنسان والموت ، الحيوان والموت ، خاتمة .

أما المقدمة فكانت منصبة على ثناء أبي العلاء صاحبه الذي أنشأ الرسالة إليه ، فوصفه بالثبات والركانة . واستعرض إحسان إشارات غامضة ذكرها المؤلف لوفاة خاله . ولكن هذا لم يغير من يقين الحقق ، نحو ما اطمأن إليه من عنوان الرسالة ، التي تبيّن المعزى في ولده أبي الأزهر .

وانتقل إحسان إلى قسم الإنسان والموت ، الذي أراد فيه أبو العلاء أن يعزز الصبر في قلب صاحبه . فابتداً بالإنسان ؟ يتحدث عن ضعفه أمام الموت ، كأنه يقول له : إن الخلق قد جروا على هذه السنة ، ولم ينج منها الأنبياء والملوك والكرام والفرسان . وقد أطال المؤلف كثيراً في ذكر الملوك من سبعين وخمسمائين وأحباش . وملوك عَسَّان والخيرة وفارس .

واستطاع إحسان أن يضع يده على مصدر أبي العلاء الرئيس ، وهو ابن قتيبة (ت ٢٧٦هـ) في كتابه «المعارف» ، وقارن بينهما ، وبين كيف أحال أبو العلاء هذه المادة التاريخية بأسلوبه إلى أدب .

ورأى المحقق في القسم الثالث من النص - وهو حديث المؤلف عن الحيوان والموت - أنه لم يخرج في الشكل العام عن حديث أبي ذؤيب الهذلي في «عينيته» ، أو «لامية» أبي خراش الهذلي ، وغيرهما من قصائد الهذليين في

ومقبالاً عليه ، فاشترى ورقاً فاخرًا من حجم كبير ،
ليشرع في مرحلة النسخ .

^١ أذكر أنني كتبت آنذاك بصحبته في وسط مدينة القاهرة ، وكان يستعد لتحقيق الرسالة ، مبتهجاً به

الرثاء ، أو الجاهليين عموماً ، كالشِّمَاخ بن ضِرار الغَطَّافِي في قصيده الشهيرة في صنع القوس .

كما يَبْيَن إحسان تأثير أبي العلاء بالهذللين عند مقارنته ببعض رسائله أو لزومياته ، المحتوية على معنى الصراع والتظالم بين الأحياء ؛ تأييداً للرأي في شريعة الظلم ، التي يدين بها هؤلاء الأحياء .

وخصص المحقق في خاتمة الدراسة نقده للرسالة ، فبيَّن أنَّ أبي العلاء كان متبعاً لا مبتدعاً ، وصورة مأخوذة من صور الشعراء الجاهليين عامة ، والهذللين بوجه خاص ، في هذا اللون من التعزّي ، الأمر الذي قاد أبي العلاء إلى كثير من المبالغة والإغرار والتهويل ، حتى تتضح للمتابع والمحاكي ناحية ولو ضئيلة من التفرد والامتياز .

أما أسلوب المؤلف من ناحية اللفظ فهو قائم على الغريب ، ومن ناحية الموسيقى فعلى السجع . وقد شبَّه إحسان أسلوبه - لمن لم يتَّعَّدْه - كقطعة موسيقية غربية على الأذن ، لابدّ من أن يسمعه المرء مرة بعد أخرى حتى يألفه ويُتذوقه ، ومن ثُمَّ يدرك دقة المعرب في اختيار الألفاظ . ولكن لا يلبث أن يبعث الملل لدى القارئ أو السامع . وأخيراً يربط المحقق بعض صور هذه الرسالة بالصور عند المؤلف نفسه في رسالة الغفران .

وفي نقد إحسان هذا يكشف عن بذرة للنقد نامية في داخله . وسنرى في ما بعد كيف تَمَّت هذه البذرة ، وأصبحت شجرة باسقة ، ليس في مقدمات ما حقَّق فحسب ، وإنما في مؤلفاته حول الشعر والثر ، وفي فن النقد نفسه .

وختم المحقق مقدمته بتوصيف كافٍ للنسخ الخطية التي اعتمد عليها ، كذلك رقمنتها في المكتبات التي تحتفظ بها ، وسنة النسخ ، واسم الناشر ، وصفة الخط ، وعدد الأوراق ، وموضع الرسالة من المجموع التي وردت فيه .

وهنا أشار إحسان إلى عمل مرجوليوث في نشر الرسالة ، وكيف أصلح في

نشرته بعض الأخطاء . كما أشار إلى طبعة بيروت ، وكلاهما احتفظت بعض الأخطاء ، التي تدخل في باب التصحيف والتحريف .

أما فروق النسخ ، فقد جعلها الحقن في قائمة وضعها مع فهارس الكتاب في آخره ، على نحو ما سنبينه عمّا قليل .

ولم يتبّه إحسان على أخطاء رأى أن إصلاحها واجب ، مع إغفال ذكرها . وهي سُنة درج عليها الحقن ، واتبعها في جميع محققاته في ما بعد ؛ لأنها تعود - في الغالب - إلى جهل الناشر . وكذلك لم يكن يثبت في المتن إلا وجه الصواب ، ولا يدرج في الحاشية إلا القراءة المحتملة .

ويلحظ القارئ أننا أطلنا قليلاً في عرض هذه الدراسة . لنوضح حرص الحقن ، منذ أولى تجاربه مع التحقيق ، أن يقدم للنص بدراسة بالغة الاتساع والعمق ؛ لأنه رأى أن مثل هذه الدراسات تفتح الباب على مصراعيه لفهم النصوص ، وربطها بشقاقة المؤلف واتجاهاته . ولنؤكّد أيضًا هذا الارتباط الوثيق بين تحقيق النصوص ودراساته الأكاديمية ، ومؤلفاته الأخرى ، على نحو ما أسلفنا في صدر هذا البحث . ولا شك في أن إحساناً لم يقدم هذه الدراسة الضافية إلا بعد تحقيقه للنص ضبطاً وإضافة وتعليقًا ، ومن ثم فهمه فهماً دقيقاً . ويسعفنا في ما نؤكّده قوله المؤثر : « إن التراث لا يتحقق درسه بغير إحيائه »^١ .

وفي ختام حديثنا عن المقدمة ، نلاحظ أن الحقن لم يحرص على إثبات ترجمة للمؤلف ، على غير ما يفعل كثير في مقدمات تحقيقاتهم . ويفسر إحسان هذا الإهمال من جانبه بعدم الرغبة في تكرار مادة سوف لا تضيف إلى مقدمته جديداً ، خاصة أن كتب التراجم القدية ، والمؤلفات الحديثة ، قد أتت على ذكر حياة المؤلف وإنجازاته .

^١ غربة الراعي ، ص ٢٢٧ .

وقد ظلّ المحقق على هذا المنهج ، يهمل الحديث عن المؤلف ، إلا إذا وجد أنه سيفضيف شيئاً ذات قيمة من ناحية ، وربط الترجمة بالنص برباط مجيد . ونعدّ هذا الصنيع تفرداً من إحسان ، يتمدد فيه على القواعد ، فلا يطبقها تطبيقاً صارماً ، ما دامت خصوصية النص تقتضي ذلك .

(٣)

النص :

انتهت قواعد تحقيق النصوص - على وفق ما استقررت عليه ووضحت - إلى أن يضبط النص ضبطاً كاملاً ، أو أن يشكّل المحقق ما يُشكّل . وأن يخدم هذا النص بإضاعاته في الحواشي بتعليقات ، وتعريف أعلام ، وذكر معانٍ ، على أن يكون ذلك محكماً ، لا إنقال فيه ولا ترهل ، مع ربط أجزاء هذه النصوص بعضها ببعض إن كانت متفرقة بين أبواب الكتاب وفصوله .

وحين نعود إلى نص الرسالة ، نرى إحساناً يسجل تألفاً ثانياً في عمله ، بعد أن سجلنا له تألفه الأول في دراسة النص .

ننظر في النص ، ونقرؤه بتؤدة ، فنرى كيف ضبط المحقق النص ضبطاً كاملاً ، لم يترك للقارئ شبهة إشكال ، وكيف أخضعه لعلامات الترقيم المختلفة ، وإلى فقرات ، تعين كلها على فهم النص فهماً سليماً .

وقد التفت شوقي ضيف - أستاذ إحسان وصديقه - إلى هذا التفوق في ضبط النص وخدمته ، فكان دور إحسان - عند تحقيقه « خريدة القصر » بالاشتراك مع أستاذيه أحمد أمين وشوقي ضيف - نسخ المادة من النسخ الخطية وضبطها . يقول شوقي ضيف في مقدمة الجزء الأول من « الخريدة » : « ولما تمثل النص بهذه الصورة ، وأصبح جديراً بالنشر ، عهدت إلى تلميذي وصديقي الأستاذ إحسان عباس أن ينقله من المصوّرتين المذكورتين ؛ لما أعهده فيه من حسٍ لغويٍّ

وذوق أدبي ، فقبل ذلك ملخصا ، وأداه على خير وجه من الصحة والضبط والدقة »^١ .

أما حواشى الرسالة فنراها مستوفاة ؛ جمع فيها المحقق معاني الألفاظ الواردة . وكان قد ذكر أن أبا العلاء أكثر من الغريب في رسالته ، فكان عليه أن يوضحها بالشرح ؛ ذلك لأنه لا يقدّم النص للمتخصص فحسب ، وإنما للمثقف الذي يقرأ التراث .

وأثرى إحسان النص بالحواشى ، غير ما ذكرنا من شرح المفردات والمعاني الغامضة ، وذلك بتعريف الأعلام ، وبيان المصطلحات في الجاهلية ، ورد الشعر لقائله في الدواوين أو المجموعات الشعرية . واقتصر في الحواشى على ذكر فروق النسختين المطبوعتين مع نسختيه الخططيتين . أما فروق نسخ الخطوطات فقد جعلها في آخر الكتاب مع الفهارس ، على نحو ما أسلفنا ، وسن بيان في حينه لماذا صنع المحقق ذلك .

وحيث نعمن النظر في هذه الحواشى ، نرى افتتاح إحسان الواسع على مصادر التراث ، وكتب أجنبية ذات علاقة ، وكيف ردّ جزئيات النص إليها . ولعل كثرة هذه المصادر المنفتحة أمام المحقق ، هي التي مالت بحواشيه إلى النماء والزيادة ، تحمل في داخلها معلومات قيمة تفيد القارئ والدارس معاً .

(٤)

الفهارس :

واضح أن إحساناً كان يرى أن الفهارس التقليدية غير ضرورة الصنع لكل النصوص ؛ لأن لكل نص خصوصية تُملي على المحقق الفهارس التي من شأنها أن تكشف عن مخبأاته .

^١ صفحة ح .

نلقى إحساناً صنع فهرسًا واحداً بأسماء الحيوانات والنباتات والنجوم وغيرها من المعارف . وقد ألحق به فهرسًا للمراجع ، منها مراجع باللغة الإنجليزية التي يتقنها إتقاناً جيداً .

أما الفهرس الأخير فهو فهرس لمقارنة النسخ الخطية ، وإثبات الفروق بينها . ونعلم أن قواعد تحقيق النصوص اعتادت أن تجعل ذلك في الحواشي ، غير منفصلة عن النصوص . ولكن شخصية إحسان رُكِّبت على أن لا يطبق هذه القواعد تطبيقاً صارماً . وكان كثيراً ما يخرج عنها إذا اقتضت الضرورة ذلك ؟ اتضاح هذا المنهج عنده في دراساته للشعر قديمه وحديثه ، ودراساته النقدية . وظهر هذا الاتجاه أيضاً في تحقيق هذه الرسالة ، لأسباب عديدة : أولها أنه لا يريد أن يزحم حواشيه بأكثر مما ازدحمت ، ثم هي - مع قتها - لا تعني إلا العلماء من ذوي الاختصاص ، فلا بأس أن تكون منفصلة عن النص . أما حواشيه الأخرى فهي لازمة الاتصال المباشر بالنص ؛ ليقرأها ويتفتح منها القارئ المثقف . ولعل أقل هذه الأسباب أهمية ضرورات الإخراج الطباعي ؛ لأن وضعها في آخر الكتاب أيسر على الطباعة ، من وضعها في الحواشي منفصلة عن التعليقات الأخرى بتفاصيل .

وأخيراً ، نلاحظ أن المحقق قد أهمل صنع فهرس للشعر ، وهو ، وإن قلّ عدد الأبيات في الرسالة^١ ، إلا أنه كان من المفيد إثباته مرتبًا على القوافي .

^١ بلغت عشرة أبيات ، ثلاثة منها وردت في أواخر الرسالة . والباقي في أوائلها .

(٥)

مقارنة :

سبقت إحساناً في مجال التحقيق المنهجي غير محاولة ، اخترنا منها اثنتين : الأولى قام بها أحمد محمد شاكر في تحقيقه كتاب لباب الآداب لأسامة بن مُنذذ (ت ٥٨٤ هـ) ، وصدرت طبعته الأولى عام ١٣٥٤ هـ ١٩٣٥ م ، أي : قبل تجربة إحسان الأولى بخمس عشرة سنة .

وقد حقق الكتاب عن نسخة واحدة ، وهي نسخة المؤلف ، كُتبت له في حياته ، سنة ٥٧٩ هـ ، وعليها إهداء منه لابنه مرحف . وقد اكتفى المحقق بهذه النسخة بالرغم مما بها من خَرَم في نحو سنتين ورقات . وأثناء طبع الكتاب - وعند صفحة ١٤٨ (كله نحو ٥٠٠ صفحة) - وجد نسخة أخرى بدار الكتب المصرية ، دُلِّ عليها ، وكانت مفهرسة في فن التصوف خطأ ، وهي نسخة كتبت سنة ٦٦١ هـ . وعندها أفادت المحقق في التصحيح في مواضع عديدة .

وفي مقدمة المحقق ترجمة للمؤلف واسعة (من صفحة ١٦ - ٣٢) ، وكان يمكن أن يوجزها ، خاصة أنه ذكر في حاشية الترجمة مصادرها ، على أن يُظهر فيها ما يعين على ربط ثقافة المؤلف وعارفه بالشخص المحقق .

أما دراسته للكتاب فكانت مقتضبة ، جاءت في سطور لا تتجاوز عدد أصابع اليدين .

وكان هُم المحقق أن يخرج النص صحيحاً ، يقول : « وحاولت أن أخرجه للناس مثلاً يحتذى في جودة الطبع ودقة التصحيح »^١ . والحق أن المحقق تميز

^١ ص ٥ .

بدقة ضبطه للنص ، وشكله شكلاً كاملاً ، خاصة الشعر .

وكان يذكر في الحاشية ما صححه من نسخة الأصل ، أو الأصلين . وخلط فيها بين شروحه ومعاني المفردات ، وفروق النسختين ، وتصحيحه للنص .

وفي آخر الكتاب ، وقبل الفهارس ، استدراكات ، يقول المحقق في مقدمته : « وقد وقعت في الكتاب بعض أغلاط - مع كل ما عانينا في تصحيحه - بعضها جاء سهوا مني ، وبعضها جاء خطأ في النظر ، وبعضها من الأغلاط المطبعية التي لا يتنزّه عنها كتاب »^١ . وقد قمت بإحصاء هذه الاستدراكات التي جاءت في ست صفحات ، احتوت على ٢٠٢ استدراك .

وختم المحقق تحقيقه بفهارس متنوعة ، منها قوافي الشعر . وأشار - في هذا الوقت المبكر - إلى أهمية الفهارس ، وأنها مفاتيح الكتب .

والثانية للأستاذ مصطفى السقا في تحقيقه « معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواقع » ، لأبي عبيد البكري الأندلسي (ت ٤٨٧ هـ) .

وقد صدر في أربعة أجزاء ؛ الجزء الأول منها في طبعته الأولى عام ١٣٦٤ هـ / ١٩٤٥ م ، أي : قبل محاولة إحسان بخمس سنين ، أما الجزء الأخير فقد صدر سنة ١٣٧١ هـ / ١٩٥١ م ، أي : بعد تحقيق إحسان بعام واحد .

لقد جاء على غلاف الجزء الأول أن المحقق عارضه بمخطوطات القاهرة وحققه وضبطه ، وأضاف في الجزء الرابع عبارة : وشرحه وفهرسه .

ابتدأ المحقق في مقدمته بدراسة الكتاب ، وهي دراسة مستفيضة وعميقة ، فيها استقصاء ومناقشة ومقارنة .

وعرّف المحقق بمؤلف الكتاب دون إطالة (٤ صفحات) .

وذكر أنه جمع نسخاً جيدة؛ اثنان بدار الكتب المصرية، وواحدة في الأزهر. ووصف النسخ وصفاً كافياً، وحدد منها النسخة الأم. وانتفع في الجزء الرابع بمصورتين خطيتين، جلبهما معهد المخطوطات العربية من إسطنبول.

واطلع السقا على نشرة فردناند وستنفلد (ت ١٨٩٩ م) التي أصدرها في طبعة حجرية، في جوتينجن (ألمانيا)، في مجلدين كبيرين؛ الأول سنة ١٨٧٦، والثاني ١٨٧٧. وقد جمع المستشرق لعمله نسخاً مخطوطة، وقابل على نسخ عديدة، وقدّم للنص، وختم بالفهارس المتنوعة. وقد أشاد السقا بعمله.

أما السقا فقد ضبط النص ضبطاً كاملاً وصحيحاً. وأثبت تعليقاته في ذيول الصفحات، لا في آخر الكتاب، أو عند نهاية كل حرف، كما يفعل المستشرقون. وخلط في الحواشي بين فروق النسخ والشرح.

وختم عمله بفهارس متنوعة ومتقدمة.

غير أنه أخذ عليه سقطة كبيرة، ليس من حقه أن يفعلها؛ وهي تغييره ترتيب حروف المعجم التي وضعها البكري بالنمط المغربي، فجعلها المحقق بترتيب أهل المشرق. وكأنه يقدم الكتاب لأهل المشرق فحسب. وكان من الممكن أن يُقيِّد النصوص على ما هي عليه، كما وضعها المؤلف، ويضيف إلى فهارسه فهرساً بترتيب الحروف المشرقة، ومواضعها من الكتاب.

(۶)

خاتمة:

رأينا صنيع إحسان في أول تجربة له مع التحقيق ، ولقيناه - بشكل عام - يدرج على قواعد مقررة ، ومنهج واضح . كما رأينا ، بعد مقارنته بسابقته ، لم يقصّر عنهمَا . وتميز إحسان في تحقيقه باهتمامه البالغ بتحليل النص ، ودراسته دراسة توصلت إلى نتائج ذات عمق وفائدة .

واهتم كذلك بضبط النص ضبطاً كاملاً، دقيقاً وصحيحاً. وأثره في الحوashi
يأضاءات وتعليقات وشرح، نمت عن سعة إطلاعه على مصادر التراث
المختلفة.

وأفترض - وهو افتراضٌ صحيح - أن قلة من أبناء العربية الذين أخذوا يشتغلون بالتحقيق ، في وقت مبكر ، ومنهم إحسان - اطلعوا جميعهم على منهج المستشرقين في تحقيقهم للتراث العربي ، منذ القرن التاسع عشر الميلادي . وهو منهج كان قد وضع في أوروبا قبل ذلك بضعة قرون ؛ لتحقيق نصوصهم الإغريقية واللاتينية .

إن الذين كتبوا عن جهود إحسان في التحقيق كثُر، وهم - في الغالب - يعرضون جهوده عرضاً بليغراقياً، أو مقسماً على الموضوعات التي تنتسب إليها محققاً. والحق أن بعضهم لا تخلو دراساتهم الجادة من ملاحظات دقيقة، وإشارات لمحة نحو طريقة في التحقيق^١، ولكنها وغيرها شذرات لا ينظمها عقد واحد.

^١ أشير إلى بحثين قيمتين: الأول لـ د. يوسف بكار في : إحسان عباس وتحقيق الشر. والثاني لـ د. إحسان عباس وتحقيق الشعر ، والثالث لـ د.

وَكَمَا ذَكَرْتُ فِي صَدْرِ هَذَا الْبَحْثِ ، إِنَّ مَنْ يَدْرِسُ مَحَقَّقَاتِ إِحْسَانِ كُلِّهَا ، بِمَقْدَمَاتِهَا وَفَهَارِسَهَا ، وَاسْتِدْرَاكَاتِهَا ، وَيُرْصَدُ تَطْوِيرُهُ فِي مَدِي نَصْفِ قَرْنِ ، وَيُطْلَعُ عَلَى مَا نُشِرَ مِنْ بَحْثٍ بِهَذَا الْخَصْصُوصِ ، لَابْدَأَنْ يَخْرُجَ إِلَيْنَا بِدِرَاسَةٍ تَرْسِمُ مَنْهَاجَهُ فِي التَّحْقِيقِ ، وَتَوْضِعُ مَعَالِمَ هَذَا الْمَنْهَاجِ ، وَمَدِي تَكَامِلِهِ .

وَمَهْمَا أَخْذَ عَلَى إِحْسَانٍ مِنْ هَنَّاتِ فِي تَجْرِيبَتِهِ الْأُولَى ، فَإِنَّهُ مِنَ الْوَاضِعِ أَنَّهُ قَدْ خَاضَ بِحْرَ التَّحْقِيقِ قَوِيًّا مَحْصُنًا بِآمَانَةِ عَلْمِيَّةِ ، وَتَوَافَرَ شُرُوطُ الْمَحَقَّقِ لِدِيهِ . يَقُولُ إِحْسَانٌ فِي هَذَا الصَّدْدِ : « التَّحْقِيقُ الْعَلْمِيُّ لَنْ يَكُونَ مَخْذُولًا ، مَا دَامَتْ تَتْلُاهُ أَيْدِيُ أَمِينَةٍ »^١ . وَقَدْ ظَلَ مُتَمَسِّكًا بِضَرُورَةِ التَّحْقِيقِ الْعَلْمِيِّ الْمَنْهَاجِيِّ لِلتِّرَاثِ ، وَمُتَمَسِّكًا بِيَنْهَا وَبِيَنِ طَبَعِ الْكِتَابِ ، أَوْ نَشْرِهِ غَيْرَ مَحَقَّقٍ . وَرَأَيْنَاهُ يَسْبِحُ مَعَ تِيَارِ التَّحْقِيقِ بِسَلَاسَةٍ وَيُسِّرُ وَاقْتِدارَ ، وَيَتَمَيَّزُ بِشَخْصِيَّةٍ مُتَفَرِّدَةٍ ، وَاسْتَطَاعَ عَلَى مَدِي السَّنَنِ ، أَنْ يَقُولَ بِمَفْرَدَهُ - مِنْ نَاحِيَةِ الْكِمْ وَالنَّوْعِ - بِمَا لَمْ يَسْتَطِعْ أَمْرُؤٌ أَنْ يَقُولَ بِمَثْلِهِ ، أَوْ يَقْارِبُهُ .

*

^١ غَرْبَةُ الرَّاعِي ، ص ٢٢٧ .

أَهْمَ المَصَادِرُ وَالْمَرَاجِعُ

- إحسان عباس عالم موسوعي من فلسطين ، وداد القاضي ، مجلة « الباحث » ، العدد ٢٤ ، تموز ، كانون أول ١٩٨٢ م ، ط. بيروت . [من صفحة ٢٤٣ - ٢٥٧] .
- إحسان عباس وتحقيق الشعر ، يوسف بكار ، في كتاب إحسان عباس ناقداً ، محققاً ، مؤرخاً ، بحوث ندوة مؤسسة شومان ، عمان ، الط. الأولى ، ١٩٩٨ م . [من صفحة ١٦١ - ٢٠٧] .
- إحسان عباس وتحقيق النثر ، محمد إبراهيم حور ، في كتاب إحسان عباس ناقداً ، محققاً ، مؤرخاً ، بحوث ندوة مؤسسة شومان ، عمان ، الط. الأولى ، ١٩٩٨ م . [من صفحة ٢٠٨ - ٢٣٦] .
- خريدة القصر وجريدة العصر - قسم شعراء مصر ، العماد الأصفهاني الكاتب ، نشره أحمد أمين ، شوقي ضيف ، إحسان عباس ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، في جزأين .
- رسالة في تعزية أبي علي بن أبي الرجال في ولده أبي الأزهر ، لأبي العلاء المعري ، حققها وقدم لها إحسان عباس ، الط. الأولى ، القاهرة ، دار الفكر العربي ، ١٩٥٠ م .
- غربة الراعي - سيرة ذاتية ، إحسان عباس ، دار الشروق ، عمان ، الط. الأولى ، ١٩٩٦ م .
- لباب الآداب ، أسامي بن مثيق ، تحقيق محمد شاكر ، الط. الأولى ، ١٩٣٥ هـ / ١٣٥٤ م .
- معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواقع ، لأبي عبيد البكري الأندلسي ، تحقيق مصطفى السقا ، القاهرة ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، في أربعة أجزاء .

* * *

*